

Office copy

sch.

HARTLEY COLLEGE



MISCELLANY

NUMBERS 39, 40 & 41

DECEMBER '76

Office

copy

CONTENTS

	Page
1 Editorial Notes	1
2 Principal's Notes:	2
3 Recollections Selective and Reflections by Mr. N. Sivagnanasundaram	5
4 திரு. ஏகாம்பரம் அவர்களின் பிரியாவிடை	8
5 Farewell to the Kellys	13
6 Students' Section	14
7 Examination Results	19
8 Prefects Guild	26
9 Sports	27
10 Office Bearers of Associations ..	43
11 Past Pupils Association ..	xxxxi
12 Parents Teachers Association ..	xxxxv
13 In Memorium	xxxxvi
14 Names in the Photographs ..	55
15 The Staff	59

கல்லூரிக் கீதம்

ஹாட்லி நின் மக்கள் நாம்,
நின் கீர்த்திக்கே என்றும்
வளர்ந்து கற்ற நாம்,
என்றும் நின்வழி நிற்போம்,
நின் ஜோதியால் எம் ஒளியே,
எங்கும் வீசிடுவோம்
நாட்டுக்குச் சேவை, உண்மை நேர்மை,
நின் வாசல் ஈயுமே.

ஹாட்லி என்றுமே எம்சுலோகம்;
எம் இலக்கென்றும் அழியா
ஹாட்லி என்றுமே அது எம் சுலோகம்
ஒளி வீசட்டும்.

ஹாட்லியீர் எழுமின்,
எம் மாதா அழைக்கின்றார்.
அவர் பீடம் கற்றோரே,
விற்பன்னர் வீரர் தாம்,
நீரவர் வழி நின்று.
அவர் இலட்சியம் கொண்டு
உம் வீர உறுதி கொள்ளுவீர்,
எப் புயலும் போகும்.

Office Copy

Hartley College Miscellany

NO. 39, 40 & 41

POINT PEDRO

DECEMBER 1976

Editorial Notes

THE high cost of printing and publishing besides our occupational hazards have, we regret, transformed our Annual into a Triennial. Yet undaunted, we are glad to be out again in all splendour.

Many events have occurred these three years and we have taken care to record all of them for the edification of the Hartleyites—Past, Present and Future—and for the admiration of our Sister and Brother Colleges who, we are thankful, have won ours with their publications.

Last year we bade farewell to Mr. P. Ahamparam, who retired on 31-8-'75. Every inch a true Hartleyite, his service as an excellent teacher, an indefatigable Prefect of Games and a model Principal were sublime. He had all the qualities that constitute greatness. We are glad that he is now doing well in Zambia.

We welcome, with delight, the appointment of Mr. W. N. S. Samuel as the Principal in succession to Mr. P. Ahamparam. His appointment, while continuing unbroken the excellent tradition of appointing a Hartleyite to this coveted post, shines as a stately recognition of a humble story of devotion and dedication. Mr. W. N. S. Samuel counts many a decade of distinguished and exemplary association with Hartley College as a pupil, as a teacher, as a Deputy Principal and as a parent. The history of this prime institution is now

assured of another successful chapter. We wish him all glory.

The reminiscences that adorn the Miscellany this year is from the brilliant pen of a distinguished Old boy who has earned a niche for himself and his alma mater in the history of the Bar and Bench in Sri Lanka as a fervent advocate, a fearless judge and a fine raconteur. The felicitous style and the pleasant humour of his essay will capture the mind of every reader. We thank Mr. N. Sivagnanasundaram for his kind response to our invitation.

Sri Lanka is now engaged with a planned dedication to liberate herself completely from foreign influence—not only from the economic ones but also, for more seriously, from the cultural ones as well. The introduction of Cultural Heritage in the H. N. C. E curriculum is truly a commendable step attuned to this engagement. This, we trust will pave the way for the return of the social harmony and peace of the religio-agrarian culture of our past and for the destruction of the evils and tensions of a commercial culture and make the independence of our noble land a sweet accomplishment.

We wish to thank all our colleagues and students who have been immensely helpful towards the publication of this Miscellany.

Our sincere thanks to our Publishers, who have, as always done a very good job.

Principal's Notes

IT is my pleasant duty to report on the events at College during the last three years and submit a report for the period under review: 1974—1976.

On the 1st of September 1975, I stepped into the breach caused by the retirement of Mr. P. Ahamparam B. Sc., Dip.-in-Ed., Principal from 1-8-1972. He left Hartley in order to take up an assignment in Zambia. As an Old boy of the school and a teacher here for 23 years the community expected him to be at the helm of affairs for a fairly long period and contribute richly to the progress of his Alma Mater. But owing to personal reasons, he decided to leave suddenly, and not even the P. T. A. or the P. P. A. could manage to organise farewells for him. Nevertheless our gratitude and our good-will will be always there with him. A short account of the farewell given to him by the school appears elsewhere in this issue.

Since we have always believed in the educational usefulness of a school magazine, and felt that the otherwise unwritten and quickly written record of the events of the year should be put into permanent form, as that will strengthen the interests of the pupils in the school and also help them and their parents to get an appreciative understanding of the work done in the school, this number has been brought out, though under very trying conditions. On account of the high cost of paper and printing, we have had to be economical in its publication. This year it has become a triennial after having been a bi-ennial for a few years and a regular annual for several years,

At present the number on roll stands at 1127, as against 1052 in 1974 and 1096 in 1975. All classes except Grade 10 Arts and Grade 12 Arts exceed the Ministry's ceiling of 40 per class and this hinders good work being done by the teachers. The attendance of the pupils has been fairly satisfactory; and we appeal to the parents for their co-operation in this matter, as irregular attendance means loss of progress. The pressure for admission to the school is great, and it is a pity that large numbers have to be turned away owing to want of accommodation. Refusing admission to eager pupils is no pleasant task for any Principal.

Our results at the public examinations continue to be good. At the G.C.E. (O.L.) examination of 1973, 72 qualified for A. L. Work, in 1974, 80 and in 1975, 73.

For the first time we presented pupils for the N. C. G. E. Examination and out of the 125 who sat, 109 qualified. This was the best in the Northern region,

At the G. C. E. (A. L.) Examination 1973, 63 passed in more than 3 subjects, in 1974: 55 and in 1975: 60. At the 1975 A. L. Bio-entrance examination one pupil got Distinction passes in 3 subjects — Chemistry, Physics and Botany.

The position of the staff is satisfactory at present, though a few vacancies still remain unfilled. The teachers who joined us in 1974 were Mr. M. Pathmanathan, B. Sc., (Cey.) Dip.-in-Ed., Mrs. L. Pathmanathan, Mr. A. S. Balasubramaniam, B. Sc. (Cey.), Mr. M. P. Jeyarajah, (Physical Training Certificate) and Mr. S. Thilliam-palam B. Sc. Hons. Maths (Ceylon) Dip.-in-Ed.

Mr. K. Balachandran B. Sc. (Hons.) Ceylon, Dip.-in-Ed., who came to us from

Royal College in April 1972 had to leave us at the end of 1974, on having been promoted as Principal. He was an excellent teacher of science subjects in the G. C. E. (A. L.) classes and was also master in charge of Paulpillai House. We congratulate him on his appointment as Principal of Drieberg College, Chavakachcheri, where his abilities and experience are bound to stand him in good stead. Mr. A. S. Balasubramaniam left us after a short stay having been transferred back to his home-station, Tellippallai. In 1975, Mr. G. Sivapatham (Handicrafts), Mr. K. V. Ponnambalam, B. Sc., Mr. E. Ariasingam (Maths trained) and Mr. M. Peter Singham B. Sc. (Ceylon) joined us. Those who left us were Messrs. P. Ahamparam, Principal, Mr. S. Sellathurai, B. Sc. (Ceylon) Dip-in-Ed. who was here from 1960, Mr. K. Jeganathan, B. Sc. (Ceylon) from 1972, Mr. M. P. Jeyarajah and Mrs. S. Sellathurai who worked here from 1960. In 1976 Mr. T. Rajalingam (Art trained) and Mr. S. N. Shanmugarajah B. Sc. (Ceylon) joined while Mr. A. Mark who was with us from 1957 and Mr. A. Arulpiragasam from 1974, left us.

Mr. S. Sellathurai (Special Degree in Chemistry) Ceylon, Dip-in-Ed. was in charge of Chemistry in the H. S. C. and G. C. E. (A. L.) Classes and proved himself a successful teacher. A man of many parts, he made his contributions to several departments of school life. As master in charge of a House, the Co-operative Supply and Service Society, Examinations at school, and as Secretary of the P. P. A. he gave much of his time and energy to the school. We are sorry to lose him, but he is now Circuit Education Officer (Science) Bandarawela and we wish him many years of fruitful service in the Department. Mrs. S. Sellathurai left to us join her husband

in Bandarawela after 15 years of devoted service at Hartley. She worked in the middle and upper forms and her work was marked by thoroughness. She helped in the singing too. Both Mr. and Mrs. Sellathurai have given the school meritorious service and it is with pleasure that I place on record our deep appreciation of their work here.

Mr. A. Mark was in charge of Art here for 19 long years. Being a very talented artist, he successfully planted in the hearts of many a Hartleyite true love for art. In the several exhibitions the School has had and partaken in, the Art-section always drew large crowds and won high commendation. He was also the Assistant Hostel-master for more than 10 years and while thanking him for his faithful and devoted service, wish him a pleasant stay at Kokuvil Hindu College to which Institution he chose to go to be nearer his home.

Mr. K. Jeganathan, B. Sc. (Ceylon) an Old boy of the school, came to us from Mahajana, where he had already earned a name for himself as a very successful teacher of Chemistry in the A. L. forms. He taught here very energetically for 3 years and as we were looking forward to excellent results from his pupils, he having got through the final examination of the I. C. M. A. left us on being appointed to the Eastern Paper Mills Corporation as Accountant. Our best wishes go to him.

We thank the British Council for lending us under the Voluntary Service Overseas scheme the services of Mr. Roy Kelly, B. Sc. (Econ.) Post Graduate Certificate of education, for two years 1974—75. He possessed real interest in teaching English and had a sensitive and understanding approach to his pupils. With his alert

sense of humour, he proved to be a successful teacher in the Senior classes and his pupils will always remember him with gratitude.

We also thank all the other teachers, who were with us for comparatively short periods for their contribution.

A full programme of extra-curricular activities was gone through every year and reports of the various activities have been compressed and published. A glance at them will give the reader an idea of what is expected of our pupils. The more the activities in which a pupil participates, the richer will be his educative experience.

My thanks are due to the Parent's Teachers Association, which has helped us with their advice, suggestions and contribution to the school building funds. The Past Pupils Association too has been a source of great strength and encouragement to us. They had a Benefit show at the Central Theatre, Point Pedro in aid of the Thamotheram Memorial Laboratory building and gave the school Rs. 4,238-40. Thanks to the de-centralised budgeting system of the Government, we have been allocated Rs. 70,000/- this year, and the work on the Thamotheram Memorial Laboratory has been re-started. A water-tank and a class-

room are also being built. Our sincere thanks to each and every one of our well-wishers, who have been contributing to the completion of these projects. Before long we hope to have the other section of this Laboratory too completed. Our past pupils in U. K. have also promised to make a rich contribution to help us to put up a new hall in the bare land behind the Office. A spacious hall to seat one thousand is an absolute necessity to co-ordinate and conduct successfully several of our school activities.

The Colombo branch of the Past Pupils Association has not met since 1973. We hope that once again they will start having their re-union on a fixed day in the year and turn up in large numbers. May I congratulate all our past pupils who have achieved distinction in their respective spheres. There are too numerous to be given individual mention.

Finally may I thank the teachers, each and every one of them, for having co-operated with me cent percent in all the activities at school. No progress would have been possible if they had not given of their time and energy ungrudgingly towards the betterment of the pupils and the maintenance of the rich traditions of the college.

● *"THE important thing in the Olympic Games is not to win but to take part. The important thing in life is not the triumph but the struggle. The essential thing is not to have conquered but to have fought well. "To spread these precepts is to build up a stronger and more valiant and above all, more scrupulous and more generous humanity." — BARON PIERRE DE COUBERTIN, founder of the modern Olympics 1896.*

Reminiscences

Recollections Selective and Reflections

BY

N. SIVAGNANASUNDARAM Esq. B.A. (Lond.)

(Retired Election Judge of the Supreme Court & sometime District Judge of Colombo)

SHOULD this article, written on the invitation of the Editors of this Magazine, find a place in it, then it must be that the Editors thought that recollections of an old boy of the College of half a century ago might amuse by a narration of anecdotes, of student escapades, of eminent masters and their erudition and eccentricities, and, perhaps, the curiosity to know how the olden days compare with the present. Hartley College 50 years ago, was the only secondary school in the district, "translated like Bottom" from the Mission school founded by a Christian Mission from England to educate youth on western lines and prepare them for the Cambridge and London examinations, so that the Government of Ceylon, then a Crown Colony, shall have a regular supply of officers to man the Public Services. The syllabus of these examinations had a wide range of subjects to choose from and included, inter alia, Scripture, English, Latin, Greek, History and Mathematics and the Natural Sciences, proficiency in which opened the gateway to more learning or earning. Higher studies in those days could be had only in the Universities of Madras and Calcutta of India — Ceylon only had its University college in 1920 — which was then engaged in the struggle for national independence, and the graduates available for employment in schools were from the Indian universities. Hartley College too had some on the staff, all or most of them Christians who were efficient in the teaching of their

subjects but sulkily silent on policy on the stirring events in the neighbouring sub-Continent of India, which is always acclaimed by the Tamils of Jaffna as their motherland in cultural, spiritual and other matters. This preface is meant to recall the atmosphere of the College, its mission and methods and the standards of culture and training it sought to achieve.

Now, to reminisce about the early decades of the century, pride of place must be given to the Principal, (C.P.T.) always garbed in western costume, one pocket of his coat bulging with crayons of chalk, the other with cigars, into which he constantly dipped and whenever he was short always borrowed, thus originating the mirthful transmutation of his initials to "Cigar please". Serious faced, of medium height, loud voiced, he went his daily rounds teaching subjects in the higher forms; his exposition of Mathematics was very lucid, his teaching of Scripture very forceful, and to many an inattentive student he drove the Holy Word in with a resounding slap. Succeeding generations may have forgotten their Scripture but not the slap; so did confess a vice-principal of the college, an old boy, wistfully stroking his cheek. He was at his loyal best on King's Birthday when his was the loudest call to the Lord to save the King or to Britannia to rule the waves. He inspired loyalty among his colleagues, was popular, a keen soccer fan, for, the college had the

best team in the North, worthy of being even an all island one,—but a poor swimmer who in a picnic mood ventured for a swim in the sea in a boat which capsized in deep water, a near tragedy being averted by the heroism of the gigantic goal-keeper, who never missed catching a ball and saved many a goal. His influence on his students was profound, but unrealised till in later life, he infused them with a high sense of duty, of discipline, of self-restraint and prudent addiction to the Jaffna cigar.

Reference must now be made to the senior masters of English and Latin, and of the two unforgettable one was the Colossus that bestrode these halls of learning with Shakespeare in one hand and in the other a formidable walking stick which he often used like a book to haul up slackers in his classes. But, when he taught Shakespeare he was a transformed wizard. He was a famous actor on the amateur stage in the genial company of another Colossus of the Criminal Bar of the Jaffna Courts. His acting of Shylock was so excellent as to deserve Lord Tennyson's tribute to another famous actor Sir Henry Irving:

“ Here lies the Jew
Whom Shakespeare drew.”

The cane he never used, his mien and roar could do much more, except that on one occasion worthy to be recalled. There was a teacher of Scripture, stern, grim and handle-bar moustachod but crippled in one leg which as he walked, he flung upwards, a couple of feet before he brought it stamping down. One of the young Hopefuls of his class frolicsome and Puck-like, coaxed out of the youthful Science Master, under false pretext, a test-tube full of mildly explosive crystals which he spread out, like a mine-field, on the floor of the classroom

and awaited gleefully the master's arrival. Then was heard a fusillade of mild explosions in rhythmic timing with beat of the lame foot, till the master sought refuge in his chair and the pupils stopped their hilarity. Not to be outdone, he complained of the outrage [to the gigantic Latin Master, the father of the young scamp responsible for the insufferable prank. What followed was that the young offender received a very sound thrashing punctuated by his shrieks and screams. The whole class went into silent mourning while the Scripture master was bowed in prayer or penitence it is not known. It must be mentioned that in later life the young scamp held high judicial office and was reputed to be unduly lenient to youthful offenders. The Latin Master was very human, inspired and encouraged merit and taught by example more than by precept that the study of Literature can and does beget culture, and that the Sabbath was made for man and not the other way. He always took a ringside seat, Christian though he was, in the Hindu temples. He rode about in his single-bull chariot which often crashed when a wheel rolled off from the axle, another prank of his fond students. During his time the study of Literature and Latin reached a high water mark, most of the students crowned with high achievements at the University, and selected for posts in the Judicial, Civil and other Public Services of the country, thanks to his dedicated service.

The other Senior English Master (R.R.C.) is not easily forgotten. He was mild and gentle, devoted to the welfare of his pupils, never spoke harsh words and encouraged or evoked enthusiasm for learning. Of great refinement and profound wisdom, he had a gracious personality and an air of quiet cultured distinction, “of the

type who soar but never roam, true to the kindred points of Heaven and home." His memory will always live in the hearts of his grateful pupils.

Of Science and Mathematics the writer was not a serious votary, except for the limited purpose of passing examinations, but the Science Laboratory was to him and to others an Ali Baba's Cave of Wonders and sometimes a Pandora's Box. There was another incident here which may be recalled. Among the senior Chemistry students was an intrepid one, more curious than cautious, who learnt that the chemical phosphorus, highly inflammable, which could be used like chalk to draw ghostly figures on walls, that glittered frightfully at night and scared people. Jubilant with this secret of Science, the student furtively took a piece of the Chemical and recklessly secreted it in the folds of his dress, to jump about soon after and yell when it burst into flames causing first degree burns. It is amazing that he entered the University, obtained degrees in Arts and Science with high honours and became an eminent Science master of a leading College in Jaffna. You never can tell, for adventure and enterprise are the prelude to surprising success in later years. Hartley College was reputed for the brilliant scholarship of its pupils in the field of Mathematics and Science in Universities abroad, thanks to the labours of the dedicated Masters.

Finally, these reminiscences will not be complete without reference to the History Master, a man of sturdy build, like a prize-fighter, a self-conscious individual, a product of the Government Training College with a staff of inveterate imperialists from England. In his exposition of History, the central theme was always the glory

and the greatness of the British Empire on which the sun never set at least during his days.

History, to Lord Acton the famous historian, is the story of progress of mankind to universal freedom; it is not a record of the crimes of emperors and dictators, infesting this little planet. He vied with the Principal in his impassioned supplication to the Almighty for the preservation of the Empire in perpetuity. He was an amazing man of funny antics, and in the years of the 2nd World War when Hitler was ruthlessly enslaving the free states of Europe and seeking world domination, the History Master true to form in league with a local judicial officer set out to prove his loyalty by planning to extract contributions from the suspected affluent of the district to purchase a fighter plane - it may have been a squadron or an Armada, to fight the enemy planes bombing the cities of England, but the plan failed, mainly due to the prudence and discretion of the judicial officer. The History Master was inconsolable for months till "V" Day for all his dreams and dazzling visions of his invincible air-armada giving battle single-handed, like monkey-king in Ravana's Lanka came to nothing. The History taught helped his pupils in some measure and that was to create a genuine desire to evaluate and know what History is and is not.

To conclude, the writer never intended to muse and reminisce at such length, and apologises to the reader if he has read patiently so far; his defence is that prolixity it is said, is the pastime of senility and prevails over the habit of ingrained judicial brevity

திரு. ஏகாம்பரம் அவர்களின் பிரியாவிடையில்....

திரு. ஏகாம்பரம் அவர்களுக்கு இன்று பாராட்டுரை வழங்குவதில் நான் மகிழ்ச்சி யடைகிறேன்.

ஆனால் ஏதோ என்னை அறியாமலே உணர்ச்சி ததும்புவதில் நான் சொல்லக் கூடிய யாவற்றையும் சொல்லி முடிப் பேனோ என உங்கள்முன் ஏங்கி நிற்கிறேன். 20-ம் நூற்றாண்டின் தலையாய ஆங்கில நாடக ஆசிரியனான Oscar Wilde என்பவர் ஒரு முறை மறியலில் வைக்கப்பட்டிருந் தார்; அப்பொழுது அவருடைய தாயார் இறந்துபோனார் என்ற செய்தி அவருக்கு எடுத்துச் சொல்லப்பட்டது. உடனே அவர் கூறியது "Lord of the Language, I am at a loss for words" "சொற் செல்வந்தனாகிய நான், என் உணர்ச்சியை விபரிக்கச் சொற்கள் காணாது தவிக்கிறேன்" என்ப தாம். சொல் விற்பன்னராகிய அவரே உணர்ச்சி வசப்பட்டு பேச முடியாதிருந் தாரானால் என்போன்றவர்கள் இப்படிக் கஷ்டப்படுவது நூதனமல்ல.

Shakespeare மனிதனுடைய வாழ்க் கையை ஏழு பராயங்களாகப் பிரித்து ஒவ் வொரு பராயத்திலும் மனிதன் எப்படி இருப்பான் என ஒரு கவியில் விபரித்திருக் கிறார். திரு. ஏகாம்பரம் அவர்களின் குழந் தைப் பருவம் கடந்த வாழ்க்கையை பரு வங்களாகப் பிரித்து ஒவ்வொன்றையும் பற்றிச் சில குறிப்புகள் கூறக்கூடிய சலாக் கியம் எனக்குண்டு.

சிறுவனாக, கட்டைக் காற்சட்டை (shorts) அணிந்து இக்கல்லூரியில் மேல் வகுப்பு மாணவராயிருந்த அவருடைய தோற்றம் முதலாவதாக என் கண்முன்னே வருகிறது. பாடசாலை முடிந்ததும் விளையாட்டு மைதானத்தில் விளையாடுவார்; நான் சில வகுப்புகள் குறையப்பட்டதேன். அவருடைய ஓர் இளைய சகோதரி சின்ன வகுப்புகளில் என்னுடன் பயின்றார். Cambridge Senior பரீட்சையில் திறம்படச் சித்தி

யடைந்து St. Joseph's College க்குப் போய் திரும்ப பல்கலைக் கழகத்திற்குப் போய் பட்டதாரியாகி, மட்டக்களப்பில் St. Michael's College-ல் ஆசிரியராகக் கடமையாற்றத் தொடங்கினார். அந்நேரம் திரு. K. பூரணம்பிள்ளை அவர்கள் இக்கல்லூரிக்கு புதிய அதிபராக நியமிக்கப்பட்டது தான் தாமதம் (1944-ல்) இவரை Hartley க்கு ஆசிரியனாகும்படி அழைத்து வேலைக்கு அமர்த்தினார். Hartley க்கு திரு. பூரணம்பிள்ளை எடுத்த முதலாவது ஆசிரியர் இவராவார். நானும் சில வருடங்களின் பின் இங்கு உதவி ஆசிரியனானேன். காலை தொடங்கி மாலை வரையும் கல்லூரியிலேயே இவர் தனது நேரத்தைச் செலவிடுவதையும், புதியதோர் பெரிய கல்லூரியை உருவாக்குந் தொழிலில் ஈடுபட்ட திரு. பூரணம்பிள்ளையேனும் சிற்பாசாரியருக்கு ஏற்ற ஒரு வலக்கையாக அவர் இருப்பதையும் கண்ணாடிக் கண்டேன்; இங்கு பல்கலைக்கழக புகழுக வகுப்புகள், திரு. R. M. குணரத்தினம், திரு. P. ஏகாம்பரம் அவர்களுடைய இரத்தத்தினாலும் வியர்வையினாலும் கட்டப்பட்டவை; வருடாவருடம் Physical Science, Engineering என்பனவற்றுக்கு மாணவர்கள் போகத் தொடங்கினர். அதுமட்டுமல்ல, வகுப்புகளில் மாணவர்கள் அதிகரிக்கத்தொடங்கினர். ஆசிரியரும் கூடினர்; திரு. ஏகாம்பரம் அவர்கள் சனிக்கிழமைகளிலும் லீவு நாட்களிலும் பிரத்தியேக வகுப்புகள் வைப்பார்; பின்தங்கிய மாணவர்களுக்கு தனிப்பட்ட முறையில் உதவி செய்வார், இவர்கொடுத்த உதவியினாலேயே தான் பல்கலைக்கழகம் போனதாகச் சில பெரியார்கள் இப்பொழுதும் சொல்வார்கள். அதேபோல Hartley யின் புகழ் வளர்வதற்கு Prefect of Games ஆக இருந்து விளையாட்டுகள் யாவற்றுக்கும் பொறுப்பெடுத்தார். ஒவ்வொரு நாளும் மாலையில் விளையாட்டு மைதானத்தில் (Grounds) இருப்பார், பட்டணத்துக் கல்லூரிகளோடு தலைநிமிர்ந்து போட்டி போடக்கூடிய நிலைக்கு



The Principal, MR. P. AHAMPARAM
replies at his Farewell.

Hartley யைக் கொண்டுவந்த பெருமை இவரையே சாரும். படிப்படியாக முன்னேறிய Hartley 1963-ல் வடமாகாணத்தில் Cricket-ல் திறமான பாடசாலையினக் கணிக் கப்பட்டது. Times of Ceylon Challenge cup-ம் கிடைத்தது; இப்படியாக Hartley இன் புகழை எல்லாத் துறைகளிலும் (All-round) வளர்க்க நாடோறும் பாடுபட்ட ஆசிரியர் திரு. ஏகாம்பரம் என்றால் மிகையாகாது. பாடசாலை நேரத்திலும், வகுப்பு நேரத்திலும் மாணவர்களுடன் மிகவும் கண்டிப்பாக இருப்பார்; இதனால் மாணவர்கள் "நெருப்பர்" என அவரை அழைத்தனர். பாடசாலைக்கு வெளியிலே கருணை காட்டுவார். மாணவர்களின் கல்வி வளர்ச்சி உடல்வளர்ச்சி, உளவளர்ச்சி, அவர்களுடைய எதிர்காலம் என்பவற்றில் சிரத்தை உடையவரானபடியால், மாணவர்களுடைய ஒழுக்கம், கீழ்ப்படிவு, பணிவு, நல்ல பழக்க வழக்கங்கள் என்பனவற்றில் கண்ணும் கருத்துமாக இருப்பார். படிப்பித்தவர்களை எத்தனை வருடம் சென்றாலும் மறவார். A photographic memory for faces உள்ளவர். தனது முன்மாதிரியினால் பிந்திச் சேர்ந்த சக ஆசிரியர்களுக்கு ஒரு எடுத்துக் காட்டாக இருந்தார். நாங்களும் அவருடைய பொறுப்புணர்ச்சியையும் ஆரவாரமற்ற சபாவத்தையும் பின்பற்ற முயற்சித்தோம்;

உளநூலறிஞர் மனிதரை 3 வகையினராகப் பிரித்திருக்கிறார்கள். முதலாவது வகுப்பினர் சமூகத்திற்குத் துரோகம் செய்து தமது கடமையைச் செய்யாது, பிழையாக வாழ்ந்து மக்களின் வெறுப்பையும் பெற்று பின்வரும் சந்ததியினருக்கு தவறான முன்மாதிரியாக இருப்பவர்கள்; (Negatives)

இரண்டாவது வகுப்பினர் தங்கள் கடமையை மாத்திரம் சரியாகச் செய்பவர். ஆனால் தானும் தங்கள் குடும்பமும் நல்லாய் வந்தால் போதும் என சீவிப்பவர்கள் - (Neutrals);

மூன்றாவது சாராரோ தங்கள் கடமையைத் திறம்படச் செய்வதுடன், யார் யாருக்கு உதவி தேவையோ அதையும்

செய்து, அவர்களுடைய இன்ப துன்பங்களில் பங்கெடுத்து, அதில் தமது வாழ்க்கையின் இன்பத்தைக் காண்பவர்கள். இவர்கள் Plus People என அழைக்கப்படுவர்; இம் மூன்றாவது வகுப்பினரே மக்களின் மனத்திலும், உதாபனங்களின் சரித்திரங்களிலும், வரலாறுகளிலும், சரித்திரத்தின் ஏடுகளிலும் இடம்பெறுபவர்கள். அவர்களை இழக்க ஒருவருமே விரும்பார். இம் மூன்றாவது வகுப்பினரைச் சேர்ந்தவரே திரு. ஏகாம்பரம் அவர்கள்; தன்னுடைய சகோதரிகளுக்காக எத்தனையோ வருடங்களாகத் திருமணம் செய்யாது இருந்தார். அக்கடமைகளை நிறைவேற்றிய பின்னரே குடும்ப வாழ்க்கைக்குள் நுழைந்த தியாகி இவர்.

Hartley கல்லூரியில் சாதாரண ஆசிரியராகக் கடமையாற்றும் போது, அவரது திறமையைக் கண்ட சில பெரிய கல்லூரிகளின் முகாமையாளர் Grade 1 Special post கொடுத்து அதிபராக வருப்படி அழைத்த போதும், தனது கிராமத்திற்குச் சேவை செய்ய வேண்டும் என்ற அவாவினால் அவற்றை மறுத்தார். Hartley கல்லூரியை அரசாங்கம் கையெடுத்தபின்னரே, மாற்றங்கள் வரும் என்பதை உணர்ந்து அதிபர்பதவிக்கு மனுச் செய்தார்;

1967-ல் நாங்கள் அவருக்கு பிரியாவிடை கூறியபோது எந்தத் திவ்வியகரம் (Divine hand) உங்களை மட்டக்களப்பில் இருந்து Hartly க்கு 1944-ல் ஆசிரியராகக் கொண்டுவந்ததோ, அந்தத் திவ்வியகரம் திரும்பவும் மட்டக்களப்பில் இருந்து உங்களைத் திரும்பி எங்களுக்குத் தரும் என வாழ்த்தி அனுப்பினோம். அப்படியே 1973-ல் அதிபராகத் திரும்பி வந்தார், Hartley கல்லூரிக்கு நல்லகாலம் பிறந்திருக்கிறது என எண்ணினோம். அவ்வெண்ணம் பிழைத்துவிட்டது. ஏமாற்றம் அடைந்தோம். இவருடைய பிரிவினால் முக்கியமாக வெறுமையடைவது இவரைப் பெற்ற தாயார், அடுத்து அவரை வளர்த்த இக்கல்லூரி, இவரைப்போன்ற கடமைகண்ணியம் நிறைந்த ஓர் அதிபரை இக்கல்லூரி பெறுவது மிகக் கடினம்; இவ்

ஆரைச் சேர்ந்தவர். யாவரையும் அறிந்தவர், 23 வருடமாக அநுகூலமான ஆசிரியராக இருந்து மாணவர்களின் மதிப்பையும், பெற்றோரின் அன்பையும் பெற்றவர். எள்ளளவேனும் கண்ணியம் தவறாதவர் என்ற நம்பிக்கையைப் பெற்றவர்; உடன் அதிபர்களின் மதிப்பையும், கல்வி இலாகாவின் மதிப்பையும் பெற்றவர்; படிப்புக் கலை மாத்திரமல்ல மற்றும் கலைகளான சங்கீதம், நாடகம், விளையாட்டுத் துறைகளையும் நுணுக்கமாக அறிந்தவர். சுருக்கமாகச் சொன்னால் எத்துறைகளிலும் கல்லாரியை வழிநடத்தக்கூடிய அதிபர் a knowledgeable and understanding Principal ஆவர்.

இவரில் பல மேலான குணங்கள் ஒருங்கே சேர்ந்திருப்பதால் (a harmonious blend of so many virtues) இவரில் இருக்கும் எந்தக் குணம் அவருடைய அநுகூலத்திற்கு மிகவும் காரணியாக இருந்தது என என்னை கூறுவது மிகக்கஷ்டம். ஆனாலும் சில குணங்களைச் சொல்லவே வேண்டும்; 1. உடன் ஆசிரியர்களுடன் அவர் கட்டியெழுப்பிய நெருங்கிய நட்பு. 2. அவருடைய தாராள மனப்பான்மை. 3. எப்பொழுதும் மலர்ந்த ஒருமுகம். யாரைக் கண்டாலும் உதிர்க்கும் புன்னகை. 4. செய்

யுந் தொழில்களில் பூரணத்துவம் அடையவேண்டும் என்ற வாஞ்சை; இவைகளே அவருக்கு மதிப்பைக் கொடுத்தன; நமர், பிறர்; நன்மைசெய்தவர், செய்யாதவர்; தேவையானவர், தேவையற்றவர்; என்ற பாகுபாடின்றி யாவரையும் சந்தோஷமாக உபசரித்து நடத்துவார். குறிப்பறிந்து உதவுவார். கண்கலங்கி வந்தவர்களுக்கு ஆறுதல் வழங்குவார். அவருடைய நிமிர்ந்த நடையும், சாந்தமான இனிய பேச்சும் அவரின் தூய உள்ளத்தைத் தெளிவாக்க காட்டும்.

இதயத்தில் சுத்தமுள்ளவர்கள் பாக்கியம் பெற்றவர்கள். அவர்களே கடவுளை அடைவர். கடவுளும் அவர்களைக் கைவிடார். திரு: ஏகாம்பரம் அவர்களே! நாடிகள் கையெடுக்கும் கடவுள் compensating God ஒரு ஈடுசெய்யும் கடவுள். நாங்கள் இழந்தவைகளுக்குப் பதிலாக நன்மைகளைச் செய்பவர், Zambia சென்று நீங்களும் உங்களுடைய செல்வக் குழந்தைகளும் கவலை யற்று, செல்வமாக வாழ்ந்து எல்லா நன்மைகளையும் அடையவேண்டுமென நாண் வாழ்த்தி விடை பெறுகிறேன்.

Mr. W. N. S. Samuel

திரு. ஏகாம்பரம் அவர்களின் பிரியாவிடையில்...

“நல்லாரைக் காண்பதுவும் நன்றே, நலமிக்க நல்லார் சொற்கேட்பதுவும் நன்றே, அவர் குணங்களை உரைப்பதுவும் நன்றே” என்ற பொன்மொழியை உளத்திருத்தி நல்லார் ஒருவரின் குணங்களை என் சிற்றறிவுக்குப் பொருத்தமாக எடுத்தியம்ப விரும்புகின்றேன். பரந்த உள்ளமும் விழுச்சீரும் மிக்க பண்பாளனின் சிறந்த ஆசிரிய இலட்சணங்களையே சுட்டிக் காட்ட விரும்புகிறேன்; ஊக்கமும், எதற்கும் முன்றிற்கும் உறுதியும் மிக்க மாணவருக்கு மாத்திரம் கற்பிப்பதும், அவர்களைச் சமுதாயத்திற்கு முன்நிற்கச் செய்வதும், ஆசிரியனுடைய கடமையல்ல. தனது குழலால் மண்டிநிற்

கும் வெட்கக் குணமும் சகமானவருடன் மோதிச் சண்டித்தனம் செய்யும் முறட்டுத்தனமும் மிகுந்த மாணவரையும் திருத்தி சமூகத்தின் முன்வரிசையில் வரச் செய்வனே நல்லாசிரியன்.

திரு. P. ஏகாம்பரம் அவர்கள் ஆற்றிய சீரிய ஆசிரிய சேவையைப்பற்றி நான் கூறப்போவது உண்மைச் சம்பவத்தின் சாட்சியாகவே அமையும். எனது குடும்பத்தில் நாம் ஆறு சகோதரிகள்; எமக்கு ஒரே யொரு சகோதரன்; பெண் சகோதரர்களுடன் பிறந்தமை காரணமாக எனது தம்பி வெக்கறை பிடித்தவன் என்ற பட்டப்பெயரைப் பெற்றிருந்தான். கீரட்கி

கல்லூரியில் கற்று வந்தபோது விளையாட்டிற்கோ, வகுப்பினரின் பிறவேலைகளுக்கோ முன்னுக்குச் செல்லாது தனது பட்டப் பெயருக்கேற்ப நடந்து வந்தான். அவனின் செயல்களைக் கவனித்த எமது நல்லாசிரியர் அவனை ஊக்கப்படுத்தி விளையாட்டுத்துறையிலும் கல்வித்துறையிலும் அவன் முன்னுக்குவர முன்னின்று உழைத்தார். அவன் அகாலமரணம் எய்தியதைக் கேட்டு ஒடோடிவந்து தமது ஆழ்ந்த துயரை வெளிப்படுத்தினார்;

சட்டத்தரணியாகக் கடமையாற்றும் எனது கணவன் காட்விக் கல்லூரியில் கல்வி கற்கும்போது மாணவருடன் சண்டையிட்டு ஆசிரியர்களின் கோபத்திற்கு ஆளானதாக அறிந்தேன். அவரைத் திரு: P. ஏகாம்பரம் அவர்கள் தமது அறிவுரைகளால் திருத்தி அவையத்து முந்தியிருக்கச் செய்த ஆசிரியத் தந்தையாரார். "எல்லா நலன்களும்மைந்தோரே கடவுளால் ஆசிரியராக்கப்பட்டனர்" என்று கூறுவது ஒரு பொதுவுரை. அப்படியாக எல்லா இலக்கணங்களுக்கும் எடுத்துக்காட்டாக அமைந்தவர் என்று கூறலாம்? அன்பினால் ஆசிரியர்களையும், மாணவர்களையும் பிணித்து வாழ்ந்தார்கள்: கல்வி, சமயம், விளையாட்டு, கலாச்சாரம் முதலாம் எல்லாத்

துறைகளிலும் நமது கல்லூரி நன்கு முன்னேற வேண்டும் என்ற கருத்தைக் கொண்டு உழைத்தவர்கள்; வந்தாறுமுலை, ஸ்கந்தவரோதயா முதலிய 1-ம் தரப்பாடசாலைகளில் எல்லோரும் போல் ஒரு குறையுமின்றி அவர்கள் அதிபர் கடமையை ஆற்றினார்கள் என நாம் அறியும்போது அளவிலா மகிழ்ச்சி அடைகிறோம்; காட்விக் கல்லூரியிலேயே படித்து பின் ஆசிரியராய் இருந்து அதிபருமாகிய பெருமைய அவர்களைச் சார்ந்துள்ளது; கடமையைச் செய்ய குழல் நன்கமைய வேண்டும் என்பது உண்மை: எனவே அவர்கள் காட்விக் கல்லூரியில் அதிபராய் இருந்தபோது நல்ல குழலைப் பெற்றார்கள்; அதற்கமைய கடமையை நிபுணத்துவத்துடன் நடாத்தினார்கள்; அவர்கள் இப்பாடசாலைக்கு ஆற்றிய தொண்டுக்கு மாணவர்களும், பெற்றோர்களும், ஆசிரியர்களும் கடமைப்பட்டவர்கள்; இந்நேரத்தில் வாழ்த்துக்கூறுவது இம் மகாசபையின் கடமை: எனவே உங்கள் சார்பாகவும், உங்கள் பெற்றோர் சார்பாகவும், ஆசிரியர் சார்பாகவும் அதிபர் அவர்களுக்கு எம் வாழ்த்தையும் நன்றியறிதலையும் கூறிக் கொள்கிறேன்;

திருமதி T. சுந்தரலிங்கம்
ஆசிரியை;

திரு. ஏகாம்பரம் அவர்களின் பிரியாவிடையில்...

பிரியாவிடை பெறவந்திருக்கும் அதிபர் அவர்களே! ஆசிரிய ஆசிரியைகளே! மாணவ சகோதரர்களே!

அனைவர்க்கும் எனதன்பு வணக்கம்:

இன்று நன்கு நடக்கும் நிகழ்ச்சி என்னை எட்டு ஆண்டுகள் பின்நோக்கிச் சிந்திக்க வைக்கிறது. 1967-ம் ஆண்டு நாம் இதே போன்ற ஒரு பிரியாவிடையை அதிபர் பூரணம்பிள்ளை அவர்களுக்கு அளித்த நினைவு இன்றும் என் உள்ளத்தில் பசுமையாய் உள்ளது. அக்காட்சியையே இன்றும் நான்

இங்கு காண்கிறேன். அன்று திரு: பூரணம்பிள்ளை அவர்கள் பிரியமுடியாது மனத்துயரில் கண்ணீர் வடித்த ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள் அநேகர் அவ்வேளையில் முன்பு எமது கல்லூரியில் ஆசிரியராகப் பணியாற்றி மறைந்துவிட்ட திரு. S. P. நடராசா ஆசிரியர் அவர்கள் நகைச்சுவையாக உரையாற்றி எல்லோரையும் கிரிக்கவைத்த காட்சியை என்னால் மறக்கவே முடியவில்லை.

இன்று எம்மிடையே பிரியாவிடை பெறவிருக்கும் அதிபர் அவர்கள் இக்கல்

லூரிக்கு ஆற்றிய சேவை அளப்பரியது. முன்பு இதே கல்லூரியில் ஆசிரியராக இருந்தபோது சிலகாலம் Discipline master ஆகக் கடைமையாற்றினார். உண்மையில் அன்று இருந்த கண்டிப்பும் மிடுக்கும் இன்று அவரிடத்தில் காணப்படவில்லை. இவ்வேளையில் கவிஞரொருவர் பாடிய பாடலின் ஒரு வரிதான் என் சிந்தைக்கு வருகிறது:

“நிலை உயரும்போது பணிவுகொண்டால்

உயீர்கள் உன்னை வணங்கும்”

என்பதுதான் அது: ஆசிரியராக இருந்ததைவிட இப்போது அன்பும் பண்பும் கொண்டவராக நடந்து கொண்டார்; அதனால்தான் ஆசிரியர்கள், மாணவர்களின் இதயத்தில் ஒரு நீங்காத இடத்தைப் பிடித்துக் கொண்டார். ஒரு ஆசிரியரிடம் மாணவன் பயபக்தியுடன் நடந்து கொள்வது இருவகையில், ஒன்று ஆசிரியர் அடிப்பாரே அல்லது கண்டிப்பாரே என்ற எண்ணத்தில்; மற்றொன்று இந்த ஆசிரியர் நல்லவர் இவரிடம் நான் நல்லமுறையில் நல்லவனாகப் பழகவேண்டும் என்ற எண்ணத்தில், எமது அதிபர் அவர்களிடம் மாணவர் கொண்ட பயம் இரண்டாவது வகையைச் சார்ந்தது;

இக்கல்லூரியில் படிக்கும் சகல மாணவர்களையும் அவர் நன்றாகத் தெரிந்து வைத்திருந்தார். மாணவர்களுக்கு ஏற்றமுறையில் அவர்களிடம் அதிபர் என்ற கண்டிப்பை விடுத்து அன்பாகப் பழகினார்;

கல்லூரியில் இயங்கும் எல்லா மன்றங்களுக்கும் தனது ஆலோசனைகளையும் உதவியையும் முன்னின்று செய்வதில் முதல்வராக விளங்கினார். எமது மாணவர் தலைவர்களின் கூட்டம் நடைபெறும் போதெல்லாம் எமது வேண்டுகோளை ஏற்று எமக்கு வேண்டிய அறிவுரைகளைக் கூறி வந்தார். சில வேளைகளில் மாணவர் தலைவர்கள் சில பிரச்சனைகளால் என்ன செய்வதென்று தெரியாமல் சிந்திக்கும்போது எல்லோரையும் திருப்திப் படுத்தும் வகையில் எமக்குத் தகுந்த ஆலோசனைகளை வழங்குவார்;

மாணவர்களின் படிப்பு விடயத்தில் மட்டுமல்ல நல்லொழுக்கத்திலும் கவனம் செலுத்தி அவர்களை இந்த நாட்டிற்கு ஒரு நல்ல பிரஜையாக வாழ வைக்கவேண்டுமென்பதே அவரின் முக்கிய குறிக்கோளாகும்;

என்னைப் பொறுத்த வரையிலே அன்றை மாணவர்களுக்கு அதிபர் மட்டுமல்ல ஒரு தந்தையுமென்றே கூறுவேன். மாணவர்கள் தவறாக நடக்கிறார்கள் எனத் தெரிந்து கொள்ளும் போதெல்லாம் அவர் அவர்களைத் தனிப்பட்ட முறையில் அழைத்துப் புத்திமதி கூறுவார்.

ஒரு மாணவன் நன்மட்டில் சரியாகத் தோன்றும் ஒரு விடயத்தைச் செய்யும் போது அதை ஏனையோர்களை தவறாகப் புரிகிறார்கள் என அறிந்ததும் அம் மாணவனை அழைத்து “உம்முடைய நடைமுறையை நான் நன்றாக அறிவேன்; கல்லூரியைப் பொறுத்தவரையில், ஏனையோரைப் பொறுத்தவரையில் தவறாகப் படுகிறது; ஆகையால் இனிமேல் இத்தவறை விடாதீர்” என்று கூறிப் புத்தி புகட்டுவார்;

கல்லூரியின் பெரிய விடயங்களை மட்டுமல்ல எச் சிறிய விடயமென்றாலும் அவர் உன்னிப்பாகக் கவனிப்பதுண்டு. இதற்குரிய சம்பவமொன்று என் ஞாபகத்தில் உள்ளது. “எமது கல்லூரியின் கிணற்றின் துலாவில் கயிறு அறுந்தபடி மிகச் சிறிதாயிருந்தது; தண்ணீர் அள்ளுவதற்கு மாணவர்கள் கஷ்டப் பட்டார்கள். இதைப் பார்த்த நான் இதை அன்னாரிடம் கூறினேன். ஆனால் அவரே நான் கூறுமுன்பாகவே இதை அவதானித்துவிட்டு “ஓம் நான் பார்த்தேன், நடராசாவிடம் சொல்லியிருக்கிறது; அவர் கயிறு கொண்டுவந்து போடுவார்” என்றார்; அதிபர் அவர்கள் தனது அலுவலகத்தில் இருக்கும் போதும் பின்னால் உள்ள யன்னலால் பின்னுக்கு என்ன நடைபெறுகிறது என்பதை நன்றாக அவதானிப்பதுண்டு.

இவ்வாறு அன்றர் இக்கல்லூரியின் சகல விடயங்களையும் மிக உன்னிப்பாக அவதானித்து அதற்கு ஆவன செய்வ துண்டு; இப்படிப்பட்ட ஒருவர் எமது கல் லூரியிலிருந்து பிரியாவிடை பெறுவது எமக்கு வருத்தத்தை அளித்தாலும் அன் னாரின் சேவை சாம்பியர் நாட்டிற்கும் தேவையாயுள்ளது;

கற்றவர்க்கு அழகு தான்கற்றதை அனைவர்க்கும் அளிப்பதே; அவ்வகையில் எமது அதிபர் அவர்களும் தமது சேவையை அளிக்க உள்ளார்.

வெளிநாட்டில் எமது கல்லூரியின் புகழை நாட்டிய எளியேசர், தயாநிதி போன்றவர்களைப்போல அன்றாரும் அதிப ராகக் கடைசியாகக் கடமையாற்றிய

காட்வியின் புகழை வெளிநாட்டில் நிலை நாட்டி ஈழத்திற்கு சிறப்பாக ஈழத்தமிழ் மக்களுக்கு அதிலும் சிறப்பாக வடமராட்சி மக்களுக்குப் பெருமை தேடித் தருவார் என்பதில் ஐயமில்லை.

எம்மிடம் அன்றாருக்கு அளிப்பதற்குப் பெரிதாக ஏதும் இல்லையென்றாலும் எம் உள்ளத்து அன்பு அனைத்தையும் அன்றா ருக்கு சமர்ப்பித்து ஏனைய ஆசிரிய ஆசிரி யைகள் மாணவ சகோதரர்கள் சார்பிலும் அன்றார் பல்லாண்டு வாழ்ந்து சேவையாற்ற வேண்டுமென்று இறைவனைப் பிரார்த்தி துத்து அன்புடன் விடைபெறுகிறேன்.

வணக்கம்.

செல்வன் S. செந்தூரன்
12 விஞ்ஞானம்.

Farewell to the Kellys

Extracts from the Speech made by the Principal

A relationship between two Islands is coming to a close - Ireland and Sri Lanka - 2 Islands that have much in common between them. Of the V. S. O's selected with meticulous care by the British Council, Kellys are a really outstanding couple and they have amply justified their selection. They are a tribute to the selectors. The Kellys came to regard Point Pedro as their home and the people of Point Pedro began to regard them as their own. The Kellys liked the Jaffna man in spite of his corners and angularities. They learnt our way of living and accepted it. They treated our culture with understanding and reverence. They never displayed a false pretence to go native - no window dressing about them, no patronising indulgence, no endeavour to please those around them, but they identified themselves completely with us.

He was an effective teacher of English. He fired our pupils with imagination and widened their mental horizon. His irrepressible sense of humour and his anecdotes told more at his own expense and those of his countrymen, won for him the praises of his pupils. A man with splendid vitality, he is a fascinating character with very healthy hobbies like music, photography, dramatics and hiking. He infected his pupils with an enthusiasm for these.

Mrs. Kelly can be divided into sections and pared off as a good teacher, an excellent wife and an ambassador of goodwill. She was exceptionally receptive to new ideas and her irresistible charm of manner has endeared her to all of us. We wish both of them all the best in the years to come.

Student's Section

The Problems of the Students

Right through the Ages students have had to face problems concerning their Present and Future. They relate mainly to the purpose of and opportunities for Education and the employment prospects thereafter. At the present time too the students all over the world are faced with difficulties. These difficulties are more acute in the developing countries like Sri Lanka.

In ancient times the purpose of Education was more the spiritual advancement of the individual than the economic development of his or her country. Hence Education was provided in the Temples, Churches, Mosques & Privenas. The emphasis today is more on the latter ideal as each country is anxious to provide its citizens with a decent standard of living through the promotion of economic development. It is also felt that a provision of a comfortable standard of living will pave the way for a higher spiritual outlook. Hence Colleges and Technological Institutes have now superceded the former centres of learning. Science and Technology have gained greater acceptance in the Educational scheme.

In this new context the foremost problem that the students are faced with are inadequate opportunities of learning. The number of schools well equipped with scientific and technological facilities is alarmingly insufficient. The number of competent teachers is equally poor. As to the availability of scientific literature in the local media the least said the better. The attempt to teach English as a second language though very welcome has not yet proved fruitful. These problems are very acute in the rural areas which constitute the major portion of Sri Lanka.

Another problem is the limited accommodation found in the University with its six campuses. The student population is in-

creasing every year. But only a few are given admission to the University. Some are given places in the Technological institutes. The vast majority however are left in the lurch. In this last group will be found a big number who could not survive standardisation and that takes us on to the next serious problem.

It so happens in our country that merit alone will not push a student up. This is due to the adoption of standardization as regards admission to the University. The reasons given for its adoption are not satisfactory. It is true that students in the backward areas should be helped. They are undoubtedly as intelligent as or even better than those in the advanced areas. But the proper way to help is to provide those students with good schools and better facilities. On the other hand a denial of the highest opportunity for advancement in life to bright students in the name of standardisations is wrong. It is a denial of a basic right of democracy to students whose only "crime" is his merit. In the case of the students of the North standardisation works in a particularly severe manner as the meagre economic resources of the area provide no alternate avenues to those that are shut out of the University.

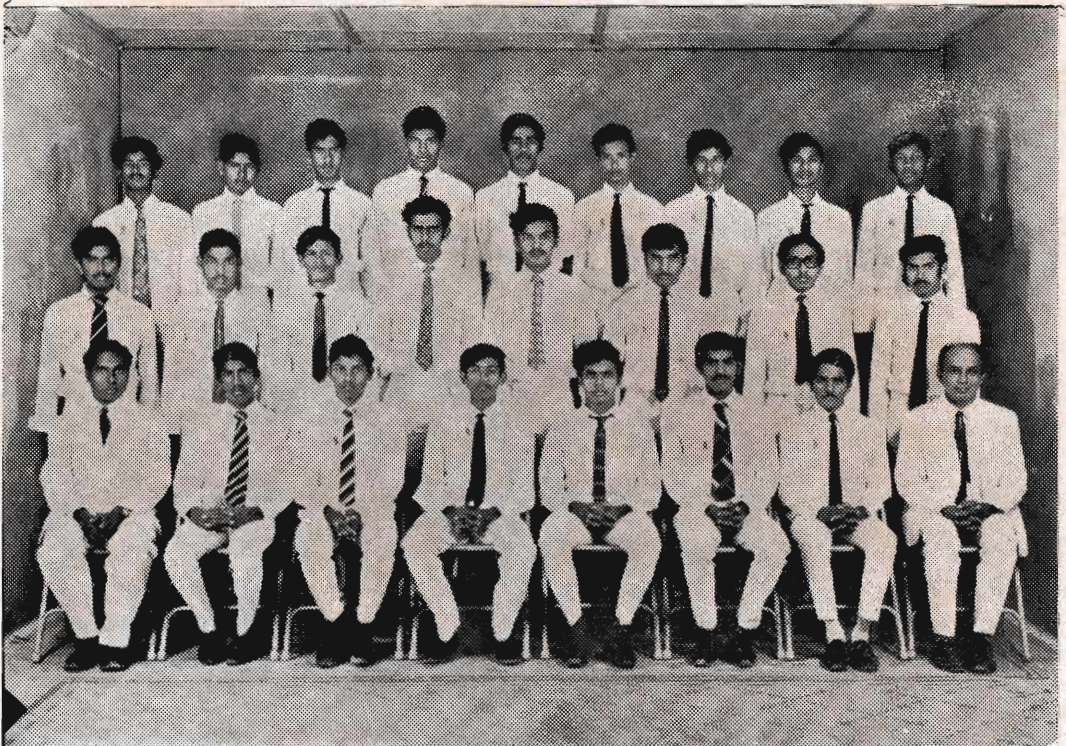
Perhaps the worst problem is the lack of adequate employment prospects. The few prospects are made fewer still through the practice of discrimination and evils of corruption. The inevitable result is frustration of the young minds. Today one cannot see a youth who is not afflicted by this ailment in some degree or other. This also largely explains the misdirection of juvenile energy into delinquent situations.

N. Illaventhan
12 Sc. (R)

THE PREFECTS GUILD 1974



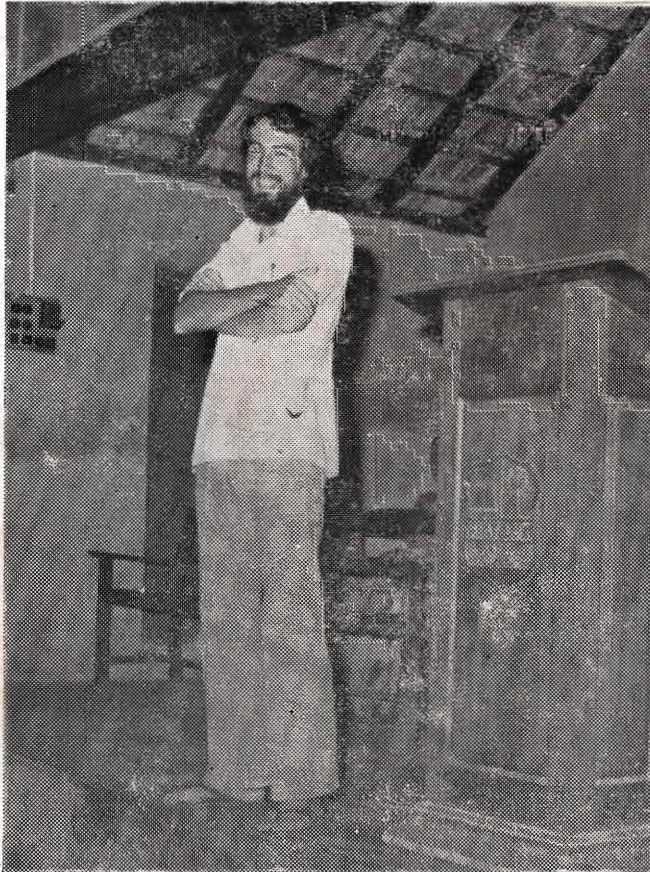
THE PREFECTS GUILD - 1975



THE PREFECTS GUILD 1976



MR. ROY KELLY (V.S.O.)



The Englishman who taught us English in 1974 & '75

Student Section

SCOUTING

"Great oaks from little acorns grow"

This saying has been literally true in the case of Scouting.

The late Lord Baden-Powell who discovered the latent talents of boys during the siege of Mafeking, on his return to England conceived the idea of a youth Movement to give the fullest opportunity to boys to develop their natural inclinations towards adventure, joyous living, handicrafts, games etc. while encouraging them to train themselves in the fundamentals of Scouting.

What are these fundamentals of Scouting? They are laid down in the three Promises and the 10 Laws. The meaningful Promises:— "I Promise to do my best: To do my duty to my Religion and country,

To help other people at all times,
To obey the Scout Law."

The Scout Laws: —

- 1 A scout is trust worthy.
- 2 A scout is loyal.
- 3 A scout is friendly and considerate.
- 4 A scout is a brother to every other scout.
- 5 A scout is courageous.
- 6 A scout is kind to Animals.
- 7 A scout is co-operative.
- 8 A scout is cheerful.
- 9 A scout is thrifty.
- 10 A scout is clean in thought, word and deed.

These Promises and Laws bind us together irrespective of colour, race, language, or religion and emphasises the universal brotherhood of the Movement,

Today in spite of political tension, and threats of war in many parts of the World, it is this spirit of brotherhood that has brought about a link between the youth of over seventy four countries, and has definitely given the movement an international character.

While the aim of the U.N.O. is to promote peace and goodwill among nations and abolish war, they have come together on a political basis. Scouts have the same objectives but are bound together through a spirit of brotherhood, and not through man-made political ideologies. It is these characteristics of the movement which give us the hope that it will not only embrace every nation in the world but prove a world force for peace. If not today, at least in the next generation, the scout movement will have a more profound influence on world peace than even the United Nations Organisation.

International Scout Conferences, World Jamborees and Rover Moots held from time to time in various parts of the world have also helped to foster this international character of scouting and to bring the youth of many countries together, thereby promoting the spirit of fellowship. It can be said without contradiction that no organisation or movement is as international or universal in character today as the Scout Movement. Scouts can, therefore, proudly claim that "The sun never sets over the Scout World."

The object of all countries of the world today is to progress economically socially and politically in such a manner that it brings the highest happiness to the

countries' nationals. It is in regard to these objectives that scouting is playing a very important part in the National Development of each country, where scouting flourishes.

The movement has also very happily adopted itself to climate and conditions in each country. While a Christian Scout will promise to do his duty by God, a Hindu or Buddhist affirms allegiance to his religion. Camp fire activities too have received a considerable change in that while scouts still sing lustily Red Indian songs, each country has adopted its own songs and local displays.

One of the most important events in the Sri Lanka Movement is the Incorporation of the Boy Scouts Association by an Act of Parliament and its recognition by the Government and the Education Department as a part of the National system of education.

In the past the aim of scouting in Sri Lanka was mainly to make every boy a good scout and finally a responsible citizen. At Rallies, Camps and other gatherings, the boys were trained to observe and practice the 3 Promises and 10 Scout Laws. Thus the emphasis was more on turning out good scouts physically and morally sound with practical ability. This, it will be seen, is an individualistic training. But in an underdeveloped country like Sri Lanka, especially after she obtained Independence, the policy of the movement has considerably changed and greater importance is now attached to what the scouts can do and should do to assist the social and economic development of the country.

K. T. Yoganathan
President Award,
Troop Secretary
Gr. 12 Bio. Science

SOLVING THE UNEMPLOYMENT PROBLEM IN THE NORTH

Our problems are becoming worse and worse daily. The rate of our population growth is one of the highest in the world. Hunger has become an unsolved problem in our country. Not many people have realised that we should reduce our imports. Unemployment of the youth is frightening us very much. These are a few of the problems which are facing us now.

Yet the unemployed youth of Jaffna are not prepared to accept any other way of life but to work as government servants. So the problem of the Jaffna youth is really a "problem of the unemployables" and not a problem of the un-employed. I like to refer to five different "battle fields" where these educated unemployed youth can jump into without technical knowledge. They are (1) Market gardening (2) Life-stock and poultry (3) Opening up the sea (4) Jungle clearing (5) General field of business including industries.

1. Market Gardening

If you visit one of the Colombo markets (e.g.) Wellawatta you'll find that for under 50 cts no pound of vegetables can be bought. And there is a very high demand for Jaffna vegetables. Further some expensive items like potatoes can be given up, if we produce local yams like கருணைக்கிழங்கு or even plenty of other vegetables enough to give us a variety of dishes. So can pepper, ground nuts, Bombay onions, ginger and so many other articles of food be produced. Condiments can be grown even in flower-pots. Now we just put 6 inches of top-soil and we are cultivating vegetables and supplying the entire Jaffna peninsula. Why can't we organise this business extensively and

supply the rest of Lanka with all the vegetables needed?

2. Livestock and poultry

The government has stopped importing condensed milk, but the fresh milk which is produced in the country is not enough. The condensed milk is not always good and is sometimes like milk pudding. So if we rear cows and goats we can get a very good income. We can sell milk and also meat. These days there is a great demand for beef and mutton as fish is very expensive, but we don't rear enough livestock.

Similarly poultry-raising is another important cottage industry. Poultry can be kept for two main purposes, as producers of eggs or as birds for the table. From the large number of the eggs laid we could satisfy our home demands and sell the rest and make money.

3. Opening up the sea

In the ancient times our great grand fathers sailed to the shores of India for many different purposes. We have been losing this interest during the last five centuries. Though Sri Lanka is a very small island we can extend our shipping not only for doing fishing but also for transporting goods. For example Point-Pedro harbour is just "seated" there in the sea. We don't use it very much except for some small fishing boats. Today as bus-fares are going up steadily we can use some small ships for transport. We can even travel to Keerimalai, Kankesanthurai, Thalaiyady etc, in ships or sail-boats.

4. Jungle clearing

Since of late, this has gained much head way. We can see buses going to Visvamadu, Urikaddu etc, from Jaffna and

Point Pedro. Going to Urikaddu for cultivating is now better than going to U. K. to get jobs. Even now there are some uncultivated lands in Vavuniya and in Omanthai. Water problem is the only thing that is against us. Many people are now looking at the skies for rain. To solve this problem we must bring the river Mahaveli to the North and then can have "Thosai" and "Vadai" in plenty.

5. Business and Industries

I don't mean by business only buying and selling, but also doing some industries like carpentry, engine-repairs, bakeries etc. In Jaffna you'll find that all the decent furniture we use is imported from down south. There aren't enough carpentry shops where we can by our requirements. Now under the new educational system we learn in schools prevocational subjects. Hartley College is teaching carpentry also.

In Jaffna there are now only some industries like :

1. Leyden cloth industries
2. Leather industries
3. Aluminium industries
4. Soap and sweets etc.

But more of such industries can be opened up after careful organisation, planning and thinking.

Let me wind up by saying that the forces impulsing us to seek new pastures are terrific and any difficult work should be undertaken by our youth to prevent famine overtaking our Sri Lanka. We can no longer go to other countries or down South in search of employment as we are not wanted there any more.

S. G. Kirubakaran
Grade 10 A

MY SCHOOL

The name of my school is Hartley College. It is in Point Pedro. Our Principal's name is Mr. W. N. S. Samuel. There are about forty teachers in my school. Some of them are Past Pupils of Hartley. We have classes from Grade 6 to G.C.E. A/L. Each class has three or four divisions and our strength is about 1000.

We have a library, a science laboratory, and a large play ground. We play cricket, football, tennis and Table Tennis. We have our sports meet in July.

I am proud to be a student of Hartley College. My father, uncles and grand father studied here. Many Hartleyites are doing very well in life. May the name of Hartley College spread far and wide.

K. Vivekan
Grade 6 A

OUR COLLEGE SPORTS MEET

All schools have sports meet once a year. We have ours in July. We enjoy ourselves thoroughly during the athletic season.

We have five Houses — Abraham, Kanapathipillai, Paulpillai, Sherrard and Thamotheram — All named after the past principals Hartley. Each student is assigned to a House and we are loyal to our House.

This year we had our sports meet on 24-7-76. Mr. S. Anandacumarasamy, Magistrate Point-Pedro, was our Chief Guest. He is an old boy of Hartley. The parents of all children were invited.

Each House had a separate tent and the visitors had another. Thamotheram House won the decoration prize.

We had sprints, jumps, throws and

relays on the final day. The relays were very interesting. Each House had a cheer leader and we cheered our members and encouraged them. Sherrard House won the championship.

After the events, prize distribution took place. Our Principal welcomed the Chief Guest and his wife and all other visitors. The Chief Guest spoke for a few minutes and later his wife distributed the prizes. At the end, our sports secretary thanked everybody and the Head Prefect called 'three-cheers' to the Chief Guest and Champion House and we returned home happily.

S. Yoganathan
Grade 8 'C'

FOOTBALL

Football is also called soccer. It is a very popular game. It is not a costly game.

A team consists of eleven players. Five forwards, three halves, two fulls and a goal keeper. The five forwards attack while the halves and the fulls defend and are called the defence. A referee controls the game. A side that scores more goals is declared the winner.

It is a very exciting game because school games are played for one hour while international games are played for ninety minutes and spectators are never bored.

There are various skills involved in football, kicking, stopping, trapping, passing, heading and dribbling are some of them. It takes years to master these skills.

Football can not be played by one. Therefore it builds up team spirit, obedience and teaches one to take victory and defeat in the same spirit. These qualities help an individual to lead a happy life.

A. Anton
Grade 8 'D'

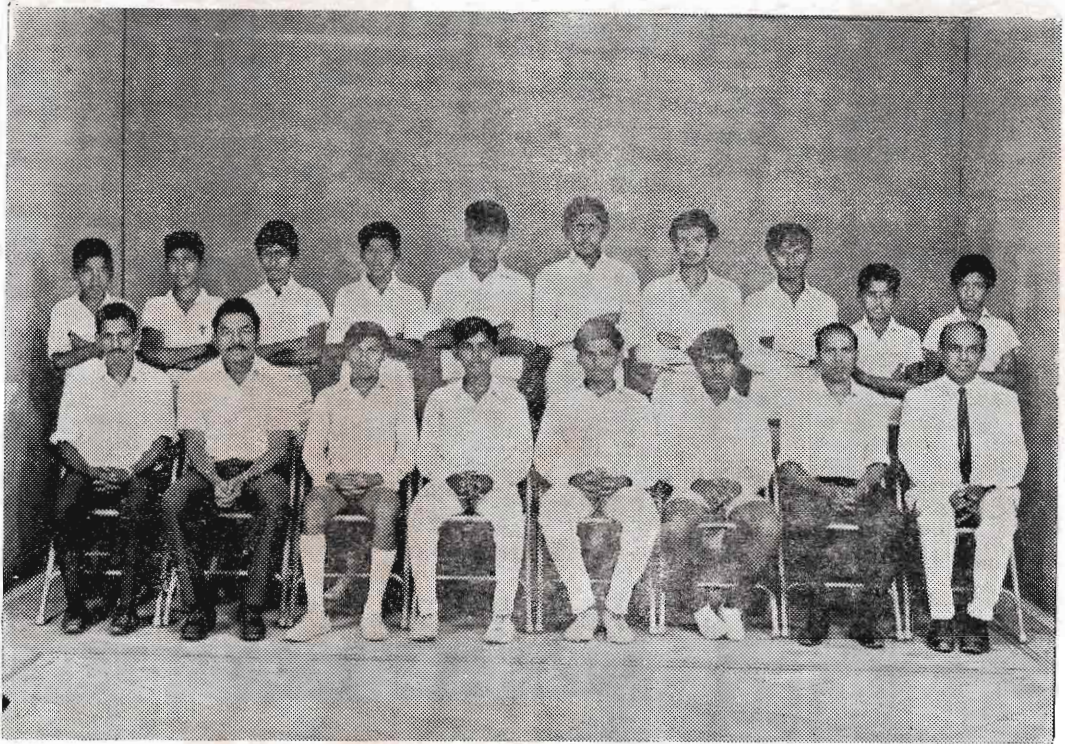
CRICKET 1ST ELEVEN 1975



CRICKET 1ST ELEVEN 1976



CRICKET (UNDER 16) 1975



CRICKET (UNDER 14) 1975



நெஞ்சில் ஓர் ஆலயம்

“நினைப்பதெல்லாம் நடந்துவிட்டால் தெய்வம் ஏதுமில்லை, நடந்ததையே நினைந்துகொண்டால் அமைதி என்று மில்லை” என்று தொடர்ந்து பாடிக்கொண்டிருந்த அருணாவின் சவனம் சாவின் அவல கீதமாய் வீதியில் கேட்கும் ஓசையினால் திருப்பப்படுகிறது: பிரேத ஊர்வலத்தை வேடிக்கை பார்க்கும் ஜனக்கும்பலுடன் அவனும் ஒருவரைய ஒட்டிக்கொள்கிறான்: ஊர்வலத்தின் மத்தியில் வெள்ளைக் குதிரைகள் பூட்டப்பட்ட பிரேத வண்டி பொன்று சாவின் கோலமாய் இறுதி யாத்திரைப் பவனியில் பூதவுடலைத் தாங்கி வருகிறது. அந்த மையவண்டி தாங்கிவரும் பிரேதப் பெட்டியில் அவனது பார்வை நிலத்தது.

ஆறடி நீளமான பெரிய சவப்பெட்டி அதன் ஓரங்களில் பொருத்தப்பட்டிருந்த வெள்ளைத் தகடுகள் அந்திநேர சூரிய ஒளியில் மினுமினுக்க அவன் கண்கள் கூசுத்துடித்தன; அந்தப் பெட்டியைச் சூழ வெள்ளைப் பூக்களைக் கொத்துக் கொத்தாக வரிந்து கட்டிய மலர் வளையங்கள், பிரேத வண்டியின் பின்புறச் சட்டத்தைப் பற்றிய வண்ணம் யாரோ ஓர் இளைஞன் வேதனை தாங்காது புலம்பிக்கொண்டு செல்கிறான்:

இரண்டு வருடகால விரிப்பில் அவள் சூன்யமான கதை அவன் மனத்தின் இரகசியமாய் அவனுக்குள் நிழலாகிவிட்டது: அவன் இதயத்தின் அந்தரங்கக் கதவுகளைத் திறந்துகொண்டு அவள் வருவாள்; அப்பொழுதெல்லாம் வாடியமலர் போன்று அவள் முகம் சோபையிழந்து தெரியும்.

“கஜாதா நீ எங்கே இருக்கிறாய்.....”

கண்ணீர்த்துளி ஒன்று மூக்கோரமாக வடிந்துவந்து உதட்டுப் பள்ளத்தில் விழுகிறது. பிரேத ஊர்வலம் அவனைக் கடந்து வெகுதூரம் சென்றுவிட்டது: தூரத்தே அசைந்துகொண்டிருக்கும் வெள்ளை உருவங்களை அவன் பார்வை வெறுக்கிறது.

ஆம் நகரத்திற்கு அருகேயுள்ள மயர்னத்தின் கிழக்குப்பக்கமாயுள்ள சவுக்கு மரத்திற்குச் சமீபமாகத்தான் அவனைப் புதைத்தார்கள். சிந்தனைக்குழப்பத்துடன் அவன் நடக்கிறான்: மூச்சுத்திணற ஓலமிட்டு அவனைக் கடந்து செல்லும் பஸ்சில் கால அவசரத்தில் நிம்மதியிழந்து ஓடியவர்களில் ஒருவரை அவனும் ஏறிக்கொள்கிறான். மனம்போன போக்கின்படியே அவன் மயானத்தடியில் இறங்கி வெறிபிடித்தவன்போல் நடக்கிறான்.

ஆயிரமாயிரம் கல்லறைகள்: சிறிதும், பெரிதும், புதிதும், சிதைந்ததுமாய்ச் சிலுவைக் குறிகளைத் தாங்கிச் சாவின் குறியீடுகளாகக் கோரமாகத் தோன்றின: அந்தக் காட்சி அவன் மனக்கிடங்கின் அடித்தளத்தில் இனந் தெரியாத அச்ச உணர்வைக் கிளறிவிடத் தேகம் இலேசாகப் புல்லரித்தது:

அதோ தெரியும் அந்தச் சவுக்கு மரத்தை நோக்கி அவன் நடக்கிறான்: அவனைப் புதைத்த அதே இடத்தில் புதிதாக ஒரு மண்மேடு; காய்ந்து வாடிய மலர்வளையங்கள் மண்ணில் புதைந்து சிதைந்து கிடக்கின்றன;

பூமிக்கடியில்தான் எத்தனை இரகசியங்கள்: உருவங்கள் சிதைந்து உருவங்கள் தோன்றும் மாயமான விந்தைகள். நித்திய நிசப்தத்தில் மௌனமாகிவிட்டவர்களுக்குப் புல் படர்ந்து புல் மடியும் ஊழிக்கூத்துகள் எங்கு தெரியப்போகின்றன: அவளையும் மண் தின்றுவிட்டது; அவள் வாழ்ந்து கெட்ட வாழ்க்கையின் சின்னமாய் அவளின் சிதையாத எலும்புகள் பூமிக்கு அடியில் இன்னும் மண்ணுக்குப் பாரமாக இருக்கின்றனவா? உருவத்தைக் கொடுத்து உருவத்தை அழிக்கும் இந்த மண் நாசமாய்ப் போகட்டும்.

* அத்தான் *

* என்ன கஜாதா *

அவள் அவனை மார்புடன் இறுக அணைத்துக்கொண்டு விரயி அழுகிறாள்.

‘ஏன் அழுகியாய்... .. என்ன நடந்து விட்டது’;

‘அத்தான் என்னை மறந்துவிடமாட்டீர்கள்’;

‘உனக்கு என்ன பைத்தியம் பிடித்து விட்டதா சுஜாதா’.

அன்று அவள் இப்படிப் பேசியது அவனுக்கு வினோதமாகப் படவில்லை. நோயினால் உருக்குலைந்து மரண அவஸ்தையில் அவள் அதை மீண்டும் மீண்டும் சொன்ன பொழுதுதான் அவனுக்கு அதன் அர்த்தம் புரிந்தது. தனது சாவை முன்கூட்டியே உணர்ந்துவிட்டாளா அவள்!

இரண்டு வருடமாக அவனுடன் நடத்திய வாழ்வு இதயத்தில் கீட்டிய இன்பச் சித்திரமாய் அவள் உயிரின் உணர்வாகி விட்டது. நினைவின் நிழலாய் அவள் அவனுடன் ஒன்றாகிவிட்டாள்.

‘அத்தான் என்னை மறந்துவிட்டீர்கள்’ மரண பயங்கர வேதனையில் அவள் புலம்புவது மீண்டும் கேட்கிறது.

“சுஜாதா.. சுஜாதா நீ எங்கே?”

குமுறிவந்த அழுகையை அடக்கிவிட்ட அவன் கீழுதட்டைக் கடிக்கிறான். அன்று ஒருபிடி மண்ணை அள்ளி அவள்மீது வீசிய பொழுது கைபதறி உடலே நிலைகொள்ளாமல் நடுங்கியதே. அப்பொழுது யாரோ அவனை இழுத்துச் சென்றார்கள். அவளின் உடலையும் உயிரையும் ஸ்பரிசித்துணர்ந்த அதே கையால் அவளின் அழிவுக்கு மண்தூவும் விதி அவனுக்கு.

சற்றுத் தொலைவில் யாரோ ஒருவன் நிலத்தில் குழிபறித்துக்கொண்டிருந்தான். முதுகுத்தசைக் கட்டிகளிலிருந்து ஆரூகப் பெருகி யோடுகிறது வியர்வை;

மழைத்தூறல் ஒன்று கன்னத்தில் விழுந்ததும் அண்ணாந்து பார்த்தான். வானம் இருண்டு பயங்கரமாகத் தோன்றியது. பூதகணங்கள் போன்று ஆகாயம்வரை வளர்ந்திருந்த அந்தச் சவுக்கு மரங்கள் காற்றில் அசைந்து பேயாட்டமாடின நிலத்தில்

குளிந்து ஒருபிடி மண்ணை அள்ளி முத்தமிடுகிறான். நரம்புப் பின்னல்கள் இரத்தத்தில் உறைவதுபோன்று உடம்பெல்லாம் புல்லரிக்கிறது. அது என்ன வாசனை? மல்லிகைப் பூவின் நறுமணம் அவன் நாசி நரம்புகளை உறுத்த ஆனந்தபிரமையில் ஆழ்ந்து விட்டவன்போல் அவன் கண்கள் ஒளிவிட்டுப் பிரகாசித்தன. சவுக்குமரக்கிளை மீதிருந்து அண்டங்காகம் ஒன்று ஒப்பாரி வைத்து அழுவதுபோல் கரைகிறது. என் அன்பே நீ எங்கே; பொங்கிவரும் அழுகைக்கண்ணீர் ஆரூகப் பாய்கிறது; பைத்தியம் பிடித்தவன்போல் நிலத்தில் விழுந்து அழுகிறான். ஐயோ ஆண்டவரே ஏன் எங்களைப் பிரித்துவிட்டாய்? என் அன்பே ஒருதடவை என்னைப் பார்க்கமாட்டாயா? ஆண்டவா! கடவுளே! ஏன் என்னைச் சோதிக்கிறாய். நிலைகொள்ளாத நிலையில் அவனைச் சுஜாதா இரு கைகளாலும் இறுக அணைத்தபடி அவள் வீட்டிற்குக் கூட்டிச் செல்வது போன்ற ஏதோ ஒரு உணர்வினால் உந்தப்பட்டவன்போல் அங்கிருந்து கிளம்புகிறான். நீரில் தோய்ந்து பிரமை பிடித்தவன்போல் அவன் நடந்து கொண்டிருந்தான்.

காலிலிருந்து கழுத்துவரை பெரிய கம்பளி ஒன்றால் அவனைப் போர்த்திவிட்டிருந்தார்கள். அந்தக் கட்டிலின் ஓரத்தில் உட்கார்ந்திருந்தபடி அழுது வடித்துக் கொண்டிருந்தாள் சுஜா. அழுதழுது அவள் கண்கள் சிவந்திருந்தன. அன்றிரவு மழையில் தோய்ந்து சுரத்தினால் நடுநடுங்கிப் போய்ப் படுத்தவன் இரு தினங்களாகக் கண்கள் திறக்கவில்லை. உணர்வற்று மரம்போல் கிடக்கிறான்.

நோயின் கொடூரத்தில் அவன் இடைக்கிடையே பிதற்றும்போது அவன் உதடுகளிலிருந்து தடுமாறி வெளிப்பாயும் சொற்களின் அர்த்தத்தைப் புரிந்துகொள்ள அவன் செவியைக் கூர்மையாக்கிக்கொள்வான். அர்த்தமற்றதாய்ப் புரியாத பாஷையில் அவன் முணு முணுக்கும்போது வேதனை தாங்காது அவன் கண்களில் நீர்த்தட்டிவிடும்.

அவனுக்குத் திடீரென அப்படி என்ன தான் வந்துவிட்டது? மனைவியைப் பறி கொடுத்துப் பித்துப்பிடித்து அலைந்த

வனுக்குப் புதுவாழ்வளிக்க அவள் தயாராகத்தான் இருந்தாள், நாளை அவனைத் திருமணக்கோலமாய்க் காணலாம் என்ற பூரிப்பில் அவனைத் தன் கணவனாகப்பெறும் பாக்கியத்திற்காக அவள் உணவைத் துறந்து கடவுளிடம் மன்றாடினாள். இது என்ன திடீர்ச் சோதனை; ஊரெல்லாம் சொல்லித் திருமணத்திற்கு ஏற்பாடு செய்த அவள் பெற்றோர்கள் திகிலடைந்து மனம் முறிந்திருக்கிறார்கள்.

அவளை இரண்டாம் தாரமாக மணம் புரிவதில் அவளுக்கு ஆட்சேபணையில்லை என்று அறிந்தும் 'கோ நீ நல்லவள், நல்லவள்' என்று அவன் தாயார் அவளது கைகளைப் பற்றிப் பிடித்தவண்ணம் மகிழ்ச்சி தாங்காது உணர்ச்சிவசப்பட்டுக் கூறினாள். அதோ அந்த மாதா படத்திற்கு முன்பாக அவள் கண்ணீர்வடித்துப் புலம்பிக்கொண்டிருக்கிறாளே பாவம்;

மரணக்களை தோய்ந்திருக்கும் அவன் முகத்தைக் கோ வெறித்துப் பார்க்கிறாள்; அவனைக் கிறுக்கன் பித்துக்குளி என்று ஊரார் வம்பளக்கும் பேச்சுக்கள் அவள் காதில் எட்டும்பொழுது வேதனையால் அவள் நெஞ்சம் விம்விவிடும்; அவன் பித்துக்குளிதான்; பிரிந்துகொள்ள முடியாத ஒரு விசித்திரப் பிறவி; திருமணமாகினால் எல்லாம் சரியாகிவிடும் என்று அவன் பெற்றோர்கள் கூறியதை அவள் நம்பினாள்.

* அத்தான் அடுத்தவாரம் எனக்குத் திருமணம். இன்னும் ஏழே ஏழு நாட்கள்.* அவன் பதில் பேசாது ஜன்னலூடாக எங்கோ வெறித்து பார்த்துக்கொண்டிருந்தான்.

அத்தான் என்ன யோசிக்கிறீர்கள்? 'கோ அதோ பார்'; அவன் காட்டிய திசையில் அவன் கண்கள் வெகுண்டு திருப்புகின்றன. பச்சையாய்த் தெரிந்த அந்தத் தென்னை ஓலைமீது ஒரு வெண்புழு அமர்ந்திருந்து முக்கினால் சிறகைக் கோதிவிட்டுக் கொண்டிருந்தது;

* ஏன் அத்தான் அழுகிறீர்கள்? அவன் உதடுகளில் ஒரு வரட்டுப் புன்னகை இழையோடி மறைந்தது. கோவில் மணியோசை மரண கீதமாய் ஒலிக்கிறது; கோ மெல்ல

எழுந்து சென்று அவன் நெற்றியில் கைவைத்துப் பார்க்கிறாள். அக்கினியில் தொடுவதுபோன்று ஒரு தகதகப்பு. அவன் கண் இதழில் தேங்கியிருந்த நீர்த்துளி ஒன்று அந்தக் கம்பளிமீது விழுந்து பொட்டுப் போடுகிறது.

பலவீனத்தில் அவன் கண்களைத் திறந்த போது ஜன்னலூடாக ஆகாயத்தில் நட்சத்திரமொன்று மினுமினுப்பது தெரிந்தது. பிரபஞ்ச இருட்போர்வையில் சிக்கி அவஸ்தைப்படும் ஒளித்துளி;

எலும்பும் தசையும் தீயாக அவனைச் சுட்டெரிக்கின்றன; மரண வேதனையில் புழுவாய்த் துடித்த அவன் கண்களை முடிக் கொள்கிறான். அக்கினிப் பந்தம்போலச் சிவந்துவிட்ட ஆதவனைக் கடல் விழுங்கிக் கொண்டிருந்தது; ஆகாயம் செந்நிறமான தாய் என்றுமில்லாதபடி, ஒளிவிட்டுப் பிரகாசித்துக் கடலுக்குள் வழிந்தொழுக இருத்தமயமாகக் கடல் பெருக்கெடுக்கிறது.

ஆகாயம்வரை கொழுந்துவிட்டெரியும் பிரமாண்டமான தீச்சுவாலைகள், மலைச் சிகரங்களைப் போன்று தீநாக்குகளைக் கக்குகின்றன. அக்கினிக் குளம்புக்குள் புதைந்து அவன் திணறுகிறான்; அப்பொழுது அண்ட சராசரங்கள் அதிர்வது போன்று இடியிடிக்க அக்கினி வானம்பிளந்து அவனுக்கு வழிவிட்டுக் கொடுத்தது.

பஞ்சக் குவியல்கள் போன்று வெண் முகிற்கூட்டங்கள் அவனைத் தாங்கிச் செல்கின்றன. அதோ அந்த வாசனை மல்லிகையின் நறுமணமா? வெள்ளையாய்ப் பிரகாசித்த வெண்புழு ஒன்று நீலவானில் மிதந்துவருவது எவ்வளவு அழகாக இருக்கிறது.

நினைவுக்கெட்டாத தொலைவில் மரண கீதம் பாடிக்கொண்டிருக்கிறது ஒரு ஆலய மணி. சுஜாதா மீளாத் துயில்கொள்ளும் இருப்பிடத்தை முடிந்த வாழ்வினை மீண்டும் தொடக்கி வைப்பதற்காகச் சென்று விட்டான் அருணை;

ச. வீகார் சுருணேந்திராசா,
12 விஞ்ஞானம்.

ஐ. நா. வின் சரித்திரம்

நிரந்தர உலக சமாதானத்திற்கு வழி வகுக்குமா?

இற்றைவரை நடைபெற்று முடிந்த உலக வரலாற்றில், சமாதானத்தின் நிலையையும், இப்போதிருக்கும் சமாதானத்தின் நிலையையும் எடுத்து நோக்கும் போது, நிரந்தர உலக சமாதானம் என்பது நிலைநாட்டப்பட முடியாத, எண்ணிப் பார்க்கவே முடியாத ஒன்றாகவே தோன்றுகின்றது. ஏனெனில் நிரந்தர சமாதானம் என்பது மக்களின் மனத்தீவிருந்தே தோன்றமுடியும். எந்தவித சட்டதிட்டங்களாலோ, அல்லது விதிகளினாலோ நிரந்தர சமாதானத்தை நாம் ஏற்படுத்த நினைப்பது வெறும் பகற்கனவையாகும். ஐ. நா. சபை போன்ற, சமாதானத்தை ஏற்படுத்த உழைக்கும் சபைகள் சமாதானத்தை வழிவகுக்கும் சட்டதிட்டங்களை இயற்ற முடியுமே தவிர அவற்றைச் செயற்படுத்துபவர்கள் மக்களே; சட்டத்தை மக்கள் மீற எக்தனிக்கும்போது எச்சபையும் எதுவும் செய்ய முடியாது.

ஐ. நா. சபை ஸ்தாபிக்கப்பட்டு இற்றைக்கு முப்பது ஆண்டுகள் முடிவடைந்து விட்டன. உயர்ந்த எண்ணங்களோடும், உலக சமாதானம் நிச்சயம் ஸ்தாபிக்கப்படும் என்ற எண்ணத்தோடும் தான் ஐ. நா. சபை உருவாக்கப்பட்டது; ஆனால் உருவாக்கப்பட்ட நாள் தொடக்கம் இன்றுள்ளவரை, நாம் அதன் சரித்திரத்தை நோக்கும்போது அது நிரந்தரமான ஒரு சமாதான உலகைச் சிருஷ்டித்ததாகவே கூறமுடியாத நிலையிலுள்ளோம். இன்றும் கூட ஐ. நா. சபையைச் சிருஷ்டித்தவர்களும், அதில் அங்கம் வகிப்போரும், ஆள் பகைமை, குரோதம், விரோதம், பொருமை, எரிச்சல், வகுப்புவாதம் போன்ற தீய குணங்கள் கொண்டிருப்பதைக் காண்கின்றோம். இந்த நிலை நீடிக்கும்வரை ஐ. நா. வின் சரித்திரம் நிரந்தர உலக சமாதானத்

திற்கு ஒருபோதும் வழிவகுக்க முடியாதெனத் துணிந்து கூறலாம்.

சமாதானத்திற்குத் தேவைப்படுவது முக்கியமாகச் சட்டதிட்டங்களோ, அல்லது நியாயப் பிரமாணங்களோ அல்ல, மக்களுடைய மனம் மாறவேண்டும்; பகைமை ஒழியவேண்டும்; மக்கள் ஒவ்வொருவரும் மற்றவர்களைத் தம் உடன் பிறந்த சகோதரர்களாக நேசிக்கவேண்டும். இவ்வாறு ஒரு மனமாற்றம் மக்களுடைய மனத்தில் எழுந்தால் ஒழிய, எந்தவித சட்டதிட்டங்களை நாம் கொண்டுவந்தாலும் அவற்றின் மூலம் நாம் நிரந்தர உலக சமாதானத்திற்கு வழிவகுக்க முடியாதென்பது திண்ணம்;

இன்று நாம் நம் நாட்டையே எடுத்து நோக்கும்போது, இச்சிறிய நாட்டையே அபிவிருத்தி செய்தற்கு முட்டுக்கட்டையாக இருப்பது ஐக்கியமின்மை என்பதையாரும் மறுக்கவோ, மறைக்கவோ முடியாது. ஒரு சிறிய நாட்டில் வாழும் மக்களே இப்படிப்பட்ட மனக் குரோதம், பொருமை, எரிச்சல், கோபம், வஞ்சனை, பிரிவினை, வகுப்புவாதம் போன்ற தீய குணங்கள் உடையவர்களாக இருக்கும் போது உலகிலுள்ள பல்வேறு நாட்டுப் பல்வேறு ஜாதிகளும் தமக்கிடையே ஒருங்கு சேர்வது என்பது எண்ணிப்பார்க்க முடியாதது ஒன்றாகும்; ஆயினும் இந்த ஐக்கியம்தான் நிரந்தர உலக சமாதானத்திற்கு அவசியம் தேவையான ஒன்றாகும்; மக்களிடையே பூரண ஒற்றுமை, சிநேக மனப்பாண்மை, சகோதரத்துவம் போன்ற நற்குணங்கள் ஏற்படுமானால் எப்பேர்ப்பட்ட தடைகளும், தடங்கல்களும் இன்னல்களும் ஏற்பட்டாலும் அவற்றை நாம் அன்பினால் தீர்த்துக்கொள்ள முடியும்; இன்றைய உலக மக்கள் இந்த நற்பண்புகளைத்தான் இழந்துபோய் நிற்பதைக் காண்கின்றோம்; இப்படிப்பட்ட நிலைமையில் நாம் நிரந்தர உலக சமாதானத்தை எதிர்பார்ப்பது மடைமையே. எனவே நாம் ஐ. நா. சபை போன்ற சபைகளின் சட்டதிட்டங்களிற் கூடாக மக்களுடைய மனத்தை மாற்ற

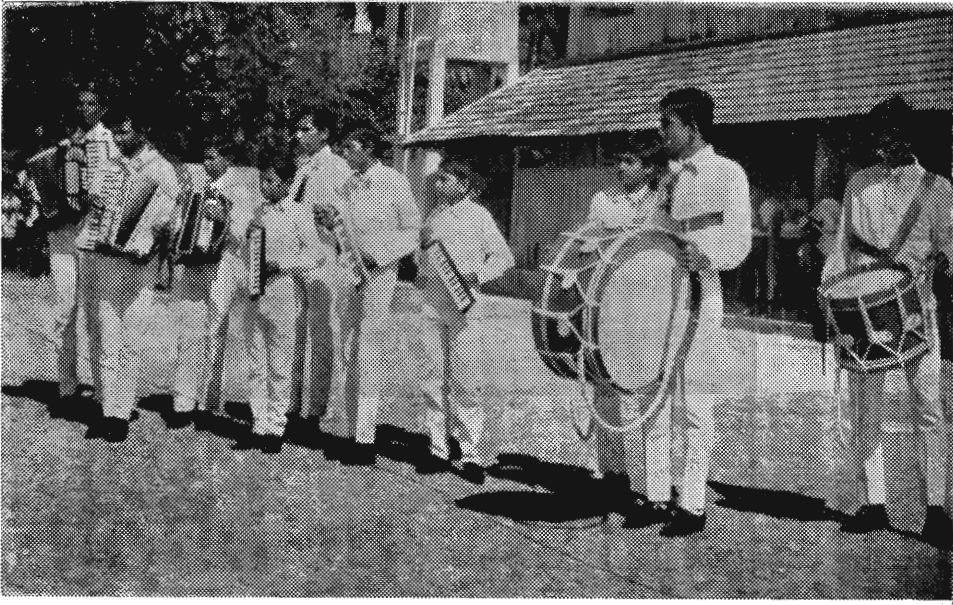
CRICKET (UNDER 16) 1976



BADMINTON TEAMS 1975 & 1976

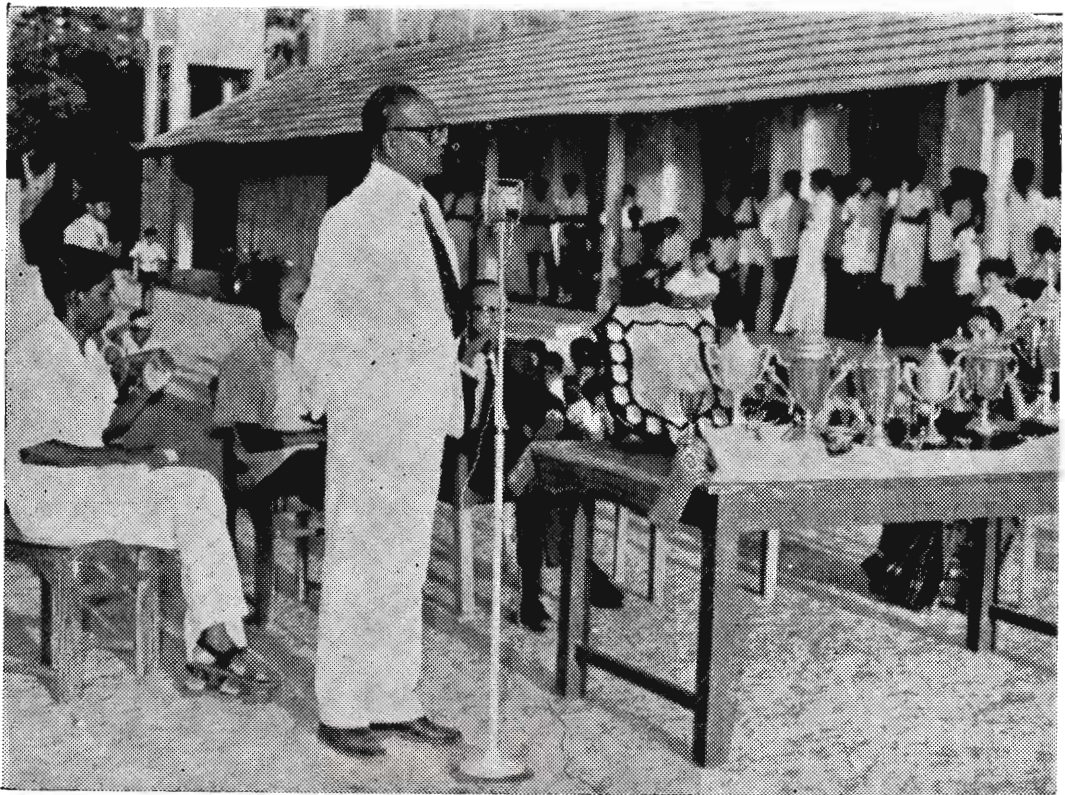


AT THE 1974 ATHLETIC MEET



Our College Band Team : First Ever

INTER-HOUSE ATHLETIC MEET 1975



The Principal Welcomes the Guests

லாம், அதன்மூலம் நிரந்தர சமாதானத்தை ஏற்படுத்தலாம் என எண்ணுவது முற்றிலும் தவறானதொன்றாகும்.

நிரந்தர சமாதானம் ஏற்பட வேண்டின் முக்கியமாக, மக்களின் மனம் மாற வேண்டும். அன்பு, சாந்தம், கருணை, பொது நலம், பொறுமை போன்றன முனைக்க வேண்டும். அவை வளர்ந்து பயிராகும் போதுதான் நமக்கு நிலையான உண்மையான, உறுதியான சந்தோஷமான வாழ்வு கிடைக்குமென நாம் எதிர்பார்க்கலாம்.

கா. த. யோகநாதன்,
க. பொ: து (உயர்தரம்)
உயிரியல் பிரிவு

ஈழத்துக் கானகங்களின் இன்றைய நிலை

விந்தைகள் பல புரிந்திடும் விஞ்ஞானிகள் முதல் விருப்பொடு வேடிக்கையாய் விவசாயஞ் செய்யும் வாலிப விவசாயிகள் வரை பல சான்றோர் வாழும் ஈழத்திலே, எழில் மிக்க பல பொழில்களும், வானளவு யர்ந்த மலைத் தொடர்களும், நீண்ட நதிகளும், விலங்குகள் உல்லாசமாய் உலாவித் திரியும் பற்றைக்காடுகளும் பரந்து காணப்படுகின்றன. ஈழத்தமிழகம் எனக் கற்றோரால் அழைக்கப்படும் வடமாகாண யாழ்நகரில் பற்றைக் காடுகள் அதிகுறைவாயிருப்பினும் தென்னை-மரவாடி, வவுனியா, முல்லைத்தீவு, மதவாச்சி, மாங்குளம், புளியங்குளம் போன்ற இடங்களில் பற்றைக் காடுகள் பல உண்டு. பற்றைக்காடுகள் தவிர பற்றைகளற்ற தனி மரங்களைக் கொண்டவனங்கள் கொக்குத்தொடுவாய், சிலாபம், புத்தளம் போன்ற இடங்களில் காணப்படுகின்றன.

இன்று நம்நாட்டில் நிலவிவரும் பிரச்சினைகளில் முதலிடம் வகிப்பது உணவுப் பிரச்சனைபாகும். மக்களின் தொகை மேன்

மேலும் அதிகரிப்பதன் காரணத்தால் மக்கள் வசிக்க மேலதிகமாக நிலமும், உணவுப்பயிரை உற்பத்தியாக்க நிலங்களும் தேவைப்படுகின்றன. இதனால் இன்றைய அரசாங்கம் பற்றைக்கானகங்களைப் பற்றவைத்துப் பெற்ற விவசாயத்திற்கு ஏற்ற நல்லிலங்களை விவசாய ஆற்றல் மிக்க கற்ற பல வாலிபர்கட்கும் மற்றவர்கட்கும் விநியோகஞ் செய்து வருகின்றது. இங்ஙனம் செய்து சீராக்கப்பட்ட நிலங்களே தற்போது புகழ்பெற்று விளங்கும்மணல்கேணி, விசுவமடு, வந்தாமடு, அக்கராயன்குளம், முத்தையன்காடு முதலியன.

காலத்தின் கொடுமையால் வனங்கள் யாவும் வர வர வயல்களாக வருகைதருகின்றன. காடுகளில் மக்கள் வீடுகட்டி வாழ்வதனால் ஆங்கு உல்லாசமாய், சுதந்திரமாய் வாழ்ந்து வந்த விலங்கினங்கள் விரட்டியடிக்கப்படுகின்றன. இதனால் பண்டைக் காலத்திலிருந்தே புகழ் பெற்றுவந்த பல விலங்கினங்கள் அழிந்து போகின்றன. உலகெங்கிலும் புகழ்ந்து மதிக்கப்படும் அழகு மிக்க வேலை ஆற்றல் கொண்ட நம் நாட்டு யானைகளின் வாழ்விடங்களுக்குப் பல சிக்கல்கள் தோன்றுகின்றன. இப்படிக்கஷ்டங்களையும் பல நஷ்டங்களையும் ஏற்றுப் பல யானைகள் இறக்கின்றன. இதனால் இலங்கையில் யானைகளின் எண்ணிக்கை குறைவது மட்டுமன்றி, யானைகளால் ஏற்படும் வெளிநாட்டுச் செலாவணியும் குறைகின்றது. உபயோகம் மிக்க மயில் வாத்து போன்ற பறவைகளும் பயன்தரும் பல பாய் புகளும் கொல்லப்படுகின்றன.

சிரமமுற்று செழிப்பாக்கப்பட்ட நிலங்கள் பல சுட்மாகிடக்க மேலும் பற்றைக் காடுகளைப் பற்றவைத்தும் பெற்ற பலன் என்ன? பற்றைக் காடுகள் அற்றுப்போவதால் ஏற்படும் சேதத்தை நாம் வேறுவழியில் ஈடு செய்யவேண்டும்.

நிலவானம் வரை நீண்டு வளர்ந்து நிமிர்ந்து நிற்கும் நிலையான மரங்களை வெட்டி வீழ்த்தி சூரிய வெப்பத்தால் காய்ச்சி விடுகின்றனர். கம்பீரமாய் காற்

றில் கலகல வென்று அசைந்தாடிய பச்சை மரங்கள் கரியாகி மணலாகி நிலத்துள் மறைகின்றன. எழில் கொண்ட வனங்கள் செழிப்புள்ள வயல்களாக மாறினாலும் வருங்கால சமுதாய நிலையை நாம் சிறிது நோக்கவேண்டும். அவர்கள் உண்ணும் உணவை உற்பத்திசெய்ய நிலம் இருக்கின்றது. உற்பத்தியாக்கிய உணவை பிறருக்குக் கொடுத்து தமக்கு வேண்டிய உடையை அவர்கள் பெற்றுக் கொள்ளலாம். இவை இரண்டும் இருந்தாலும் மக்கள் நாடோடிகளாக வாழாது நிலையான வாழ்விடத்தை அமைக்க அவர்களுக்கு மரப்பலகை ஏது? இல்லை. இதனால் இவற்றை சிறிது சிந்தித்தாவது அரசாங்கம் காடழிப்பதை ஓர் எல்லைக்குள் வைத்திருக்க வேண்டும்.

குறுகிய குடிசைகள் நிறைந்த சிறிய கிராமந் தொட்டு மாடிமனைகள் மலிந்த மாபெரும் நகரங்கள் வரைக்கும் மரப்பலகையின் தேவை அவசியமாகும். வருங்கால சந்ததியினரை உருவாக்கும் பாடசாலைகட்கும், நாட்டின் நலனைப் பாதுகாக்கும் காரியாலயங்கட்கும், வியாபார நிலையங்கட்கும், வீடுகட்கும், வாகன உற்பத்

திக்கும் நூல்நிலையங்கட்கும், மேடையமைப்பிற்கும் இன்னும் எத்தனையோ எண்ணற்ற தேவைகட்கும் மரப்பலகை அவசியம். ஆனால் மரங்கள் அழிக்கப்பட்டால் பின் பலகைக்கு யாது செய்வது? எங்கே செல்வது? உணவுப்பிரச்சனை தீர்ந்தாலும் கேவலம் மரப்பலகைக்காக மற்றைய நாட்டில் கைநீட்ட வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்படும்.

உணவுப் பிரச்சனைக்காக உள்ள வனங்கள் அனைத்தினையும் அழிப்பது அழகல்ல. சிறிது சிந்தித்து மரங்கள் கொண்ட காணகங்கள், பற்றைக் காடுகள் சிலவற்றையாவது விட்டுவைத்தல் வேண்டும். உணவு, உடை, தளபாடம் அனைத்திலும் போதியளவு பெறுதலே தன்னிறைவாகும்; காணகங்களை கண்டபடி அழியாது, அழிந்த காணகங்கள் அனைத்திலும் விவசாயஞ் செய்தால் ஈழம் விரைவில் ஏன்? இன்னும் பத்து ஆண்டிற்குள் தன்னிறைவடைவது திண்ணம்.

— ஆ: இரத்தினவேலோன்;
க. பொ: த.-விஞ்ஞானம்.



சமய இன்பம்!

உத்தமர்கள் இவ்வுலகில் தோன்றினார்கள்
ஒவ்வொருவர் ஒருவழியைக் காட்டினார்கள்
அத்தனையும் அன்பை அங்கு உணர்த்தினவே
அறவழியை அதனாலே வளர்த்தனவே.

ஆறுகள் ஆயிரமாய் உள்ளபோதும்
அலைகடலில் ஒன்றாகச் சேர்வது அன்றே
மாறுபட்ட மதங்கள் பல உள்ளபோதும்
மகத்தான ஒருகொள்கை உண்டு அன்றே.

புத்தனால் பிறந்ததொரு பௌத்தமாகும்
புகழ்பெற்ற இந்துநெறி கலந்தது அன்றே
வித்தகனோ வேதியனோ வணங்கும் போது
வேண்டுவான் சிவா புத்தா என்று அன்றே.

மதிகெட்ட மக்கள் பலர் மனதை மாற்ற
மாண்புடனே அவதரித்தார் நபிகள்தானே.
கதியற்ற பாவலரின் மனதை மாற்றிக்
கண்ணியமாய் அங்குநிறை அன்பைத் தந்தார்.

இயேசு என்று தோன்றினாரே இரட்ச கரொருவர்
இன்பத்தையே அளித்திட்டார் அன்பினாலே
மாசுபட்ட மனுக்குலத்தின் மீட்புக்காகத்
தியாகியென்னும் பெயர் பெற்றார் என்றுமின்னே.

இறைவன் இல்லை என்று சொல்லும் ஒருமதம்ங்கு
இன்பத்தையே கூறுவதும் அருளினாலே
மறைவான இறைவனிங்கு இல்லை என்று
மாண்புடனே அன்பகத்தே அள்ளித் தந்தே.

ஜே. செபஸ் மகேந்திரகுமார்,
க. பொ. த. (உயர்) கணிதம்
1975

இன்பந்தரும் சோழகம்

- * சோழகக் காற்றெனும் பெயரினிலே
சுழன்றடிக்குது பாரினிலே
ஈழத்தின் எல்லைகள் எங்கணுமே
இன்பங் கொழித்திடும் தென்றலிதே.
- * குப்பைகள் கூழங்கள் அனைத்தையுமே
கூட்டிக் குவித்திடும் ஒன்றெனவே
தொற்று வியாதிகள் தோன்றிடினும்
தூர விரட்டிடும் சோழகமே.
- * இலக்கியம் படைத்ததும் சோழகமே
இல்லங்கள் மகிழ்வுறச் சோழகமே
இல்லாத பிணிகளைத் தீர்த்துமில் வலகினை
இன்புறச் செய்வதும் சோழகமே.
- * குழந்தைகள் மகிழ்வுறும் சோழகமே
கொடுமையாம் நோய்தீர்க்கும் சோழகமே.
மழலைகள் மனதில் மகிழ்வுறவே
மாண்புடன் வீசிடும் சோழகமே.
- * சித்திரை மாதத்தின் மத்தியிலே
சேதிகள் தந்திடும் சோழகமே
எத்தனை நாட்கள் நீ வீசிடினும்
இனிமை கொடுத்திடும் சோழகமே.
- * வீசுக வீசுக வீசுகவே உடல்
அசுத்தம் அனைத்தும் துடைத்து நின்றே
பேசுக நற்சுகம் பாரினிலே
இன்பம் நுகர்ந்திடப் பேசுமின்றே.

ஜே. செபஸ் மகேந்திரகுமார்,

க: பொ. த: (உயர்) கணிதம்

1975;

SCHOOL ATHLETIC TEAM 1975



SHERRARD HOUSE



Inter-House Athletic Meet Champions 1976

SOCCKER 1st XI 1975



SOCCKER 3rd XI 1975



இலங்கையின் பொருளாதாரத்தின் உள்நாட்டு விவசாய முக்கியத்துவம்

இலங்கைப் பொருளாதாரத்தில் விவசாயம் முக்கிய பங்கினை வகிக்கின்றது. அதுவும் குறிப்பாக உள்நாட்டு விவசாயம் பிரதான பங்கினை வகிக்கின்றது. மொத்தச் சனத்தொகையில் 80 வீதமான மக்கள் உள்நாட்டு விவசாயத்தில் தங்கியிருப்பதன் மூலமும் நெல், மிளகாய், உப உணவுப் பொருட்கள் கால்நடை அடங்கிய உள்நாட்டு விவசாயத்துறை மொத்தத் தேசிய உற்பத்தியில் பெரும் பங்கை வகிப்பதில் இருந்தும் இவற்றின் முக்கியத்துவத்தை அறிந்து கொள்ளலாம்: இவ்வாறான முக்கியத்துவம் வாய்ந்த உள்நாட்டு விவசாயத்துறையின் விருத்தி இன்றைய இலங்கையின் துரிதமான பொருளாதார வளர்ச்சிக்கும் உறுதி நிலைக்கும் அவசியமானதாக அமைகின்றது.

இலங்கையின் உள்நாட்டு விவசாயத்துறையில் 80 வீதமானோர் தங்கியிருந்தும் அவர்கள் போதிய வருமானமற்றவர்களாகவும் வாழ்க்கைத் தரத்தில் பின்தங்கியவர்களாகவும் வறிய நிலையில் வாழ்ந்து வருகின்றனர்; இது இலங்கையின் பொருளாதார வளர்ச்சிக்குத் தடையாக அமைகிறது. ஆகவே இலங்கையின் பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு உள்நாட்டு விவசாயியின் தலாவருமான அதிகரிப்பும் வாழ்க்கைத் தர உயர்ச்சியும் அவசியமானதாகும். தலாவருமானம் கூடும்போது பொருட்களுக்கான கேள்வியும் அதிகரிக்கும்; அதாவது விவசாய உற்பத்தி அதிகரிக்க அதன் மூலம் அவர்களின் வருமானம் கூடி பொருட்கள் சேவைகளுக்கான கேள்வியை அதிகரிக்கின்றது. இந்த வருமான அதிகரிப்பானது ஆரம்பத்தில் உணவு விவசாயப் பொருட்களுக்கான கேள்வியை அதிகரித்தாலும் ஒரு நிலைக்கப்பால் விவசாயப் பொருட்களின் கேள்வி குறைந்து ஏனைய விவசாய

மல்லாத தொழில் பொருட்களின் கேள்வியினை அதிகரிக்கிறது; இதனால் தொழில் விருத்தியடைய முடிவின்றது; ஆகவே மக்களின் தலாவருமானம் அதிகரித்து தொழில் விருத்தி ஏற்பட வேண்டுமாயின் உள்நாட்டு விவசாய விருத்தி வளர்ச்சியடைய வேண்டும்;

இலங்கை ஒரு விவசாய நாடாக இருந்தும் பெரும் பகுதியான உணவுப் பொருட்களை வருடா வருடம் இறக்குமதி செய்கின்றது. இதனால் ஏற்றுமதி வருமானத்தில் பெரும்பகுதியை உணவு இறக்குமதிக்காகச் செலவு செய்கின்றது. இதனால் போதிய அந்நியச் செலாவணியைச் சேமிக்க முடியாததுடன் பல அந்நியச் செலாவணி இடர்ப்பாடுகளையும் நெருக்கடிகளையும் எதிர்நோக்க வேண்டியுள்ளது. இவ்வாறான ஓர் நிலை பொருளாதார வளர்ச்சிக்கும் கைத்தொழில் வளர்ச்சிக்கும் பெருந்தடையாக அமைகின்றது; இலங்கையில் கைத்தொழில் வளர்ச்சிக்குத் தேவையான பெரும்பகுதி மூலப் பொருட்கள், முதல், பொறித்தொகுதி, உதிரிப் பாகங்கள் என்பன வெளிநாடுகளில் இருந்து இறக்குமதி செய்யப்படுகின்றது; இலங்கையின் கைத்தொழிலில் 80 வீதம் மூலப் பொருட்களுக்கு வெளிநாடுகளில் தங்கியிருக்கின்றது; எனவே மேற்குறிப்பிட்ட அந்நியச் செலாவணி நெருக்கடி பற்றாக்குறை ஏற்படும் போது மூலப் பொருள் இறக்குமதி தடைப்பட தொழில் வளர்ச்சியும் தடைப்படுகின்றது. ஆகவே போதியளவு அந்நியச் செலாவணியைச் சேமித்துத் தேவையான மூலப் பொருட்களை இறக்குமதி செய்து நாட்டின் கைத்தொழில்களை விருத்தி செய்வதற்கு உணவு இறக்குமதி பதிலீடுகளை மேற்கொண்டு உணவில் தன்னிறைவு அடைதல் இன்றியமையாததாகும்;

இலங்கையின் பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு சந்தைகளின் விருத்தியும் முக்கியமான அம்சமாகும். நாம் சந்தைகளை "வெளிநாட்டு ரீதியான சந்தை, உள்நாட்டு ரீதியான சந்தை" என இருவழியில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்; ஆனால் எமது

நாட்டின் கைத்தொழிற் பொருட்கள் வெளி நாட்டுச் சந்தையில் வெளிநாட்டுப் பொருட்களுடன் தரீதியாகவும் விலை ரீதியாகவும் போட்டி போட முடியாத நிலையில் உள்ளன. இந்நிலையில் நாம் செய்ய வேண்டிய ஒரே ஒரு வழி உள்நாட்டுச் சந்தையின் விருத்தியைச் செய்வதேயாகும். உள்நாட்டுச் சந்தையின் விருத்திக்கு மக்களின் வருமான அதிகரிப்பு அவசியமாகும்.

அதாவது உள்நாட்டு விவசாயத்தில் தங்கியிருக்கின்ற 80 வீதமானோரின் வருமானம் அதிகரிக்கவேண்டும். அவர்களின் வருமானம் அதிகரிக்க வேண்டுமாயின் உற்பத்தி பெருக வேண்டும். எனவே விவசாய உற்பத்தி பெருகினால் மக்களின் வருமானம் அதிகரிக்கும். வருமானம் அதிகரித்தால் மொத்தக் கேள்வி அதிகரிக்கும். கேள்வி அதிகரித்தால் சந்தைகள் விருத்தியடையும். ஆகவே சந்தை விருத்திக்கு உள்நாட்டு விவசாயத்துறை விருத்தி அவசியமானதாகக் காணப்படுகின்றது.

அடுத்து ஒரு நாட்டின் கைத்தொழில் வளர்ச்சிக்கு ஆரம்பத்தில் விவசாயத்துறையில் விருத்தி முக்கிய துறையாக அமைகின்றது. உதாரணமாக இன்று பொருளாதாரத்தில் வளர்ச்சியடைந்த அமெரிக்கா, பிரித்தானியா, பிரான்ஸ், ஜேர்மனி போன்ற நாடுகளின் பொருளாதார வளர்ச்சி அனுபவங்களை எடுத்து நோக்கின் விவசாயத்தின் உறுதியான வளர்ச்சியையோ அல்லது விவசாய வளர்ச்சியைக் கொண்டோ அந்நாடுகளில் கைத்தொழில் துறை கட்டி எழுப்பப்பட்டுள்ளதைக் காணலாம். ஆகவே இலங்கையிலும் சேமிப்பினைக் கூட்டி கைத்தொழிலுக்குத் தேவையான மூலதனத்தைத் திரட்டிக் கொள்வதற்கு உள்நாட்டு விவசாயத்துறையின் விருத்தி மிகவும் அவசியமானதொன்றாகும்.

இலங்கையில் இன்று வேலையின்மை, பருவகால வேலையின்மை இன்னும் கீழழைப்பு நிலை, சன நெருக்கடி நிலை என்ற பல பிரச்சனைகள் கிராமியத் துறையில் காணப்படுகின்றன. இவற்றினை நீக்க உள்

நாட்டு விவசாய விருத்தி அவசியமாகக் காணப்படுகின்றது. அதாவது அரசாங்கம் காடுகளை அழித்து நீர்ப்பாசன வசதி, சுகாதார வசதி, போக்குவரத்து வசதிகள் என்பனவற்றுடன் கூடிய குடியேற்றத் திட்டங்களை மேலும் உருவாக்குவதன் மூலம் கிராமியத் துறையில் காணப்படும் மேற்குறிப்பிட்ட சன நெருக்கடி, கீழ் உழைப்பு நிலை ஆகியவற்றை நீக்குவதோடு போதிய வேலை வாய்ப்பையும் அளிக்க முடியும். அத்துடன் விவசாய விருத்தியில் கிடைக்கும் வருமானத்தைக் கொண்டு பண்ணைத் தொழில்கள், சிறு கைத்தொழில்கள், குடிசைக் கைத்தொழில்கள் உருவாக்குவதன் மூலம் கிராமியத் துறையில் காணப்படும் பருவகால வேலையின்மையைத் தவிர்த்துக் கொள்ளலாம். ஆகவே இவற்றினைப் பொறுத்து உள்நாட்டு விவசாய விருத்தி அவசியமானதாகக் காணப்படுகின்றது.

இ. துரைத்தினம்,
க. பொ. த. (உயர்தரம்) கலை வகுப்பு
ஹாட்லி கல்லூரி,
பருத்தித்துறை.

பெருந்தோட்டப் பயிர்களில் தேயிலை

தேயிலைச் செய்கையின் வளர்ச்சி :

1871இல் கோப்பிச் செய்கை வீழ்ச்சியின்பின் பிரித்தானியர் 250 ஏக்கரில் பரீட்சார்த்தமாக தேயிலையைப் பயிரிட்டனர். இதன் விளைச்சல் திருப்திகரமாக இருந்ததால் அநேக இடங்களில் தேயிலைப் பயிர்ச் செய்கையை ஆரம்பித்தனர். தற்போது இலங்கையின் ஏற்றுமதி வருவாயைப் பொறுத்தவரை தேயிலை முக்கிய இடத்தைப் பெறுகிறது. 1974ஆம் ஆண்டில் தேயிலைமூலம் ஏற்றுமதி வருமானத்தில் 40% பெறப்பட்டது குறிப்பிடத்தக்கது. பிரித்தானியர் காலத்தில் இலங்கையைப் பல வெளிநாட்டவர்கள் "லிப்டனின் தேயிலைத் தோட்டம்" என்று வர்

ணித்து வந்துள்ளனர். இது அக்காலத்திலேயே இலங்கைத் தேயிலைக்கு இருந்த சர்வதேச புகழை எடுத்துக்காட்டுகின்றது.

தேயிலைக்குத் தேவையான புவியியல் நிலைமைகள் :

தரையமைப்பானது 2000' தொடக்கம் 6000' வரை உயரமுள்ள மலைச்சரிவும், காடழிக்கப்பட்ட பகுதிகளில் உள்ள வளமான மண் அல்லது அழகிய பொருட்கலப்புள்ள மண்ணும் உகந்தன. 60°F-70°F வரையிலான வெப்பநிலையும் 80"-120" வரையிலான மழைநீழ்ச்சியும் வேண்டும். அத்துடன் வருடம் முழுவதும் பரவலான மழைவீழ்ச்சி முக்கியமானதாகும். மேற்கூறியநிலைமைகளுடன் தேயிலைக்கொழுந்து எடுப்பதற்கு மலிவான தொழிலாளர்களும் தேவைப்படுகின்றனர்.

தேயிலை பயிராகும் பிரதேசங்கள் :

தேயிலை பயிராகும் பிரதேசங்களை மாகாண அடிப்படையில் நோக்கும்போது (1) மத்திய மாகாணம், (2) ஊவா மாகாணம், (3) தென்மாகாணம் என்பன முக்கியம் பெறுகின்றன. மாவட்ட அடிப்படையில் நோக்கும்போது கண்டி, நுவரேலியா, பதுளை என்பன முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன. பிரதேச அடிப்படையில் நோக்கும்போது (1) கற்றன், தலவாக்கொல்லைப்பகுதி (2) கந்தானை, தொலஸ்பாகேபகுதி. (3) பதுளை, பண்டாரவளை, வெலிமடை, (4) மாத்தளை, (5) டெனியாய, மொறவாக்க பகுதிகள் முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன.

தேயிலையின் விளைச்சல் :

பெரிய தோட்டங்களிலும், கூடிய உயரத்தையுடைய தோட்டங்களிலும் பொருத்தமான காலநிலை உள்ள தோட்டங்களிலும் விளைச்சல் அதிகமாக உள்ளது. விளைச்சல் நிலத்தின் செழிப்பு செடிகளின் முதிர்ச்சி, பசனையிடுதல், நோய்களிலிருந்து பாதுகாத்தல், தோட்டங்கள் பராமரிக்கப்படும் விதம் ஆகிய காரணிகளில் விளைச்சல்

தங்கியுள்ளது. ஏக்கருக்குரிய சராசரி விளைச்சல் 1965 இல் 848 இரூத்தலாக இருந்தது; விளைச்சல் பிரதேசத்துக்குப் பிரதேசம் 200 இரூத்தலில் இருந்து 1200 இரூத்தலவரை வேறுபடுகிறது. 1973 இல் தேயிலையின் மொத்த விளைச்சல் 4657 இலட்சம் இரூத்தலாகும். 1974 இல் 4498 இலட்சம் இரூத்தலாக இருந்தது. தேயிலை உற்பத்தியில் முன்னைய ஆண்டிலும் வீழ்ச்சி ஏற்பட்டதை இது காட்டுகிறது. இதற்கான காரணம் உரப்பாவனை குறைந்தமை, தோட்டங்கள் துண்டாடப்பட்டமை, நிலச்சீர்திருத்தங்களால் ஏற்பட்ட உறுதியற்ற தன்மை, ஓரளவு பாதகமான காலநிலை என்பனவாகும்.

பயிரிடப்பட்டுள்ள

நிலப்பரப்பும் பிரிப்பும் :

1973 இல் 598740 ஏக்கரில் தேயிலை காணப்பட்டது. 1974 இல் 598466 ஏக்கரில் பயிரிடப்பட்டிருந்தது. 1974 இல் மீளப்பயிரிடப்பட்ட நிலப்பரப்பு 4284 ஏக்கராகும். உயரத்தின் அடிப்படையில் மூன்று பிரிவுகளாகத் தேயிலையை வகுக்கலாம். (1) 2000' குறைந்த உயரமுள்ள இடங்கள். இது தாழ்புலத் தேயிலை எனவும், (2) 2000'-4000' இடைப்பட்ட பிரதேசம் இடைப்புலத் தேயிலை எனவும், (3) 4000' மேற்பட்ட பிரதேசம் உயர் புலத் தேயிலை எனவும் அழைக்கப்படுகின்றது.

தேயிலையின் ஏற்றுமதி வருமானமும் இறக்குமதி செய்யும் நாடுகளும்

உலகில் தேயிலையை ஏற்றுமதி செய்யும் நாடுகளில் இலங்கையும் இந்தியாவும் முக்கிய இடத்தை வகிக்கின்றன. 1974 இல் இலங்கை இரண்டாவது இடத்தையும், இந்தியா முதலாவது இடத்தையும் பெற்றது. 1973 ஆம் ஆண்டு 18607 இலட்சம் ரூபா தேயிலைமூலம் வருமானமாகப் பெறப்பட்டது. 1974 இல் 13597 இலட்சம் ரூபா பெறப்பட்டது. முன்னைய ஆண்டிலும் பார்க்க 1974 இல் 670 இலட்சம் இரூத்தல் குறைவாக ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டும்

கூடிய வருமானம் பெறப்பட்டது; காரணம் ஏற்றுமதி விலைகளில் ஏற்பட்ட உயர்வே. ஆனால் இக்காலத்தில் தாழ்புலத்தேயிலையின் உற்பத்தி வீழ்ச்சியடைந்தது. மத்திய கிழக்கு நாடுகளில் ஏற்பட்ட தீவிரமான கேள்வி காரணமாக தாழ்புலத்தேயிலையின் விலையே கூடியளவு அதிகரித்தது. ஆனால் இதனால் ஏற்பட்ட நன்மையை இலங்கை பெறமுடியாமல் போய்விட்டது. தேயிலை உற்பத்திச் செலவு, போக்குவரத்துச் செலவு, உரத்தட்டுப்பாடு, தேயிலைப் பெட்டிகளின் விலை உயர்வு முதலியன அதிகரித்தபோதும் கூட்டு நடவடிக்கைகள், சிறந்த சந்தைப்படுத்தும் முறைகளினால் போதியளவு கிடைக்கக் காரணமாகின;

1974இல் தேயிலை ஏற்றுமதியின் சேர் இடங்களில் மாற்றம் ஏற்பட்டது. ஏறக்குறைய எல்லா நாடுகளின் கொள்வனவிலும் வீழ்ச்சி ஏற்பட்டது. ஐக்கிய இராச்சியம் 1973இல் 723 இலட்சம் இருத்தலைக் கொள்வனவு செய்தது. 1974இல் 673 இலட்சம் இருத்தலாகக் குறைந்தது. எனினும் ஐக்கிய இராச்சியமே இலங்கையில் இருந்து கூடியளவு தேயிலையை இறக்குமதி செய்தது. 1973இல் 15.9% தையும், 1974இல் 17.4% தையும் இறக்குமதி செய்தது. ஐக்கிய இராச்சியத்துக்கு அடுத்தபடியாகக் கூடியளவு இறக்குமதி செய்யும் நாடாக (1974-க்கு பின்) பாகிஸ்தான் விளங்குகிறது. 1974இல் 15.6% இறக்குமதி செய்தது. அடுத்து ஐக்கிய அமெரிக்கா, ஈராக், அவுஸ்திரேலியா, தென் அபிரிக்க ஒன்றியம், லிபியா என்பன முறையே இறக்குமதி செய்தன.

அரசாங்கம் எடுக்கும் நடவடிக்கைகள்

இலங்கையின் தேயிலைச் செய்கையிலேயோ அன்றேல் வர்த்தகத்திலேயோ பாதிப்புக்கள் ஏற்படுமாயின் அது இலங்கையின் பொருளாதாரத்தையே பாதிக்கும். உலகில் புதிய சில நாடுகளும் தேயிலை

உற்பத்தியில் ஈடுபட்டு வருகின்றன; உதாரணமாக ஆபிரிக்கநாடுகள் 1955இல் உலக உற்பத்தியில் 4% தையே உற்பத்தி செய்தன. தற்போது 10% க்கும் அதிகமான பங்கை உற்பத்தி செய்கின்றன. இதனால் இலங்கை அரசாங்கம் உள்நாட்டு உற்பத்தியை அதிகரிக்கவும், உற்பத்திச் செலவைக் குறைக்கவும், வெளிநாடுகளில் சந்தை தேடவும் முயற்சிகளில் ஈடுபட்டு வருகிறது. தேயிலை உற்பத்தியில் ஊக்கம் அளிக்கும் திட்டமொன்றைத் தயாரித்துள்ளது. 5 ஆண்டுகளில் 60 கோடி ரூபாவைச் செலவிடத் திட்டமிட்டுள்ளது. 1974இல் 12½ கோடி ரூபாவரை தேயிலை அபிவிருத்திக்காகச் செலவிடப்பட்டுள்ளது. பல்வேறு உதவுதல் திட்டத்தின்கீழ் அரசாங்கத்தினால் செலவு செய்யப்பட்ட அளவுகள் பிக் வருமாறு:

மீள் நடுகைக்கு 218 இலட்சம்
உரத்துக்கு மானியம் 4 கோடி 80 இலட்சம்
தொழிற்சாலை அபிவிருத்திக்கு 31 இலட்சம்
தேயிலைப் பெட்டிக்கு மானியம்

3 கோடி 86 இலட்சம்
பயிணரப் பண்முகப்படுத்த 10 இலட்சம்

மேலும் புதிய சந்தைகள் தேடுவதற்காகத் தேயிலை பிரசாரசபை வெளிநாடுகளில் தேயிலைப் பிரசாரத்தைச் சிறந்த முறையில் மேற்கொண்டு வருகிறது.

1974இல் தோட்டங்களைச் சுவீகரிக்கும் சட்டமொன்றை அரசாங்கம் அமுல் நடத்தியது. இவ்வாறு சுவீகரிக்கப்பட்ட தோட்டங்கள் அரசு பெருந்தோட்டக் கூட்டுத்தாபனத்திடம் விடப்பட்டன. மேலும் 1975இல் வெளிநாட்டுக் கம்பனிகளுக்குச் சொந்தமான தோட்டங்களைத் தேசிய உடைமையாக்கும் சட்டம் நிறைவேற்றப்பட்டது. இதனால் பல தோட்டங்கள் அரசாங்கத்தின்கீழ் வந்துள்ளன.

சோ. கணேஸ்,
(12 கலைப்பிரிவு).

SOC CER 1ST XI 1976



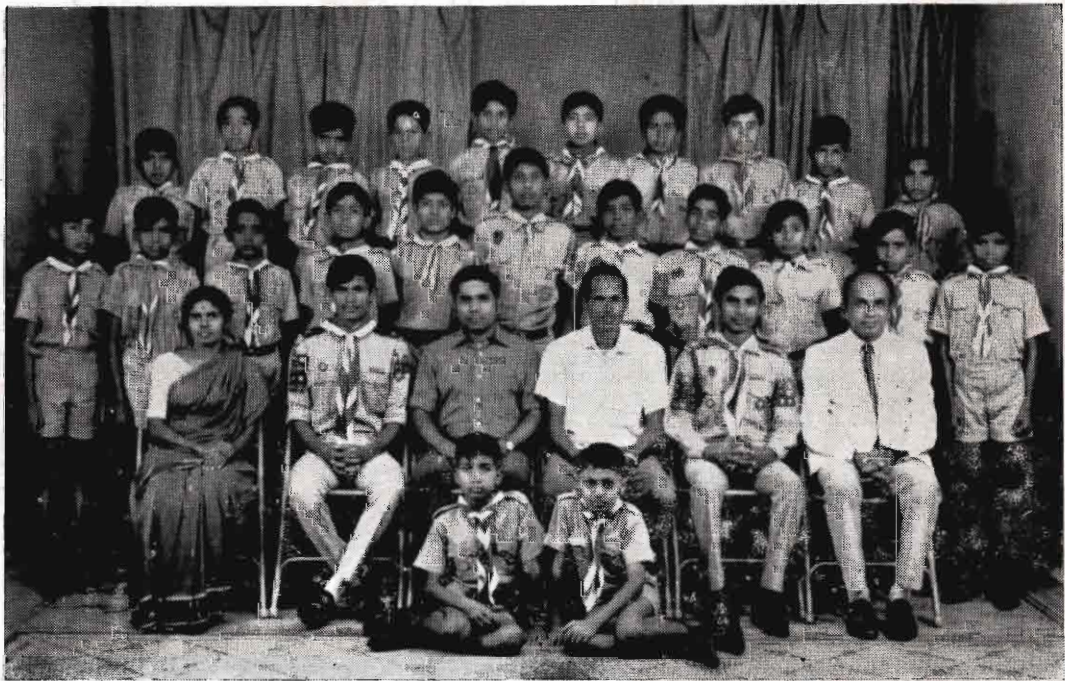
SOC CER 2nd XI 1976



SOCCER 3rd XI 1976



SCOUTS 1976



உற்பத்தியும் அதன் விளைவுகளும்

நாம் ஒரு பொருளைத் தயாரிப்பதற்குச் சில கருவிகளைப் பயன்படுத்துகிறோம். அக்கருவிகளாக மனித சேவை, மூலப் பொருள், இயந்திரம் முதலியன தேவைப்படுகின்றன. உற்பத்திப் பொருட்களை இரண்டு வகையாகப் பிரிக்கலாம். அவையாவன: (1) மூலப்பொருட்கள் (2) முடிவுப் பொருட்களாகும். இயற்கையாகவே பெறக் கூடியதான நிலக்கரி, இரும்பு, நிலநெய், நீர், காற்று என்பனவற்றின் உதவியைக் கொண்டு செய்யப்படும் பொருட்களே முடிவுப் பொருட்களாகும். மூலப் பொருளின் உதவியின்றி எந்தவொரு பொருளையும் நாம் உற்பத்தி செய்ய முடியாது. இப்படியாக உற்பத்தி செய்யப்படும் பொருட்களின் தொகையினைக் கொண்டு அவற்றை இரு பெரும் பிரிவுகளாகப் பிரிக்கலாம். அதாவது சிறிதளவு மூலப்பொருளின் உதவியுடன் சிறிதளவு உற்பத்திப் பொருட்களைப் பெறும்போது அவற்றைச் சிறுபடியாக்கம், எனவும் கூடிய மூலப் பொருட்களின் உதவியுடன் கூடிய உற்பத்தியைப் பெறுவது பெரும்படியாக்கம் எனவும் கூறப்படுகிறது.

பெரும்படியாக்கம் எனின் அதாவது ஒரு பொருளின் உற்பத்திச் சொந்தக்காரன் தனது கூடிய முதலினைக் கொண்டு பல்வகையான தொழிற் கருவிகள் இணைக்கப்பட்டு குறைந்தளவு காலத்தில் கூடிய உற்பத்தியை எதிர்பார்ப்பதாகும். பெரும்படியாக்கத்தில் முதலாளி, தொழிலாளி என்ற ஏற்றத்தாழ்வு கொண்ட முதலாளித்துவ பொருளாதார அமைப்பைக் காண முடிகிறது. எனினும் இப்பேரளவு உற்பத்தி நாட்டின் பிரதான அங்கமாக விளங்கிவருகிறது. ஏனெனில் உலகின் எப்பாகத்திலும் சனத்தொகை நான்கு நாள் விஷம்போல் ஏறிக் கொண்டே போகிறது; இம்மக்களின் தேவையும் கூடிக்கொண்டே வருதலால் அதைப் பூர்த்தி செய்ய இப்பேரளவு உற்பத்தி பெரிதும் பயன்படுகிறது; இவை மட்டு

மன்றி பெருமளவு உற்பத்தியில் அகச்சிக்கனம் புறச்சிக்கனம் என்பவற்றை அவதானிக்கக் கூடியதாய் இருக்கிறது. அகச்சிக்கனமாவது உற்பத்திச்சாலையின் உற்பத்திக்காரணிகளை உபயோகிப்பதினால் ஏற்படக்கூடிய சிக்கனமாகும்; அதாவது அங்கு நிர்வாக, வர்த்தக நவீன ஆராய்ச்சியினால் ஏற்பட்ட இயந்திர பாவனை முதலியவற்றால் பேணப்படுகிறது. பெருமளவு உற்பத்தியில் மனித முயற்சி குறைவாகவே காணப்படுகிறது; இதனால் இயந்திர சேவை கூடிக் காணப்படுவதால் உற்பத்தியில் விரைவு ஏற்படுகிறது; மூலப் பொருட்களைப் பெருந்தொகையாக வாங்குவதால் ஏற்படும் இலாபம், உற்பத்திசெய்த பொருள்களின் கழிவுப் பகுதியை மாற்று உபயோகமாகப் பயன்படுத்தல், போக்குவரத்துச் சிக்கனம் என்பவற்றாலும் புறச்சிக்கனம் பேணப்படுகிறது. பெரும்படியாக்கத்தில் விளம்பரம் முக்கிய இடத்தை வகிக்கின்றது. நுகர்வு செய்யும் மக்களின் மனதில் ஆழ்ந்த நம்பிக்கையூட்டல் தரமான பொருட்களைத் தெரிவுசெய்தல் போன்றவற்றிற்கு இவ்விளம்பரம் முக்கிய இடம் பெறுகிறது.

பெருமளவு உற்பத்தியில் ஈடுபட்டிருக்கும் நிறுவனங்களுக்கு வங்கிகள் கடன் வழங்கச் சம்மதிக்கின்றன; ஏனெனில் அந்நிறுவனங்கள் அதிக பெறுமதியுடையதாக விளங்கிவருகின்றன. இவ்வுற்பத்திச் சொந்தக்காரன் கூடிய இலாபம் பெறுவதையே நோக்காகக் கொள்கிறான். பேரளவு உற்பத்தியில் விலைப் பொறிமுறை சிறந்தியங்கினால் தான் உற்பத்திச் சொந்தக்காரனும், பொருட்களை நுகர்வு செய்யும் மக்களும் பாதிக்கப் படமாட்டார்கள்; சில காலங்களில் கேள்விக்கும் கூடுதலான பொருட்கள் சந்தையில் காணப்பட்டால் நாட்டில் அப்பொருட்கள் தேக்க நிலையில் காணப்படும்; இந்நேரத்தில் இப்பொருளிற்குக் கேள்வி குறைந்து விலையில் வீழ்ச்சி காணப்படும்; இதேவேளையில் கேள்விக்குக் குறைவான பொருட்கள் சந்தையில் காணப்படின் அங்கு பொருளின் விலை கூடிக்காணப்படும். இதனால் மக்கள் பாதிக்கப்படுவார்; இவற்றை சமன் செய்ய விலைப்பொறிமுறை

அவசியமாகும்? ஆனால் இவ்விளைத்தளம் பல்கள் எந்தவொரு நாட்டிலும் ஏற்படுவதை நாம் பார்க்க முடிகிறது.

சிறுபடியாக்கத்தில் மேற்கூறிய அகப் புறச்சிக்கனங்கள் காணப்படா: நவீன முறைகள் சிறிதளவே உபயோகப்படுகிறது. உற்பத்திச் சொந்தக்காரனுக்கும் உற்பத்தி செய்பவனுக்கும் நெருங்கிய தொடர்பு காணப்படுகிறது. உற்பத்தி செய்த பொருட்களுக்கு விளம்பரங்கள் குறைவாகவே இருக்கின்றன. குறிப்பாக வாடிக்கையாளருக்குத் தனியிடம் அளிக்கப்படுகிறது. இதேபோன்ற பல காரணிகளால் ஒரு நாட்டின் பல்வேறு தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்ய முடியாததால் இவற்றிற்கு முக்கியத்துவம் அற்றுக் காணப்படுகிறது. அடுத்ததாக நாம் இவ்விருவுற்பத்தியினால் ஏற்படும் பலாபலன்களைப் பார்ப்போம். அதாவது பெருமளவுற்பத்தியில் இயந்திரபாவனை முக்கிய இடம் பெறுகிறது. இதனால் மனித சேவைகுறைந்து காணப்படுகிறது; மனித சேவை குறைந்து காணப்படுவதால் நாட்டின் பல பாகங்களிலும் வேலையில் லாப பிரச்சினை தாண்டவமாடுகிறது.

இரண்டாவதாக வேலைசெய்யும் தொழிலாளிகளுக்கு முதலாளிகள் வேலைக்கஷ்டத்தைக் கூட்டிக்கொடுக்கும் சம்பளத்தையும் குறைக்கின்றனர்; எனவே தொழிலாளரைச் சுரண்டி ஒரு பகுதியினர் செல்வச் செழிப்பில் வாழ்க்கை நடத்துகின்றனர். மறுபுறம் நாளும் உழைத்து உழைத்து உடலையே உருக்குலைத்த நிலையில் சமூகத்தின் நடைப்பிணங்களாக நடமாடுகின்றனர்; சிறுபடியாக்கத்தினை எடுப்போமாயின் தொழிலாளி, முதலாளி என்ற பாகுபாடு குறைவாகக் காணப்படுகிறது; தொழிலாளி ஒரேவேலையைத் தினமும் செய்வதால் அவன் மனதில் சலிப்புத் தோன்றுகிறது. அடுத்ததாக பொருட்கள் விற்பனை செய்ய முடியாத சமயத்தில் தொழில் செய்தவனது சம்பளமும் குறைந்து காணப்படும். இதனால் அவன் குடும்பம் கஷ்டத்திற்குள்ளாக நேரிடும்; எனவே ஓர் உற்பத்தியில் பெருமளவாயினும்சரி, சிறிதளவாயினும்சரி அதில் நன்மையும் தீமையும் அதனால் சிலபல பாதிப்புக்களும் நேரிட ஏதுவாகின்றது.

S. செல்வராஜா
18 சலை.



பொருளாதார அமைப்பில் தேசிய வருமானம்

தேசிய வருமானமென்றால், ஒரு குறிக்கப்பட்ட காலப் பகுதியில் அல்லது ஒரு வருடத்தில் ஒரு நாட்டில் உற்பத்தி செய்யப்படும் பொருள்களினதும், சேவைகளினதும் பணரீதியான மொத்தப் பெறுமதியாகும். குட்நட்ஸ் என்ற பொருளியல் நிபுணர் "மக்களது முடிவு பொருள்களினதும், சேவையினதும் கூட்டுத்தொகையே தேசிய வருமானம்" என உற்பத்தியடிப்படையில் வரவில்லக்கணம் தருகின்றார். ஒரு நாட்டிலுள்ள மொத்த மக்களினது தேறிய தேசிய உற்பத்தியே தேசிய வருமானமெனவும் கூறுகின்றார்.

தேசிய வருமானம் ஐந்து வகையாகக் காணப்படுகின்றது. அவை மொத்தத் தேசிய வருமானம், மொத்தத் தேறிய தேசிய வருமானம், பணத் தேசிய வருமானம், மெய்த் தேசிய வருமானம், தலாத் தேசிய வருமானம் என்பனவாகும். மொத்தத் தேசிய வருமானம் குறிப்பிட்ட காலப் பகுதியில் உற்பத்தி செய்யப்படும் பொருள்கள சேவைகளினது மொத்தப் பெறுமதியைக் குறிக்கும். இன்னொரு வகையாகக் கூறினால், ஒரு நாட்டிலுள்ள சகல உற்பத்திக் காரணிகளும் குறிப்பிட்ட காலப் பகுதியில் வழங்கும் உழைப்பின் பெறுமதி மொத்தத் தேசிய உற்பத்திக் குச் சமனாவமையும். இவ்விருகாரணிகளிடையே காணப்படும் வேறுபாடு தேறிய வெளிநாட்டுக் காரணிகள் வருமானம் எனப்படும். எனவே, மொத்த உள்நாட்டு உற்பத்தியுடன் தேறிய வெளிநாட்டுக் காரணிகளின் வருமானத்தைச் சேர்க்க வருவது மொத்தத் தேசிய உற்பத்தி யெனலாம். மொத்தத் தேறிய தேசிய வருமானம் ஒரு நாட்டுற்பத்திக்குப் பயன்படுத்தப்படும் கருவிகள், இயந்திரங்கள் போன்றவைகள். மொத்தத் தேசிய உற்பத்தியி

விருந்து முதல் ஒதுக்கு நிதியையும், பெறுமானத் தேய்வையும் கழிக்க வருவது தேறிய தேசிய வருமானமாகும்.

பணத்தேசிய வருமானமென்பது நடைமுறையில் காணப்படும் விசைகளைக் கொண்டு பொருள்கள் சேவைகளின் பெறுமதியைக் கணிப்பது பணத்தேசிய வருமானமாகும். விலைமட்டங்கள் உயர்ந்து காணப்படின் வருமானமும் உயர்ந்து செல்லும். ஆனால் இவ் வருமானம் உண்மையில் தேசிய வருமானத்தைக் காட்டும் என எதிர்பார்க்க முடியாது.

பணத் தேசிய வருமானத்திலுள்ள குறைபாடுகளை நீக்கும் பொருட்டு மெய்த் தேசிய வருமானக் கணிப்பீடுகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. நடைமுறை விலையிலன்றி நிலையான விலைகளைக் கொண்டு அடிப்படை ஆண்டொன்றை எடுத்து அவ்வாண்டில் நிலவும் விலைகொண்டு கணிக்க விரும்பும் ஆண்டின் விலைமூலம் மெய்த் தேசிய வருமானத்தைக் கணக்கிடலாம். எடுத்துக்காட்டாக 1970ஆம் ஆண்டு ஒரு பவுணின் விலை நூறு ரூபா எனக் கொண்டு 1975ஆம் ஆண்டு அப்பொருளின் விலையை முன்னாண்டின் விலையைக் கொண்டு கணித்தலே மெய்த் தேசிய வருமானமாகும். இது உண்மையான உற்பத்திப் பெருக்கத்தை அறிய உதவுகின்றது.

ஒரு தனி நபர் பெறும் வருமானம் தலா வருமானம் அல்லது ஆள்வீத வருமானம் எனப்படும். ஒரு நாட்டின் மொத்தத் தேசிய வருமானத்தை அந்நாட்டின் சனத்தொகையால் பிரிக்க வருவது தலா வருமானமாகும். மக்களின் வாழ்க்கைத் தரத்தை அறிய இது உதவுகின்றது. நாட்டின் மக்கள் அவ்வரும் உற்பத்தியில் ஈடுபடுவதில்லை. குழந்தைகள், முதியோர்கள், பெண்கள் ஆகியோரினால் நாடு எந்த உதவியையும், உற்பத்தியையும் பெற முடியாது. உண்மையில் உற்பத்தி ஆக்கத்திற்காக உழைக்கும் வர்க்கத்தினால் பிரிக்கப்படுவதே உண்மைத் தலா வருமானம் எனப்படும்,

தேசிய வருமானம் மூன்று வகையாகக் கணிக்கப்படுகின்றது: வருமான வழி, செலவு வழி, உற்பத்தி வழி என்பனவாகும். ஒரு நாட்டிலுள்ள சகல உற்பத்திக் காரணிகளால் உருவாக்கப்படும் பொருள்களும், சேவைகளும் அளவைப் பணரீதியாக அளவிடும்போது கிடைப்பது மொத்த உள் நாட்டு உற்பத்தியாகும். இதனுடன் தேறிய வெளிநாட்டுக் காரணிகளின் வருமானத்தைச் சேர்க்க வருவது காரணிச் செலவுப் படியமைந்த மொத்த தேசிய உற்பத்தியாகும். இதனுடன் நேரில் வரியைக் கூட்டி மானியத்தைக் கழித்தால் வருவது சந்தை விலைப்படியமைந்த தேசிய உற்பத்தியெனலாம்.

உற்பத்திக் காரணிகளுக்குக் கிடைக்கும் வாடகை, வட்டி, இலாபம், கூலியோடு உற்பத்திக் காரணிகளின் வருமானத்தைக் கூட்ட வருவது மொத்தத் தேசிய வருமானமாகும். இதனைக் காரணிச் செலவினடிப்படையில் தேசிய வருமானத்துக்குச் சமனெனலாம். இவற்றுடன் நேரில் வரியைக் கூட்டி மானியத்தைக் கழிப்பின் அது சந்தை விலைப்படி தேசிய வருமானத்துக்குச் சமனெனலாம்.

செலவு வழியில் அரசாங்க நுகர்வு, தனியார் நுகர்வு என்பன அடங்கும். நுகர்வு, முதலீடு, தேசிய வெளிநாட்டு முதலீடு, ஆகியவற்றைச் சேர்க்கும் போது வருவது சந்தை விலைப்படியமைந்த மொத்தத் தேசிய உற்பத்தி எனப்படும். நுகர்வில் நேரில்வரி சேர்க்கப்பட்டிருக்கும். எனவே சந்தை விலைப்படியமைந்த மொத்தத் தேசிய செலவில் இருந்து நேரில் வரியைக் கழித்து மானியத்தைக் கூட்டினால் அது காரணிச் செலவின்படியமைந்த தேசிய வருமானத்துக்குச் சமமாக அமையும்.

உற்பத்தி வழியில் அமைகின்ற துறைகளில் முதல் துறை, சேவைத்துறை, வருமானத்துறை ஆகியவைகள் காணப்படு

கின்றன. இவைகள் யாவும் நாட்டின் அபிவிருத்திகளுக்கும் வருமானங்களைக் கூட்டவும் உதவுகின்றன. ஒவ்வொரு துறையிலும் பல தொழில் பிரிவுகள் காணப்படுகின்றன:

தேசிய வருமானத்தைக் கணிக்கும் போது ஒரு நாட்டுக்கு ஏற்படும் நன்மைகள் பல. தேசிய வருமானத்தில் இருந்து நாடுகளிடையேயுள்ள பொருளாதார வளர்ச்சியை ஒப்பிட்டு அறிய உதவுகின்றது. சமூகங்களிடையே உள்ள வருமான ஏற்றத்தாழ்வுகள் அளவிட்டுக் கொள்வதற்கும் உதவுகின்றது. காலத்திற்குக் காலம் ஒரு சமூகத்தில் பொருளாதாரம் எந்தளவில் வளர்ச்சியடைந்தது என்பதையும் எவ்வமைப்பால் அவ்வளர்ச்சியடைந்தது என்பதையும் அறிய உதவுகின்றது. பொருளாதார திட்டமிடலிற்கு இது அடிப்படையாக அமையும். ஒரு நாட்டினது தேசிய வருமானம் குறைவடைந்திருந்தால் அது அந்நாட்டின் சமூகத்தின் வீழ்ச்சியையும், அதிகரித்துக் காணப்பட்டின் அது சமூகத்தின் எழுச்சியையும், சமமாகக் காணப்பட்டின் அது சமூகத்தின் தேக்க நிலையையும் காட்டுகின்றது.

தேசிய வருமானம் நாடுகளிடையே தேசிய வருமானக் கணிப்பீடுகள் பல்வேறு நோக்கம் கருதி மேற்கொள்ளப்படுகின்றமையினால் முக்கியத்துவம் பெறுகின்றது. முதலாளித்துவப் பொருளாதாரவமைப்பிலும், சமதர்மப் பொருளாதாரவமைப்பிலும் தேசிய வருமானம் இன்றியமையாததாக விளங்குகின்றது. இது நாட்டின் பொருளாதார வளர்ச்சியுடன் அதன் தேவைகளோடும் தொடர்புடையவை. நாட்டின் வருமானம் எவ்வாறு நாட்டு மக்களிடையே பங்கிடப்படுகின்றது. உற்பத்தி ஆக்கத்திற்கு அரசாங்கமும், தனி நபரும் எந்தளவு முயற்சியை மேற்கொள்கின்றனர். உற்பத்திப் பெருக்கம் எவ்வாறு காணப்படுகின்றது போன்ற விபரங்களை

யறியத் தேசிய வருமானங்கள் பற்றிய புள்ளி விபரம் உதவுகின்றது, இன்னொரு ராண்டுடன் இன்னொரு ஆண்டுற்பத்தியை ஒப்பிட்டு உற்பத்தியை அதிகரித்துக்கொள்வதற்கு மெய்த் தேசிய வருமானக் கணிப்பீடுகள் உதவியாக அமைகின்றன. இரு நாடுகளின் தலா வருமானத்தை ஒப்பிட்டு குறைந்த நாட்டின் வாழ்க்கைத் தரத்தை உயர்த்தவும் உதவுகின்றது. ஒரு நாட்டின் ஆக்கத்திற்குப் பாடுபட்டு உழைக்கும் வர்க்கங்களிடையே வருமானம் எவ்வாறு மறுபங்கீடு செய்யப்படுகின்ற தென்பதையும், வருமான வழிக்கணிப்பீட்டின் மூலம் நாட்டு மக்களிடையே இலாபம், வட்டி, வாடகை, கூலி போன்ற எவ்வடிப்படையில் வருமானப் பங்கீடு செய்யப்படுகின்ற தென்பதையும் அறிய உதவுகின்றது.

செலவுவழித் தேசிய வருமானக் கணிப்பீட்டின் மூலம் அரசாங்கத்தினதும், தனியாரதும் முயற்சிகள் எவை? அவைகள்

மேற்கொள்ளும் முதலீடுகள் எவை? அவை எத்தன்மை வாய்ந்தவை என்பதையும் அறியலாம். பொருளாதாரத் திட்டமிடல் வேலை வாய்ப்பு, சாதனப்பயன்பாடு, என்பவற்றைப் பெறக் கணிப்பீடுகளே உள்ளன. இவ்வித பல்வேறு வகையான பொருளாதாரத் திட்டமிடலிற்கும், விளைவுகளுக்கும் தேசிய வருமானக் கணிப்பீடுகள் உதவியாக அமைகின்றன. இவை அனைத்திலும், தலாத் தேசிய வருமானமே பொருளாதார புள்ளிவிபரங்களையறிய உதவும் குறிகாட்டி எனலாம். இவ்விதமாகப் பொருளாதார அமைப்பில் தேசிய வருமானம் முக்கியமானதாகத் திகழ்கின்றது.

த. தீனஸ்வான்,
12 கலை.

காட்விக் கல்லூரி,
பருத்தித்துறை.



பாரதியின் தமிழ்த்தொண்டு

இருபதாம் நூற்றாண்டிலே தமிழ்மொழிக் குத் தொண்டாற்றியவர்களுள் குறிப்பிடத்தக்கவரும் சிறப்பிடம் பெறுபவரும் மகாகவி சுப்பிரமணிய பாரதியார் எனக் கூறலாம். செய்யுட்துறையில் மட்டுமன்றி உரைநடைத் துறையிலும் கவிதை இலக்கியத் துறையிலும் அன்றாட ஆற்றிய தொண்டு அளவிடற்கரியது; இவர் தமிழ்க் கவிதையிலும் உரைநடையிலும் ஆற்றிய தொண்டானது தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றிலேயே குறிப்பிடத்தக்க ஒரு சகாப்தத்தினையே உருவாக்கி விட்டதெனக் கூறலாம். பாரதியின் காலத்திற்கு முன்னர் தோன்றிய செய்யுட்களையும் பிரபந்தங்களாகிய அந்தாதிகள், கலம்பகங்கள், கோவைகள் முதலியவற்றை எடுத்து நோக்கின் அவை வரட்சிபொருந்திய இலக்கியங்களாக இருப்பதினைக் காணலாம். பழைய இலக்கிய மரபுகள் தவறாதபடி புத்துணர்ச்சி சிறிதும் கலவாதபடி இலக்கியங்கள் இயற்றப்பட்டன. கூட சதுக்கங்களும் யமகமச் செய்யுட்களும் ஆக்கப்பட்டன. அக்காலத்தில் இயற்றப்பட்ட புராணங்களும் தோத்திரங்களும் கவித்துவத்தின் உண்மையினை உணராதபடி இயற்றப்பட்ட நூல்களாக இருந்தன. செய்யுள் கட்டு உரியனவாய நயத்தினையும் உணர்ச்சியினையும் கவனியாது யாப்பிலக்கண முறைகளையும் கவனியாது செய்யுட்கள் செய்தனர்; இத்தகையதோர் செய்யுள் மரபு நிலவிய காலத்தில் தமிழ்க் கவிதையின் பொருள் மரபிலும் செய்யுள் மரபிலும் புதுமையினைப் புகுத்தித் தமிழ்மொழி அழியாதபடி காப்பாற்றியமை அவர் தமிழ்நனைக்குச் செய்த தொண்டுகள் யாவற்றிலும் தலைசிறந்ததாக விளங்குகின்றது. வரட்சிபொருந்திய இலக்கிய வழக்கு நிலவிய சூழ்நிலையிலேதான் பாரதியின் புதுமை உதயமாகியது. பாரதி செய்யுளிலக்கிய மரபிலே செய்த புரட்சி பின்வந்தோராலும் வளர்க்கப்பட்டதாலே அவர் இலக்கிய வரலாற்றிலேயே அழியாத இடம் பெறு

கின்றார்; பாரதியின் கவிதைகள் உணர்ச்சி வயப்பட்டன; இராக, தாளமுறைகளை அவர்தம் செய்யுட்களில் அமைத்துப்பாடினார். இதனால் அவர் கவிதைகள் இசையுடன் படிக்கக்கூடியதாக உள்ளன; இவ்வாறாக அவர் இசைப்பாடல்களை அமைத்தது பொதுமக்களும் அதனைப்படிக்க வேண்டும் என்பதற்காகவே, பாரதி வாழ்ந்த காலத்தில் தமிழ் நாட்டில் ஆங்கிலேயர் ஆட்சி நிலவியது. நாடு மட்டுமன்றி சமுதாயம் இருளில் சூழ்ந்து கிடந்தது; பெண்ணடிமை, தீண்டாமை, முதலிய சாபக்கேடுகள் தமிழர்களை மூடியிருந்தன. சமுதாயத்தினை மூடியிருக்கும் இவ்விருள்களை அகற்றினால்தான் நாடு விடுதலை அடையும் என எண்ணி அதனை அகற்றுவதற்கு எண்ணிற்றந்த உணர்ச்சி வாய்ந்த கவிதைகளை இயற்றினார்;

“பார்ப்பாரை ஐயரென்ற
காலமும் போச்சே”

“ஆயிரமுண்டு இங்கு சாதி” என்ற பாடல்களைச் செய்து சாதியேற்றுமையினைக் கிள்ளியெறிய முனைந்து நின்றார். அதோடமையாது பெண்களது அடிமை நிலையினை நீக்கி அவர்களை விடுதலை செய்யவும் அவர் கருதினார்;

“விட்டிற்குள்ளே பெண்ணைப்
பூட்டிவைப்போம் என்ற
விந்தை மன்னர் தலைகவிழ்ந்தார்”

என்ற செய்யுளிலிருந்து அவரது சீர்திருத்தக் கருத்துக்களைக் காணலாம். இவ்வாறாகச் சமுதாய சீர்திருத்தம் கருதி, உணர்ச்சி நிறைந்த இக்கவிதைகள் பலவற்றைப் பாடித் தமிழ் இலக்கியத்தினைப் பொலிவுற வைத்தார்; யமகம், திரிபு, மடக்கு, சிலேடை போன்ற செய்யுள் நடைகளைக் கையாண்டு மக்களை ஏமாற்றி வந்த காலத்திலே மக்களுக்கு விளங்கக்கூடிய பழகு தமிழில் செய்யுள் செய்து அவர் தொண்டாற்றினார். அவரது கவிதைகள் சிறுபிள்ளைகட்கும் இனிது புலனாகக் கூடியன. ஆங்கில மொகம் பிடித்திருந்த அக்காலத்திலே கடினமான செய்யுட்களைப் படிக்கத் தமிழரே விரும்பினார்கள். எனவே, அவர்கள் படிக்கக் கூடிய செய்யுட்களைப் பழகு தமிழில் இசையுடன் இயற்றினார்.

“ஒடிவினையாடு பாப்பா
நீ ஓய்ந்திருக்கலாகாது பாப்பா
கூடிவினையாடு பாப்பா
நீ ஒரு குழந்தையை வையாதே
பாப்பா”

என்ற இச்செய்யுளின் மூலம் பாரதியின் செய்யுள் இனிமையும், எளிமையும் இனிது புலனாகின்றது. மரபில் புரட்சியினை உண்டு பண்ணிப் பழகு தமிழில் கவிதைகளை வடித் தெடுத்தது மட்டுமன்றிப் பொருள் மரபிலும் அவர் புரட்சியினை உண்டுபண்ணி இவ் விருபதாம் நூற்றாண்டு இலக்கியத்தைப் பொது மக்கள் இலக்கியமாக்க முனைந்தார். இதுவரை காலமும் கவிஞர்கள் தம்பாடல் கட்டுக் கடவுளையும் அரசரையும் மானியப் பிரபுக்களையுமே பொருளாகக் கொண்டனர். ஆனால் பாரதி இவ்வாறான முறையினைக் கைவிட்டுப் பொது மக்களைப் பொருளாகக் கொண்டு அவர்களது சமுதாயத்தினைப் பொருளாகக் கொண்டு பாடல்கள் செய்தார். இதனால்தான் மக்கள் சமுதாயத்தினைப் பிடித்திருந்த கொடிய பழக்க வழக்கங்கள் அடியோடு அழிந்தொழிய வேண்டுமென எண்ணி உணர்ச்சி மிகுந்த பாடல்களைச் செய்தார். செய்யுள் மரபிலும், பொருள் மரபிலும் புதுமையினைக் கையாண்ட போதிலும் பாரதி பழமையினை அடியோடு மறந்துவிடவில்லை.

“யாமறிந்த புலவரிலே கம்பனைப்போல்
வள்ளுவன்போல் இளங்கோவைப்

போல்

பூமிதனில் யாங்கணுமே கண்டதில்லை.

இதுண்மை. வெறும் புகழ்ச்சியில்லை” என்ற பாடலிலிருந்து அவர் தம் பழந்தமிழ்ப் பாடல்களையும், ஆசிரியர்களையும் எவ்வாறு மதித்தார் என்பது புலனாகும். பாரதி வாழ்ந்த காலத்தில் தமிழ் நாட்டில் சுதந்திர உணர்ச்சி கொழுந்து விட்டெரிந்தது. இதனால் உந்தப்பட்ட பாரதி சுதந்திர கீதங்கள் பலவற்றைப் பாடி நாட்டின் விடுதலைக்கு உதவினார்.

“நிரத்திலே படை வீரத்திலே — நெஞ்சில்
ஈரத்திலே உபகாரத்திலே
சாரத்திலே மிகு சாத்திரம்கண்டு
தருவதிலேயே உயர் நாடு” — என்றும்
“செந்தமிழ் நாடெனும் போதினிலே
—இன்பத்

தேவ்வந்து பாயுது காதினிலே

—எங்கள்

தந்தையர் நாடென்ற பேச்சினிலே—ஒரு சக்தி பிறக்குது மூச்சினிலே” என்று பாடி, சுதந்திர உணர்ச்சியைத் தூண்டி மக்களை விழிப்புறச் செய்தார். நாயன்மார்களது பக்திப் பாடல்கள் சமண, பௌத்த மதங்களை வேறறச் செய்தது போன்றே பாரதியின் பாடல்களும் ஆங்கில ஆட்சியையும், அவர்களது நாகரிகத்தையும் அழித்தொழித்தன. பாரதியார் கவிதைத்துறையில் மட்டுமன்றி, உரைநடைத்துறையிலும் தொண்டாற்றினார். அவர் பல பத்திரிகைகளின் ஆசிரியராகவும் இருந்து தமிழ்ப் பத்திரிகைகளையும் வளரச் செய்தார். பத்திரிகைகள் தமிழுக்கு ஆற்றிய தொண்டுகளுக்குப் பாரதியும் காரணமாவார், உணர்ச்சி மிக்க பாடல்களையும், உரைநடைச் சித்திரங்களையும் பத்திரிகைகள் மூலம் தமிழ் நாட்டிற்கு வழங்கினார். தமிழ் உரைநடை வரலாற்றிலும் பாரதிக்குத் தலையிடம் உண்டு. செய்யுளில் மட்டுமன்றி உரைநடையிலும் அவர் உணர்ச்சியினை வெளியிட்டார். பேசுவதுபோல் எழுதும் மரபைத் தொடக்கி வைத்தவர் பாரதியே எனக் கூறலாம். இதனால் அவரது உரைநடையில் ஒரு வேகமும், உயிர்த்துடிப்பும் காணப்படுகின்றது. பாரதி கையாண்ட சொற்களும், சொற்றொடர்களும் தனித்தனிவாக்கியங்களாக நின்று கருதிய பொருளைச் செவ்வனே புலப்படுத்தின. அவர் காட்டிய வழியைப் பின்பற்றிப் பல எழுத்தாளர்கள் அந்நடையில் எழுதிய போதும் அவரைப்போல் எவரும் வெற்றி பெறவில்லை எனக் கூறலாம். உரைநடையில் பாரதியின் தொண்டு அளவிட முடியாது. அத்துடன் அவர் உரைநடை இலக்கியங்களையும் செய்துள்ளார். பாரதியார் பலவித கட்டுரைகளையும் எழுதியுள்ளார். அவர் எழுதியது எதுவாகினும் அதை நாம் படிக்கும்போது இது பாரதிதான் எழுதியது என்று திட்டவாட்டமாகக் கூறக் கூடியதாக உள்ளது. எனவே பாரதியார் கவிதை, வசனநடை, வசன இலக்கியம் ஆகிய துறைகளில் ஆற்றிய தொண்டு அவரது புகழை மங்காது ஒளிபெறச் செய்துகின்றது.

அருட்செல்வம்,

12 கலை,

செந்தமிழும் கொடுத்தமிழும்

செந்தமிழ், இலக்கிய வழக்குத் தமிழ் என்றும், கொடுத்தமிழ், பேச்சு வழக்குத் தமிழ் என்றும் கூறப்படும். செந்தமிழ் நாட்டிலே பேசப்படும் தமிழைச் செந்தமிழ் என்றும், ஏனைய இடங்களிற் பேசப்படும் தமிழைக் கொடுத்தமிழென்றுங் கூறப்பட்டது. இங்கு செந்தமிழ்நாடு என்று கருதியது பாண்டி நாட்டையே; இது தமிழ் நாட்டின் தென்பகுதியில் இருப்பதால் இது மற்றைய சேர, சோழ நாடுகளைப்போல் இலகுவில் வேற்று மொழிகளின் தாக்குதற்கு உட்படவில்லை. இதனாலேயே பாண்டி நாட்டிற் பேசப்படுந் தமிழைச் செந்தமிழ் என்றும், ஏனைய நாடுகளிற் பேசப்படுந் தமிழைக் கொடுத்தமிழ் என்றுங் கருதி இலக்கண ஆசிரியர்கள் சூத்திரம் செய்திருக்கிறார்கள்; ஆகவே, தென்னாட்டுப் பகுதிகளிற் தமிழ் பேசப்பட்டு வரினும், பாண்டிநாட்டிற் பேசப்பட்ட தமிழையே புலவர்கள் எடுத்து இலக்கண வரையறை செய்து முதன்முதல் இலக்கிய மொழியாக்கினரென்று தெரிகிறது.

செந்தமிழ் என்றும் செம்மை செய்யப்பட்ட தமிழ். கொடுத்தமிழ். செம்மை செய்யப்பட்டாத தமிழ். இலக்கணம் செம்மை செய்யப்பட்டாத தமிழைக் கொடுத்தமிழ் எனக் கொண்டு, அஃது பேசப்படும் நாடுகளை இலக்கண ஆசிரியர்கள் சூத்திரத்தின் மூலம் கூறியிருக்கிறார்கள். நம் நாட்டிலும் பேச்சு வழக்குத் தமிழ் இடத்திற்கிடம் வேறுபட்டதாகவே அமைவதனை நாம் காணலாம். மட்டக்களப்புப் பேச்சுத்தமிழ் ஒரு விதம். யாழ்ப்பாணத் தமிழ் இன்னொரு விதம். இவ்வாறே புத்தளம், திக்கு வெவ்வேறு ஆகிய பகுதிகளிலும் வெவ்வேறு விதமாக அமைகிறது. இத்தகைய பாகுபாடு இந்தியாவிலும் இருந்தது. கொடுத்தமிழ் நாட்டில் தோன்றிய நவ்விலக்கியங்களைச் செந்தமிழ் நாட்டினரு மேற்கவேண்டியதாயிற்று, இதனால் கொடுத்தமிழ்ச் சொற்கள் செந்தமிழிற் புகத் தொடங்கின. செந்தமிழ் பேசப்படும் நாடு

என்று கூறப்படும் தென்பாண்டிய நாட்டில் வாழும் மக்கள் ஆவைப் பெற்றம் என்றும், சோற்றைச் சொற்றம் என்றும், அழைப்பர், செந்தமிழிற் கொடுத்தமிழ்ச் சொற்கள் வந்து கலந்திருக்கின்றன என்பதனை இது காட்டுகிறது.

செந்தமிழுக்கும், கொடுத்தமிழுக்கும் உள்ள ஒற்றுமை வேற்றுமைகளை நோக்குமிடத்து, செந்தமிழ் இலக்கண வரம்பிற்கு உட்பட்டதனால் மரபு தப்பாமற் பெரும்பாலும் ஒரே தன்மையதாய் கற்றோரார் செப்பனிட்டும், எழுதப்பட்டும் வருகின்றது. ஆனால் கொடுத்தமிழ் இலக்கண வரம்பிற்கு உட்படாததால் மாற்றமுற்று வருகின்றது. செந்தமிழிலும் மாற்றங்கள் காணப்படவில்லை என நாம் கருத முடியாது. பேச்சுவழக்குத் தமிழைப் போலவே செந்தமிழிலும் மாற்றமேற்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் கொடுத்தமிழைப்போற் பேரளவு மாற்றமின்றிச் சிறிதளவிலான மாற்றமே ஏற்பட்டிருக்கின்ற தெனலாம்.

பழைய காலத்திற் செந்தமிழ் மொழிக்கும், பேச்சு வழக்கு மொழியாகிய கொடுத்தமிழ் மொழிக்குமிருந்த வேற்றுமையை இலக்கண நூலாசிரியர்களும், இலக்கண நூல்களுக்கு உரை எழுதிய உரையாசிரியர்களுமெழுதிய உரைகளினின்றும் அறியக்கூடியதாக இருக்கிறது. மேலும் காலத்துக்குக்காலம் எழுதி வைத்த கல்வெட்டுக்களிலிருந்தும் கொடுத்தமிழை அறிகிறோம். ஆனால் இவற்றிலிருந்து நாம் பழைய பேச்சுத் தமிழை முற்றாக அறிகிறோம் என்று கூறத்தக்கில்லை.

செந்தமிழ் என்று கூறப்படும் எழுத்துத் தமிழுக்கும், கொடுத்தமிழாகிய பேச்சுத் தமிழுக்கும் உள்ள வேற்றுமையை நோக்குமிடத்து, எழுத்துத் தமிழில் நாம் புலவனது உள்பாங்கு உணர்ச்சி முதலிய வற்றினை அவனது செய்யுள் மூலம் அறியலாம். ஆனால் பேச்சுத் தமிழில் இத்தகைய ஒரு தன்மையினை நாம் காண முடியாது. மேலும் செந்தமிழில் புலவனுடைய உள்பாங்கு தொடர்புடையதாக நெறிப்பட்டுச் செல்லும். ஆனால் பேச்சுத் தமிழில் இவை முற்றாக இல்லையென்றே கூறலாம். மேலும்

எழுத்துத் தமிழில் ஒழுங்கு. அமைப்பு, ஒருமைப்பாடு முதலானவற்றைக் காணலாம். பேச்சுத் தமிழில் இவை இல்லை. மொழியைப் பேசும்போது இலக்கண வரம்பிற்குக் கட்டுப்பட்டுப் பேசுவதில்லை. ஆனால் எழுதும்போது இலக்கண வரம்பிற்கு உட்பட்டே எழுதுகின்றனர். இதிலிருந்து பேச்சுத் தமிழுக்கு இலக்கணம் தேவையில்லை என்பதும், எழுத்து வழக்கிற்கு இலக்கணம் தேவை என்பதும் தெற்றெனப் புலப்படுகின்றன. மேலும் பேச்சு மொழியானது எழுத்து மொழியைப் பார்க்கிலும் காலத்திற்கும் நிலைக்கும் தக்கவாறு நெகிழ்ந்து கொடுத்துச் செல்லும் நீர்மையது. ஆகவே மொழி வளர்ச்சிக்கு அதுவே வழி காட்டியாக அமைந்துள்ளது. இது செந்தமிழிலிருந்து உண்மையான மொழி வளர்ச்சியினைக் காண முடியாது என்பதனைக் காட்டுகிறது. செந்தமிழ் பேசும் மக்களிலும் பார்க்கக் கொடுந்தமிழ் பேசும் மக்களே அநேகமாகக் காணப்படுகின்றனர். பேச்சு மொழியானது காலத்திற்குக் காலம் மாற்றமுறுவதற்குக் காரணமாக அமைந்தவை பிற மொழிகளே. அரசியல், சமயம், வாணியம் முதலியவற்றால் பிறநாட்டுத் தொடர்பு தமிழ் நாட்டிற்கு ஏற்பட்டது. இதனால் அந்நாட்டு மொழிகளில் உள்ள சொற்கள், கருத்துக்கள் முதலியன தமிழ் மொழியில் வந்து சேர்ந்தன. இதனால் பேச்சுத் தமிழில் மாற்றம் ஏற்பட்டது. இப்படியாகப் பல இடங்களிலிருந்தும் வந்த திசைச் சொற்களைக் கொடுந்தமிழுக்குள் உடக்கி இருக்கின்றனர். எழுத்துத் தமிழில் பேச்சுத் தமிழைப்போல் இலகுவில் வளைந்து கொடுக்குந் தன்மை இல்லாததாலேயே அது அதிக மாற்றம் அடையவில்லை. இன்று மொழியைப் பேசும் மக்கள் சொற்களை மாற்றி ஒலித்துப் பழகிவிட்டனர். ஆனால் மொழியை எழுதுவோர் அப்படிச் செய்யாது பழைய முறைப்படியே காத்து வருகின்றனர். அதனால் எழுதப்படும் சொல்லுக்கும் பேசப்படும் சொல்லுக்கும் வேற்றுமை பெருகிவிட்டது.

இக்காலத்தில், கற்றவர்கள் வழங்கும் சொற்களுக்கும், கல்லாதவர்கள் வழங்கும் சொற்களுக்கும் இடையிலான வேறுபாட்டினை ஆராயின் கற்றவர், இருக்கின்றது என்று கூறும் சொல்லைக் கல்லாதவர் இருக்கு என்றும், அகப்பட்டான் என்று கற்றோர் கூறும் சொல்லைக் கல்லாதவர்கள் எம்பிட்டான் என்றோ அம்பிட்டான் என்றோ கூறுவர். பண்டைக் காலத்தில் யானை, யாறு என வழங்கப்பட்ட சொற்கள் இன்று ஆனை என்றும், ஆறு என்றும் வழங்கப்படுகின்றன. இங்ஙனமே சோழநாடு, மலைநாடு என்பன முறையே சோணாடு என்றும், மலாடு என்றும் வழங்கப்படுகின்றன.

தமிழ்மொழியானது வேறு மொழிகளுடன் கொண்ட தொடர்பால் சில சொற்களைப் பேசும்போது அவற்றின் ஒலிவடிவம் மாறுபடுகின்றது. சில இடங்களிற் திருவிழா என்பது திருவிதா என்றும், தொழும்பன் என்பது தொம்பன் என்றும், பிறகு என்பது பேந்து என்றும் மாறும். பேந்து எனும் சொல் யாழ்ப்பாணத் தமிழருக்கே உரித்தான பேச்சுவழக்குச் சொல்லாதவின் ஏனையவிடத்து வாழ் தமிழர் இதன் பொருளை அறியார்.

மேற்கூறிய யாவற்றையும் தொகுத்து நோக்குமிடத்து இவ்விரு வழக்கு மொழிகளுக்குமிடையில் அநேக வேறுபாடுகள் இருத்தலைக் காணலாம். இன்று செந்தமிழைவிடக் கொடுத்தமிழே இலக்கியங்களிற் பரவலாகக் கையாளப்பட்டு வருகிறது. இருபதாம் நூற்றாண்டின் இலக்கியம் எனக் கருதப்படும் சிறுகதை, நாவல், நாடகம் ஆகியன யாவும் கொடுந்தமிழ்ச் சொற்களையே தம்மகத்தே கொண்டனவாய் விளங்குவதனை நாம் காணலாம். ஆகவே பேச்சுத் தமிழானது முன்பு இருந்ததுபோல் பேச்சு வழக்குடன் மட்டும் நின்று விடாது இப்போது எழுத்து வழக்கிலும் புகத் தொடங்கியிருப்பது கொடுந்தமிழின் துரித வளர்ச்சியினையே காட்டுகிறது.

செ. கணேசாசா,
12 கலை,

அருமருந்து

பேர்புகழான் லெனினுக்குப் பெருநோய், ஆங்குப்
பெருடாக்டர் ஊசிமருந் தேற்ற வந்தார்?"

"ஏர்பிடிக்கும் இந்நாட்டு ஏழைக் கிந்த

எளிதாக இம்மருந்து கிடைப்ப துண்டோ?"

பாரீதுதிக்கும் லெனின் கேட்டான். பதிலாய் டாக்டர்

"பலகோடி பணமேழைக் கெங்கே?" என்றார்.

"ஆருயிரே போனாலும் வேண்டா மிந்த

அருமருந்து," எனத் தலைவன் அடித்துரைத்தான்.

ம. கோபாலன்,
10ஆம் வகுப்பு A.

இலங்கையில் கைத்தொழில் வளர்ச்சி

இலங்கையில் வருடமொன்றிற்கு வேலை யற்றோர் தொகை இரண்டரை இலட்சம் பேர் வீதம் அதிகரிக்கிறது. வேலை வாய்ப்பை அதிகரிக்க வேண்டுமானால் கைத் தொழில் வளர்ச்சியைப் பெருக்க வேண்டியது மிகவும் அவசியம்.

அடிப்படைத் தொழில்களாற் பெறும் மூலப்பொருட்களைப் பயன்படுத்தி வேறு பொருட்களை உற்பத்தி செய்தலே கைத் தொழிலாகும். ஒரு பொருளை நேரடியாகப் பயன்படுத்திச் செய்யுந்தொழில் அடிப்படைத் தொழிலேயன்றிக் கைத்தொழிலில்லை. உதாரணமாக இரத்தினக் கற்களை அகழ்ந்தெடுத்தல் ஒரு அடிப்படைத்தொழிலாகும். ஆனால், அகழ்ந்தெடுக்கப்பட்ட இரத்தினக் கற்களுக்குப் பட்டை தீட்டுதல் ஒரு கைத்தொழிலாகும்.

கைத்தொழில் வளர்ச்சியடைந்த நாடே அபிவிருத்தியடைந்த நாடாகக் கருதப்படும். ஏனெனில், அந்நாடுகளிலேயே

செல்வங் கொழிக்கும்; வேலை வாய்ப்பு அதிகமிருக்கும். அந்நிய செலாவணியை அதிகங்கொண்டிருக்கும் நாடுகளிற் பெரும் பாலானவை கைத்தொழில் வளர்ச்சி அதிக முள்ள நாடுகளேயாகும். ஜப்பான், இங்கிலாந்து முதலிய நாடுகளின் நாணய மதிப்பு, இலங்கையினது நாணய மதிப்பிலும் அதிகமாயிருப்பதன் காரணம், அந்நாடுகளின் கைத்தொழில் வளர்ச்சியே. மேலும் கைத்தொழில்களைச் செய்வதற்கு, அநேகமாக உள்நாட்டு உற்பத்திப் பொருட்களே மூலப் பொருட்களாயிருப்பதால், இறக்குமதிச் செலவு குறைகின்றது. மேலும் இப்பொருட்கள் உல்லாசப் பிரயாணிகளையும், பிறரையும் மிகவும் கவர்வதால் உற்பத்தியாளர்களுக்கு அதிக இலாபங் கிடைக்கிறது. மனிதனின் அத்தியாவசியத் தேவைக்குரிய பொருட்களாகக் கைப்பணிப் பொருட்களே திகழ்கின்றன.

இயந்திர உதவியின்றி, ஒவ்வொரு வீட்டிலும் உற்பத்தி செய்யப்படும் பொருட்களே குடிசைக் கைத்தொழிலுற்பத்திப் பொருட்களாகும். இலங்கையும் இன்று குடிசைக் கைத்தொழில்கள் அதிக முள்ள நாடுகளில் முன்னணியிற்றிக் குழுகின்

றது. கூட்டுச் சுற்றுதல், பன்னவேலை, பனங்கட்டியுற்பத்தி செய்தல் முதலியவற்றில் யாழ்ப்பாணக் குடாநாடே முதலிடம் வகிக்கிறது. மரவேலை, மரத்தில் விளையாட்டுப் பொருட்களைச் செதுக்குதல் முதலிய கைத்தொழில்களில் கண்டி மாவட்டம், மொரட்டுவாப் பிரதேசம் முதலியனவே முன்னணி வகிக்கின்றன. இரத்தினக்கல் பட்டை தீட்டுவதிற் பேரவளையைச் சேர்ந்த முஸ்லீம்களே முன்னணி வகிக்கின்றனர். ஓவியந் தீட்டுவதிற் தமிழரிலும் சிங்களவரே திறமை மிகுந்தவர்கள். இலங்கையின் சனத்தொகையிற் கணிசமான பகுதியினர் குடிசைக் கைத்தொழில்களில் ஈடுபட்டுள்ளனர்.

இலங்கையில் ஆலைக்கைத்தொழில்கள் மிகக் குறைவாகவே காணப்படுகின்றன. இயந்திரங்களினுதவியாற் தொழிற்சாலைகளிற் பொருட்களையுற்பத்தி செய்தலே ஆலைக்கைத்தொழிலாகும். மேல்மாகாணத்திலேயே பெரும்பாலான ஆலைக்கைத்தொழில்கள் காணப்படுகின்றன. அவற்றில் பெரும்பான்மையானவை அரசிற்குச் சொந்தமானவையே.

“கோழி வளர்த்தாலுங் கோறண் மேந்திலே” என்றுள்ள இன்றைய இளஞ்சமுதாயத்தை அரசு திசை திருப்ப முயலுகிறது. இதனாலேயே, பாடசாலைகளிற் தொழிற்சாலை வி போதிக்கப்படுகின்றது. ஆலைக்கைத்தொழில்களை விருத்தி செய்வதற்காகவே பல கூட்டுத்தாபனங்களும், சபைகளும், திணைக்களங்களும் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் சில கூட்டுத்தாபனங்களில் அரசினர் 51% பங்கையும், தனியார் 49% பங்கையும் வைத்திருக்க வழிசெய்து தனியார் துறையையும் அரசு ஊக்குவிக்கிறது. குடிசைக் கைத்தொழிலாளரையும் “லக்சல” தாபனம் மூலம் ஊக்குவிக்கிறது.

இலங்கையிலுள்ள சகல மக்களும் சாதி, மத பேதமின்றி, நாட்டுப்பற்றுடனும், விடாமுயற்சியுடனுங் கைத்தொழில்களிலீடுபட்டாற்றான் எம்மீழத் திருநாடும் ஒரு செல்வந்த நாடாகவும், புகழுள்ள நாடாகவும் மலர முடியும்.

கு. பிரேமகாந்தன்,
10 ஆம் வகுப்பு B



தவளை இளவரசி

மருதநாட்டு மன்னன் விக்கிரமனுக்கு

மோகன் என்று ஒரு மகன் இருந்தான். மோகன் சிறுவயதாக இருக்கும் பொழுதே அவன் தனது தாய் தந்தையரை இழந்து விட்டான். இதனால் அரசாங்க வேலைகளை மோகனது மாமனாரே கவனித்து வந்தார்.

அரசியல் சுகபோகத்தில் மிதந்த மாமனாருக்குத் தானே அரசனாக வேண்டும் என்ற ஆசை வந்தது. இதனால், மோகனுக்கு அரசர் சூரிய கலைகளைக் கற்பிக்காமலே வளர்த்து வந்தார். மோகனும் பட்டம் குடும் பருவத்தை அடைந்தான். எனவே, மந்திரி பிரதானிகள் மாமனாரிடம் மோகனுக்குப் பட்டம் குடுமாறு கேட்டுக் கொண்டனர். மாமனும் மோகனை அழைத்து நீ அரசனாக வேண்டுமாயின் சகல கலைகளையும் கற்றிருக்க வேண்டும். ஆகவே இந்த நாய்க்குட்டிக்குப் பல விளையாட்டுக்களைப் பழக்கி வரல் வேண்டும் என்று கூறியனுப்பினான்.

மோகன் என்ன செய்வான். ஒரு காட்டு வழியே நெடுந்தூரம் சென்று ஒரு குளக்கரையை அடைந்தான். அங்கே ஒரு மர நிழலில் கவலையுடன் அமர்ந்தான். இவன் கவலையுடன் இருப்பதைக் கண்ட ஒரு தவளை இவனிடம் வந்து நீ ஏன் கவலையாய் இருக்கிறாய் என்று வினா வியது. அரசகுமாரனும் மாமனார் கூறியதைக் கூறினான். இதைக் கேட்ட தவளை கவலையை விடுமாறும் அவ்விடத்திலேயே இருக்குமாறும் கூறி நாய்க்குட்டியைக் கூட்டிச் சென்று நீரும் மறைத்தது. அடுத்தநாள் தவளை நாய்க்குட்டியை அரசகுமாரனிடம் கொடுத்து மாமனாரிடம் செல்லுமாறு கூறியது. மோகனும் கூட்டிச் சென்று மாமனார் முன் விட்டான். உடனே நாய்க்குட்டி பல விளையாட்டுக்களைக் காட்டி சபையாரை மகிழ்வித்தது. இதைக் கண்டு அதிசயித்த மாமன் பிறகும் சூழ்ச்சி செய்தான். மோகனை அழைத்து ஒரு பஞ்சுப் பொதியைக் கொடுத்து இதை அழகிய ஆடையாகச் செய்துவா என்று அனுப்பினான்.

மோகனும் குளக்கரைக்குச் சென்று தவளையிடம் கூறினான். தவளையும் பஞ்சுப் பொதியை வாங்கிச் சென்று அழகிய வேலைப்பாடமைந்த ஆடையை நெய்து வந்து கொடுத்தது. மோகனும் அந்த ஆடைையைக் கொண்டு சென்று மாமனாரிடம் கொடுத்தான். இதைக் கண்ட மாமன் மீண்டும் சூழ்ச்சி செய்தான். அவன்

மோகனிடம் வந்து நீ பட்டம் குடவேண்டுமானால் உனக்கு மனைவியேண்டும். எனவே ஒரு மனைவியைத் தேடிவா என்று கூறி அனுப்பினான்.

அரசகுமாரன் மறுபடியும் தவளையிடம் சென்று தனது நிலையைக் கூறினான். தவளையும் சிறிது யோசித்துவிட்டு என்னை மனைவியாக ஏற்கிறாயா? நான் தவளை உலகத்து இளவரசி என்று கூறியது. மோகனும் நீ எனக்கு எவ்வளவோ உதவி செய்திருக்கிறாய். ஆகவே உன்னை மனைவியாக ஏற்கிறேன் என்று கூறினான். தவளையும் சிறிது நேரத்தில் தன்னை அலங்காரம் செய்து கொண்டு சிறு கழுதைகள் பூட்டிய வண்டியில் வந்தது. தவளை மோகனைப் பார்த்து வண்டியில் ஏறுமாறு கேட்டது; மோகனும் ஏறிக் கொண்டான். வண்டி காட்டு வழியாகச் சென்றது.

அப்பொழுது அவ்வழியே மூன்று வீகாரமுள்ள கிழவிகள் வந்தார்கள். அவர்களுள் ஒருத்தி செவிடு, ஒருத்தி ஊமை, மற்றவள் தொண்டையில் முள் சிக்கி அவதிப்படுபவள். இவர்கள் மூவரும் இவ்வதிசயக்காட்சியைப் பார்த்துச் சிரித்தார்கள். உடனே மூவரும் குறை நீங்கப்பெற்று அழகிய பெண்களாகினர்.

அம்மூவரும் வனதேவதைகள். ஒரு மந்திரக்காரியால் அவ்வடிவம் பெற்றிருந்தனர். தவளையும் மோகனும் வந்த காட்சியைப் பார்த்து சிரித்ததால் சாபவிமோசனம் பெற்றனர். தமக்குச் சாபவிமோசனம் அளித்த தவளைக்கு உதவி செய்ய விரும்பினர். ஒருத்தி தனது கைகளை அசைத்தவுடன் தவளை அழகிய பெண்ணாக மாறிற்று. மோகனும் சகல வித்தையும் அறிந்தவன் ஆகினான். இரண்டாம் அவள்கையை அசைத்தாள். உடனே வண்டி இரத்தினயிழைக்கப்பட்ட பொன்றதம் ஆயிற்று. கழுதைகள் உயர்சாதிப்புரவிகளாயின. மற்றவள் இளவரசியிடம் ஒரு பேழையைக் கொடுத்து உனக்குத் துன்பம் வரும்போது இதனுள் கையை விடு என்று கூறினான். பின் மூன்று தேவதைகளும் மறைந்தன. அரசகுமாரனும் மாமனாரிடம் சென்றான். மாமா மீண்டும் சூழ்ச்சி செய்தவாரா? செய்தாலும் கவலையில்லை. இளவரசி பேழையுள் கையை விடுவாள்.

நா. ந. சிவபாண்டி,
10 B விஞ்ஞானம்.

நாட்டின் வளர்ச்சியில் மாணவரின் பங்கு

எமது நாட்டின் வளர்ச்சியில் மாணவர் மாத்திரம்பங்குபற்றாமல் முதியோர், இளைஞர்கள், உழைப்பாளிகள், சிந்தனையாளர், விஞ்ஞானிகள் எனப் பலவகைப்பட்ட எல்லோரும் கலந்தால் நாடு வளர்ச்சி அடைய முடியும். இவர்கள் யாவருடனும் மாணவரும் உந்துசக்தியாகக் கருதப்பட்டுப் பங்குபற்ற வேண்டிய அவசியம் ஏற்படுகின்றது. ஏனெனில் நாட்டின் வளர்ச்சியில் முன்னேற்றம் காணுவதற்காக இவர்கள் தூண்டுகோலாக இருக்க வேண்டும்.

எமது ஜனநாயக நாட்டைப் பொறுத்தளவில் வரவேற்கத்தக்க விடயமாக இருந்தாலும் சோஷலிச நாடுகளில் மிகவும் வெற்றிகரமாக இது இயங்குகின்றது. ஏனெனில், மாணவரும் சமுதாயத்தில் உள்ளவரும் சமமாகக் கூடி வளர்ச்சியில் ஈடுபடுகின்றனர். மாணவர்கள் இதில் பங்குபற்றினால் நாட்டிற்காக உழைப்பது மல்லாமல் பல நன்மைகளையும் செய்து வரலாம். இந்த வளர்ச்சியில் பல மாணவர்கள் எல்லா இடங்களிலும் பரவலாகக் காணப்படுவதும் அவர்கள் ஒன்றுகூடி இருப்பதுவும், இவ்வளர்ச்சிக்கு உதவியாக இருக்கின்றது.

நாட்டின் வளர்ச்சியில் மாணவர் பங்குபற்றாமல் இருப்பதற்குக் காரணம் கெட்ட எண்ணங்களும், நகரத்தின் தன்மையுமாகும். சிறந்த அறிவும், திறமையும் உள்ள மாணவர் எல்லோரும் சேர்ந்து நல்ல எண்ணங்களைப் பெரியவருடன் சேர்ந்து இயங்க வைத்தல் வேண்டும். அத்துடன் மாணவர்கள் நாட்டின் வளர்ச்சிக்காகச் சிரமதான இயக்கங்களை ஆரம்பித்து அவற்றில் அங்கத்தவர்களாக இருந்து நேர்மையான வழியில் செல்வதுடன் பல நன்மைகளையும் செய்ய வேண்டும். சிரமதான இயக்கங்கள்

மூலம் நாட்டின் வளர்ச்சியில் முன்னேற்றம் உண்டு, மற்றையது எல்லோரும் ஒற்றுமையாக இருப்பார்கள்.

மாணவர்கள் எல்லோரும் சேர்ந்து தமது கல்லூரிகளில் நாட்டின் வளர்ச்சிபற்றிய கருத்தரங்கு, கட்டுரை, பேச்சு போன்ற பலவகையான போட்டிகளை நடாத்த வேண்டும். இன்றைய மாணவர்கள் செய்யும் நற்செயல்கள் யாவும் நாளை சமுதாயம் தோன்றி எமது நாடு வளர உதவும். இம்மாணவர்கள் தேசிய உற்பத்தி, தேசிய ஒற்றுமை எனப் பலவகையான ஒற்றுமைகளுடன் உழைத்தால்தான் நாளை சமுதாயத்தில் நல்ல பிரஜைகளாகி, எமது ஈழமணித் திருநாட்டைத் தேசிய ஒற்றுமையுடன், செல்வம் கொழிக்கும் நாடாக மாற்றிவிட முடியும்.

அப்போதுதான் எமது நாடு உலக நாடுகளிடையே சிறந்த நாடாகவும், பொருளாதார வளம் மிக்க நாடாகவும், எல்லோராலும் புகழப்படும். இத்துடன் மாணவர்கள் எல்லோரும் நாளை நாட்டின் தலைவர்களாக இருந்தும் பல சிறந்த திட்டங்களை அமைத்தும், பொருளாதார பலம் மிக்க நாடாகவும் மாற்றவும் முடியும்.

எனவே நமது நாட்டின் நாளை மக்களின் உயர்வு, தாழ்வு, நன்மை, தீமை எல்லாம் இன்றைய மாணவரின் கைகளிலேயே உள்ளன. எனவே இன்றைய மாணவ மணிகள் இவை யாவற்றையும் மனத்திலே நினைத்து நாளை மக்களின் நல் வாழ்வுக்கும், அவர்களது தேவைக்கும் உடன் சென்று உதவிசெய்து வாழவேண்டும். அவர்களை மகிழ்ச்சி பொங்கும் மனிதர்களாக மாற்றுவது இன்றைய இளைஞரின் கடமையாக உள்ளதை எந்த மாணவனும் மறுக்க முடியாது. எனவே, ஒவ்வொரு மாணவனும் நாட்டு வளர்ச்சியில் தன் கடமையைத் தவறாது செய்தல் வேண்டும்.

ந. பத்மராஜா,
10 ஆம் வகுப்பு சலைப்பிரிவு.

மனிதனின் வானியல் விஞ்ஞான ஆராய்ச்சிகள்

உலக நாடுகளில் வல்லரசு நாடுகள் எனக் கருதப்பட்டுவரும் ருசியாவும், அமெரிக்காவும் வானியல் விஞ்ஞான ஆராய்ச்சிகளில் பலசாதனைகளை ஏற்படுத்தியுள்ளன. அவை உலக நாடுகளிடையே வல்லரசு நாடுகளாகவும் பொருளாதாரத்தில் முன்னேற்றம் அடைந்த நாடுகளாகவும் திகழுவதற்குரிய காரணம் யாதெனில் அவற்றின் விஞ்ஞான பொருளாதார அறிவு மலர்ச்சியே ஆகும். எமது அண்டை நாடாகிய இந்தியாவும் கூட விண்வெளி சம்பந்தப்பட்ட ஆய்வுகள் நடாத்தி வருகின்றது.

எனினும் இப்புலியில் வாழும் மனிதர்களை விட அறிவு நுட்பத்தினால் சிறந்தவர்கள் வேறு கிரகங்களில் வசிக்கின்றார்கள் என அறிய வருகிறது. அதற்கு ஆதாரம் யாதெனில் கோப்பை வடிவமும், தட்டு வடிவமும் கொண்ட ஒரு பறக்கும் பொருளை சில நாட்டுமக்கள் வான விதியிலே பறந்து செல்லக் கண்டதாகவும், அப்புதிய பொருள் பூமிக்கு வந்த அறிகுறியாக "ரேடார்" எனப்படும் விஞ்ஞான கருவியில் பதியப்பட்டிருப்பதாகவும் அறிய வருகின்றது. எனினும் நாம் எமது புவியில் விஞ்ஞான அறிவுகளை ஆராய்வோம்,

ருசியர் முதன் முதலில் விண்வெளி ஆராய்ச்சியின் போது "லைக்கா" எனப்படும் நாயை வளிமண்டலத்துக்கு அப்பால் விண்வெளியில் மிதக்க விட்டார்கள், நாய் இறந்ததன் மூலம் தமது விண்வெளிக்கலத்தில் பிராணவாயுவை நிரப்பிச் சென்று விண்வெளி ஆய்வு நடாத்தினர்.

ஆனால் அமெரிக்க விஞ்ஞானிகளோ தமது முதுகில் பைபோன்றதொரு பொருளில் பிராணவாயுவை நிரப்பிக் குழாய்கள் மூலம் தமது மூக்கினுள் தொடுத்துச் சுவாசித்து விண்வெளியில் பறந்தனர். அமெ

ரிக்க விண்வெளி வீரர்களின் விண்வெளிக் கலத்துக்குப் பெயர் அப்பலோ: ருசிய விண்வெளி வீரர்களின் விண்வெளிக் கலத்துக்குப் பெயர் சோயுஸ். 'அப்பலோ 11' விண்கலமே 20-ம் நூற்றாண்டின் அரும் பெரும் சாதனையை நிலைநாட்டியுள்ளது. அச்சாதனையாவது: சந்திரனில் முதன் முதலாகக் காலடி வைத்து வெற்றி கரமாக தம் கொடியையும் நிலைநாட்டி பூமிக்கு மீண்டனர். அக்காலத்தில் நீல், ஆம்ஸ் ரோங் என்பவரும் றிச்சார்ட் கோல்டன் என்பவரும் கொலின்ஸ் என்னும் வீரரும் சென்று மீண்டனர்.

1975-ம் ஆண்டு அப்பலோ கலமும் சோயுஸ் கலமும் இணைந்து செயலாற்றியமை குறிப்பிடத் தக்கதாகும். செவ்வாய்க்குச் செல்வதற்கும் தற்போது விஞ்ஞானிகள் ஆய்வுகள் செய்கின்றனர். செவ்வாயில் உயிரினங்கள் வாழ்கின்றன என விஞ்ஞானிகள் நம்புகின்றார்கள். இங்கிருந்து செவ்வாய்க்குச் செல்ல ஏறக்குறைய '220' நாட்கள் எடுக்கும். பூமியில் இருந்து மிகக் கிட்டிய தாரகையில் உள்ள ஒளி பூமியை வந்தடைய ஏறக்குறைய '4' வருடகாலம் செல்லும். இதிலிருந்து நட்சத்திரங்கள் எவ்வளவு தூரத்தில் இருக்கின்றன என நினைத்துப் பாருங்கள். புவிக்கு மிகக் கிட்டிய நட்சத்திரங்கள் அண்டவெளியில் பால் வீதி எனப்படும் வீதியில் அமைந்துள்ளன. எமது ஞாயிற்றுத் தொகுதியில் பல கோள்கள் உள்ளன. எமது ஞாயிற்றுத்தொகுதியைப்போன்று அண்டவெளியில் எண்ணற்ற தொகுதிகள் உள்ளன. வானம் என்ற சொல்லுக்கு விஞ்ஞானத்தில் இடமில்லை, அது ஒரு முடிவில். அதாவது முடிவில்லாத அண்ட வெளியே வானமாகும். எங்கள் சூரியனைவிட பன்மடங்கு பெரிய நட்சத்திரங்களும் அண்டவெளியில் உள்ளன;

நாம் பால் வெண்ணிலவில் தெளிவாக ஆகாயம் இருக்கும் போது நட்சத்திரங்களை அவதானித்தால் தலையே சுற்றுவது போலல்லவா இருக்கும்; இதிலிருந்து தாரகைகள் எண்ணற்றவை என அறியலாம்; பக

லில் ஏன் நட்சத்திரங்கள் எமது கண்ணுக்குத் தெரிவதில்லையென்றால் சூரிய ஒளி நட்சத்திரங்களை மறைத்துவிடுவதே ஆகும். பூமியின் வளிமண்டலத்திற்கப்பால் தீப்பாறைகள் பூமியை வலம்வந்து கொண்டிருக்கின்றன. ஆதலால் விண்வெளிக் கலங்கள் பூமியில் இருந்து எந்நேரமும் விண்வெளிப் பயணம் செய்ய முடியாது. சில நேரங்களில் மட்டுமே செல்ல முடியும்.

அண்மையில் இலங்கைக்கு வந்த விண்வெளி வீரரும், சந்திரனில் ஆரூவதாகக் காலடி வைத்த வீரரும், அப்பலோ 14 கலத்தில் சென்றவருமான "அலன்பீன்" என்றவர் இலங்கையில் விண்வெளி சம்பந்தப்பட்ட சில கருத்துக்களை வெளியிட்டார். அமெரிக்க விஞ்ஞானிகள் அண்ட வெளியில் செய்மதிகளை அனுப்பி ஆய்வுகள் நடாத்துகின்றனர். செய்மதியை அண்ட வெளியில் நடமாடும் சிறிய விண்வெளி விஞ்ஞான கூடம் என அழைக்கலாம்.

அண்ட வெளியிலே விஞ்ஞான கூடம் அமைப்பதற்கான ஆலோசனையை அமெரிக்க விண்வெளிப் பரிசோதனைக் கழகம் ஆலோசித்துள்ளது. ஏனெனில் பூமியில் பாந்துள்ள வளி தூசு மண்டலம் தொலைநோக்கியின் மூலம் ஆய்வுசெய்ய தடையாக விருக்கின்றது; விண்வெளியில் வளி

இல்லாததால் அங்கிருந்த படியே ஆய்வு செய்வது சாலச் சிறந்ததாகும். சந்திரமண்டலத்தில் பல பள்ளங்கள் இருப்பதற்குக் காரணம் தீப்பாறைகளே. ஏனெனில் இத் தீப்பாறைகள் ஒன்றோடொன்று இணைந்து இறுகிப் பின்பலமாற்றங்களை யடைந்து டீளிர்ச்சியடைந்தே கோள்கள் தோன்றின: விண்கலங்கள் வெடியின் தொழிற்பாட்டைக் கொண்டே வளிமண்டலத்தைத் தாண்டுகின்றன; திடீரென்று விண்கலங்கள் வளிமண்டலத்தைத் தாண்டினால் விண்கலங்கள் சேதமடையும். ஆதலால் மூன்று முறை சுற்றியே வளிமண்டலத்தைக் கடந்து பின் விண்வெளியினூடாக சந்திரமண்டலத்தை அடையும். சந்திரனில் 28 நாள் இரவும் 28 நாள் பகலும் ஏற்படுகின்றன: ஆனால் பூமியில் 12 மணி இரவும் 12 மணி பகலும் ஏற்படுகின்றன. ஞாயிற்றுத்தொகுதியில் மிகத் தொலைவிலுள்ள கோள் புளூட்டோ ஆகும்; மிக அண்மையில் உள்ள கோள் புதனாகும்;

அமெரிக்க, ருசிய நாட்டு விஞ்ஞானிகளின் ஆராய்ச்சிகளின் பலனை 21-ம் நூற்றாண்டில் எதிர்பார்க்கலாம்;

சங்கரதாஸ் சத்தியேந்திரா,
9 A.

கப்பல் தரும் கருத்து

1. காலை மலர்ந்தவுடன் — தம்பி
கப்பல் செய்தோடுகிறான்
சோலை யருகினிலே — ஆற்றில்
சுழல விடுகிறான்.
2. பச்சைப் பசுந்தரையில் — நின்ற
பார்த்துக் களிக்கிறான்
இச்சை தணிந்ததோடா? — தம்பி
இதயம் குளிர்ந்ததோடா?

3. நீந்தி அதுஓட — அவன்
நெஞ்சம் மகிழ்ந்தாட
வீழ்ந்து விரைகிறதே — நதி
வேக மெடுக்கிறதே.
4. முகில்கள் பலநீந்தி — விண்ணில்
முடுகி விரைந் தோடும்
குறியை அடைவதற்கோ — உன்
கப்பல் கடுகுவதும்.
5. கோவில் மணியோசை — இங்கு
கூவும் குயிலோசை
பாவு முனதுள்ளம் — கப்பல்
பாயாய்ப் பறக்கிறதோ?
6. ஓங்கு பனைமரமும் — உள்ள
பூவும் மரஞ்செடியும்
தாங்கா மகிழ்ச்சியிலோ — தம்பி
தலையை அசைப்பதுவும்?
7. விண்ணிலுன தாட்சி — இந்த
மண்ணி லுன தாட்சி
கண்ணிற் படுவதெல்லாம் — உந்தன்
கருத்தில் கினைப்பதெல்லாம்.
8. சொந்த முனக்கேதான் — தம்பி
சொர்க்கம் நமக்கேதான்
அந்த மெமக்கில்லை — தம்பி
அன்பு நமக்குண்டே.

கு. ஜெயதான்
9 B.

சித்திரை அன்னை பத்தரை மாற்றுத் தங்கம்

சித்திரை அன்னை வருகை தந்தாள்
பத்தரை மாற்றுத் தங்கம் — அவள்
பத்தரை மாற்றுத்தங்கம்!

இப்புவி மேலே முத்தொளி போலே
இன்னொளி வீசிவரும் — வானின்
கண்ணொளி பூசிவரும் — அந்த
முத்திரைச் சோதிக் கதிரவனையே
முன்னுக்கிழுத்து வந்தாள் — இருள்
தன்னை யழித்து வந்தாள்!

(சித்திரை....)

கற்பனை மூட்டும் கவிதைகள்சொட்டும்
காணியம் வளர்ந்தவர — அந்தக்
காற்றினை மன்னன் வாயுவினையும்
சேர்த்து இழுத்துவந்தாள் — இங்கு
கத்தரித்தங்கையும் பூசினி அக்காவும்
நன்கு வளர்ந்து விட்டார் — உளம்
பொங்கிப் பெருத்து விட்டார்!

(சித்திரை....)

சோளகனும் வர மரங்களுஞ் சாய
சித்தம் களித்துவிட்டாள் — துயர்
பித்தம் தெளிந்துவிட்டாள் — இந்தப்
பாருடன் கூடி வருணனும் சேரப்
பாடு எடுத்துவிட்டாள் — மக்களைச்
சாடி யடித்து விட்டாள்!

(சித்திரை....)

இயற்றியவர்
சங்கரதாஸ் சத்தியேந்திரா
9 A.

பொய்த் தோற்றம்

டிங்... டிங்... டிங்... டிங்... என்று எங்கள் வீட்டுச் சுவர்க்கடியகாரம் 12 முறை அடித்து ஓய்ந்தது. வெளியே நாய்கள் குரைக்கும் சத்தம்கேட்டது. அன்று நிலவுங்கூட; நடுச்சாமநேரம்; ஒரே பயமாய் இருந்தது: ஏன்தான் நித்திரை குழம்பி விட்டதோ என்று நினைத்தபடி திரும்பிப் படுத்தேன். என் கட்டிலுக்குப் பக்கத்தில் கண்ணாடி ஜன்னல் இருந்தது: நான் திரும்பிப் படுக்கும் பொழுது ஜன்னலைப் பார்த்து விட்டேன்: அந்த ஜன்னலுக்குப் பக்கத்தில் ஒரு உருவம் கத்தியுடன் நிற்பது தெரிந்தது: அதைக்கண்டதும் நான் போர்வையால் முகத்தை மூடிக்கொண்டு படுத்தேன். சில விநாடிகள் சென்றபின் பிறகும் ஜன்னலைப் பார்த்தேன், அப்போதும் அது தெரிந்தது. சத்தம் போடுவதற்காக வாயைத் திறந்தேன். சத்தமே பயத்தில் வரவில்லை நேரம் சிறிது செல்ல, மெல்லத் தெரியத்தை வரவழைத்துக் கொண்டு பக்கத்துக் கட்டிலில் நித்திரை செய்யும் அண்ணனை எழுப்பினேன். அண்ணை, "என்ன" என்று சத்தத்துடன் கேட்டார். நான் அவர் வாயைப் பொத்திக்கொண்டு "ஜன்னலைப் பாருங்கள்" என்று நடுக்கத்துடன் சொன்னேன். அண்ணனும் பயத்துடன் அம்மாவை எழுப்புவோம் வா என்றபடி என் கையைப் பிடித்தபடி தட்டுத் தடுமாறி இருட்டில் நடந்து அம்மாவின் அறைக்குச் சென்றார். அம்மாவை எழுப்பிவந்து "கள்வன் நிற்கிறான் பாருங்கள்" என்று பயத்துடன் கூற; அம்மாவும் "எங்கே வா பார்ப்போம்" என்று சொல்லிப் பார்த்ததும், "ஐயோ கள்ளன்" என்று சத்தம் போட்டார். "வெளிமுற்றத்து 'லை' றைப்போடு" என்று அம்மா சொல்ல அண்ணை ஓடிப் போய் வெளிமுற்றத்து லைறைப் போட்டார்: வெளியில் வெளிச்சம் பரவியது அப்போது ஜன்னலைப் பார்த்ததும் ஒன்றும் தெரியவில்லை. கதவையும் திறக்கப் பயந்து அறைக்குள்ளேயே நின்றோம்; அப்போது

பக்கத்து வீட்டுக் காரர்கள் "என்ன நடந்தது" என்று கேட்டபடி வந்தார்கள்; நாங்களும் பயம்நீங்கிக் கதவைத் திறந்தோம். நடந்ததைச் சொன்னதும் அவர்கள் யாவரும் வீட்டைச் சுற்றிவரப் பார்த்தார்கள். "ஒன்றும் இல்லை, நீங்கள் ஏதோ நினைத்துப் பயந்து விட்டீர்கள்" என்று சொல்லவும், அம்மா, "இல்லை, நாங்கள் உண்மையாகத்தான் பார்த்தோம். இந்த ஜன்னலுக்கு உள்ளாகத்தான் தெரிந்தது" என்று காட்டினார்: பக்கத்து வீட்டு மாமாவும் இதனைப் பார்த்தார். மாமா அப்பொழுது என்னைப்பார்த்து "வெளி 'லை' றை அனைத்துவிடு" பார்ப்போம்; எப்படித் தெரிந்தது என்று கூறினார். நானும் அவ்விதமே செய்தேன். அப்போதும் கள்வன் நிற்பது தெரிந்தது; "அதோ பாருங்கள் தெரிகிறது" என்று அறைக்குள் யாவரும் சத்தம் போட்டனர். மாமா உடனே சிரித்தார், "என்ன மாமா சிரிக்கிறீர்கள்" என்று கேட்டேன். "அதோ பார் தம்பி, அது பூவரசமரத்தின் நிழல்; நீ நேற்று அதில் இலைகள் வெட்டினாயே. அதுதான் மரம் மொட்டையாக இருக்கிறது. அந்தக் கொப்பைப்பார், அதுதான் நீ கண்ட கத்தி. பார்த்தால் கள்வன் கத்தியுடன் நிற்பதுபோல் தெரிந்திருக்கிறது" என்று சொல்லிச் சிரித்தார். அண்ணை, அம்மா அவர்கள்கூட தாங்கள் பயந்ததையும் மறந்து என்னைப் பார்த்துக் கேலி செய்து சிரித்தனர். எனக்கு ஒரே வெட்கமாய்ப் போய்விட்டது. பூவரசமரத்தின் மீது கோபமும் வந்தது; யாவரும் தங்கள் தங்கள் வீட்டிற்குப் போய்விட்டார்கள்: நேரமும் டிங்... டிங் .. டிங் .. என்று 3 மணியைக் காட்டியது. நானும் நித்திரைக்குப் போய்ப் படுத்துக்கொண்டு மீண்டும் ஜன்னலைப் பார்த்தேன்: அந்தப் பூவரசமரம் என்னைப் பயப்படுத்திக்கொண்டு நின்றது. நானும் சிரித்தவாறே மெல்லத் திரும்பிக் கண்களை மூடி நல்ல நித்திரை கொள்ளத் தொடங்கினேன்;

ச. குணசேகர்

9 C.

கல்வி

உலகிலேயே ஆறறிவு படைத்த ஓரினம் மனித இனமே. ஆரவது அறிவாகிய பகுத்தறிவு இல்லாவிடில், அவ்வுயிர் அஃறிணையைச் சேர்ந்ததே என ஆன்ரோர் கூறுவர். இத்தகைய பகுத்தறிவைப் பெறுவதற்கு மூலகாரணம் கல்வியே!

“கற்க கசடறக் கற்பவை கற்றபின் நிற்க அதற்குத் தக” என்பது பொய்யாமொழி. கற்றற்குரிய நூல்களைக் கற்றலே கல்வியாகும். நல்லொழுக்கங்களைக் கற்பதும் கல்வியே. இக்காலத்தில் வெளிவரும் சில செய்திப் பத்திரிகைகள், மர்மநாவல்கள், ஆபாசப்பத்திரிகைகள், வசன கவிதைகள் போன்றவற்றை வாசிப்பதும், சினிமாப் படங்கள் (Cinema), நியூவேவ் (New Wave) திரைப்படங்கள், ஆபாச நாடகங்கள் ஆகியவற்றைப் பார்ப்பதும் கல்வியெனக் கொள்ளமுடியாது; விஞ்ஞான, மெய்ஞ்ஞான, கணித ஆராய்ச்சிகளைச் செய்தலும் கல்வியின் ஒரு பகுதியே. ஆயகலைகள் அறுபத்து நான்கினையும் கற்று, அதன் வழி நடப்பதே கல்வியின் நோக்கமாகும். “கற்கை நன்றே கற்கை நன்றே பிச்சை புகிலும் கற்கை நன்றே” என்று தமிழ் முதாட்டியாகிய ஓளவையாரே பாடியுள்ளார். ஆதலால், பிச்சை எடுத்தேனும் கற்றலே நன்று என்பது எமக்கு விளங்குகின்றது;

“கற்றது கைம்மண்ணளவு கல்லாதது உலகளவு” எனவே, நாம் வாழ்நாள் முழுவதும் கற்கவேண்டிய நூல்களைக் கற்றாலும், எம்மாற் கற்று முடிக்க முடியாது. எனவே, நாம் எம்மால் இயன்றவரைக்கும் கற்கவேண்டிய நூல்களைக் கற்கவேண்டும்; சிறந்த பேச்சுக்களைக் கேட்க வேண்டும்; சிறந்த நாடகங்களைப் பார்க்க வேண்டும்;

கல்வியின் சிறப்பைச் சொல்லிலே வடிக்க முடியாது. பண்டைக்காலந் தொடக்கம் மக்கள் படிப்படியாக நாகரிக மடைந்து வருவதற்குக் கல்வியே மூலகாரணமாகும்.

அரசர்களுக்கு அவரவர் நாடுகளிலேயே மதிப்பு உண்டு. ஆனால், கல்விமான்கள் சென்ற இடமெல்லாம் மதிக்கப்படுவர். கற்றோர்க்கு ஆபரணம் கல்வியே. வள்ளுவர் கூட, கற்றவர்களுக்கே முகத்திரண்டு கண்களுண்டெனவும், ஏனையவர்களுக்கு முகத்திரண்டு புண்களேயுள்ளன வெனவும் கூறியுள்ளார்;

“கேடில் விழுச் செல்வம் கல்வி ஒரு வற்கு மாடல்ல மற்றையவை” என்பது வள்ளுவர் வாக்கு. ஏனைய செல்வங்களிலும் கல்விச் செல்வமே மேலானது.

“அறம் பொருள் இன்பம் வீடும் பயக்கும் புறங்கடை நல்லிசையும் நாட்டும் — உறுங்கவலொன்றுற்றுளியுங் கைகொடுக்கும் கல்வியி னூங்கில்லை சிற்றுயிர்க் குற்ற துணை”

எனக் குமர குருபரர் பாடியுள்ளார். இതിவிருந்து கல்வி எமக்கு அறம், பொருள் இன்பம் ஆகியவற்றையும் கொடுத்து, உலகில் எமது புகழை நிலைநிறுத்தி, எமக்கு வருஞ் சந்தேகங்களை அறவே நீக்கி, எல்லாவற்றிலும் மேலான பேரின்பத்தைக் கொடுக்கும் எனத் தெரிகிறது. கல்வியின் நேல் அறிவில்லை (பகுத்தறிவு), மனிதன் பூமியிலேயே மிகவுயர்ந்த ஸ்தானத்திலிருப்பதற்கு மூலகாரணம் கல்வியே! அவன் மனிதனாக வாழ்வதற்குக் கல்வி மிகவும் அவசியமாகும். ஏனெனில், கல்வியறிவில்லா மூடன் தனது சக மனிதர்களுடன் கதைக்கவோ, அல்லது அவனால் எழுதவோ முடியாது. கற்றோரே சமூகத்தில் மிகவும் உயர்ந்த அந்தஸ்தை உடையவர்களாவார்கள்!

“கற்றதனாலய பயனென்கொல் வாலறிவன் நற்றூள் தொழார் எனின்” என்பது வள்ளுவர் வாக்கு. ஒருவன் இறைவனைத் தொழாவிடின் அவன் கற்றதனாலய பயன் ஒன்றுமில்லை, கற்றதனாலடைந்த பயனை

நாம் நல்வழியிலேயே உபயோகிக்கவேண்டும்; எமது நாகரிகம் ஒரு வழியால் மிகவும் வளர்ந்துவருகின்றது; மறுவழியால் பாதாளத்திற் தலைகவிழ்கின்றது. கற்றதலூய பயனை உபயோகிக்கும் விதத்திலேயே இவை இரண்டுத் தங்கியுள்ளன. ஆதிகாலத்தில் நிருவாணமாக வாழ்ந்த மனிதன் படிப்படியாக ஆடைகளைக் கண்டுபிடித்து, அவற்றை அணிந்து மானத்தோடு வாழ்ந்தான். ஆனால், இந்த இருபதாம் நூற்றாண்டின் இறுதிப்பகுதியில் சிலநாடுகளில் மனிதர்கள் ஆண்களும் பெண்களும் நிருவாணமாக ஓடுவதாக அடிக்கடி கேள்விப்படுகின்றோம். இது கற்றகல்வியைப் பயன்படுத்தும் முறைகளில் அதன் பயன் தங்கியுள்ளது என்பதை எடுத்துக் காட்டுகின்றது. மேலும், அணுசக்தி ஆராய்ச்சியை எடுத்துக் கொள்வோம். அணுக்குண்டால் ஜப்பானிலுள்ள ஹிரோஷிமா நகரமே அழிந்தது! பல்லாயிரக்கணக்கான மக்கள் மாண்டனர். ஆனால், அதே அணுசக்தியினால் நீர்மூழ்கிக் கப்பல்களும் இயங்குகின்றன. கத்திகள் ஒவ்வொரு வீடுகளிலும் பாவிக்கப்படுகின்றன. அதனாக் கனியையும் வெட்டலாம்; கழுத்தையும் வெட்டலாம். ஆகவே, கற்றகல்வியை ஆக்கவேலைக்கும் பயன்படுத்தலாம்; அழிவுவேலைக்கும் பயன்படுத்தலாம். நாம் கற்றகல்வியை உத்தமமான மாணவர்களுக்குப் போதித்தலும் கற்றதலூய பயனாகும்;

ஆகவே, நாம் கற்பவற்றைக் கற்றுத் தேறி, அவற்றை ஆக்கவழிபிற் பயன்படுத்துதல் வேண்டும். மேலும், கல்வியை நன்மாணக்கருக்கே போதிக்கவேண்டும். நாம் இவ்வாறு செய்தாலே அழிவுப்பாதையில் அழிவைநோக்கிச் சென்றுகொண்டிருக்கும் மனித சமுதாயத்தை ஆக்கவழியில் முன்னேறச்செய்து, அழிவின்றும் காப்பாற்றலாம்.

கு. பிரமசாந்தன்

9 B;

விண்வெளிப் பயணம்

"சந்திர மண்டலத்தியல் கண்டு தெளிவோம்; அங்கு சந்தித்தொரு புலமைச் சாத்திரம் கற்போம்" என்று தமிழகத்து மகாகவி பாரதி தீர்க்க தரிசனம் கூறினார்: அவரின் கனவு நனவாகி இன்று எம் நினைவிலே நிறுத்தப்பட்டுள்ளது; விஞ்ஞானத்தின் வியத்தகு சாதனையின் சிகரம் தான் விண்வெளிப் பயணம். விஞ்ஞானத்தின் வேகமான வளர்ச்சியின் அறுவடையே இவ்வப்பலோ யுகம். விஞ்ஞானத்தால் மனிதனுக்கு பயன்பாடும் உண்டு; பயப்பாடும் உண்டு. இவ்விரண்டிற்கும் உடன்பாடாகவே விஞ்ஞானம் விரைந்து வளர்கின்றது.

ஆக்கப்பணிகளிலே ஊக்கமாக உழைத்த விஞ்ஞானம் தனது உயர்வான சக்தியினால் உயர உயரப் போகத் தொடங்கியது; இந்த உயர்வு தற்போது சந்திரனில் உராய்வாகியும் தணிந்து விடவில்லை. இன்னும் மேலே மேலே தான் போய்க்கொண்டிருக்கிறது; விண்வெளி ஆய்வில் துணிந்து வரிந்து கட்டிக்கொண்டு இறங்கிய இரு வல்லரசுகள் விண்வெளிப் பயணத்திற்காகப் பணத்தையும் திறமையையும் முதலீடு செய்துள்ளன;

துரிதமாகத் தொழிற்பட்ட சோவியத் ருசியாவையும் அதிதுரிதமாக அமெரிக்கா முந்தி, முதன்முதல் அகிலஉலக சாதனையை உலகில் நிறுவியது;

1950-ம் ஆண்டு விண்வெளி ஆராய்ச்சிகள் ஆரம்பமாயின. ஏறத்தாழப் பத்தாண்டுகளில் வானவழியைக் கடந்து செல்லும் விண்கலங்கள் விஞ்ஞானிகளாற் செய்யப்பட்டன. 1961-ம் ஆண்டிற்கும் 1968-ம் ஆண்டிற்கும் இடையில் அபரிமிதமான வளர்ச்சியை விஞ்ஞானிகள் கண்டனர்; அப்போதைய அமெரிக்க ஜனாதிபதியாக இருந்த கெனடி ஒரு கடவை கூறினார்: "மனிதன் இந்த யுகம் முடியுமுன் சந்திரனில் காலடி வைப்பான்" என்று; அவரிடையாக்கு தேவவாக்காகியது; இவ் வேத

வாக்கின் வழியேதான் முதன்முதல் சந்திரனில் தனது கால வைத்தான் நீல் ஆம்ஸ் ரோடு, அவன் கூறிய முதல் வசனம் தேவ வாக்காக மதிக்கத்தகுந்தது. “சந்திரனில் நான் வைத்ததோ ஒரு அடி. ஆனால் மனித இனத்திற்கு இது அசுரபாய்ச்சல்.” நீல் ஆம்ஸ்ரோங்கின் கருத்தினை மனித குலம் முற்றிலும் ஏற்கவேண்டும்;

சந்திரன் என்றால் சந்திக்கக்கூடிய சாத்தியம் இல்லை என்ற மக்கள் கூட்டம் நீல் ஆம்ஸ்ரோங் தனது கால்களை வைப்பதைத் தூரதிரஷ்டிக் கண்ணாடிமூலம் பார்த்து மகிழ்ந்தது. அகில உலகம் விஞ்ஞானத்திற்குத் தலைசாய்த்த நாள்; அறிவுக்கு தலைதாழ்த்திய நாளாகும்.

அப்பலோ பதினேழு வரை அடுக்கடுக்காய் வாண்ப்பிளந்து சென்றுள்ளன. சோதனைகளும் வேதனைகளும் சூழ்ந்தாலும் விண்வெளிப்பயணம் வெற்றிகரமாகவே நடந்துகொண்டு வருகின்றது; மனிதன் மாதக்கணக்கில் சந்திரனில் வாழ்கிறான்;

கண்ணாடியில் சந்திரனைக் கண்டு மகிழ்ந்த இராமன் கதையையும் அறிவோம்; அறிவுப்பாதை ஆக்கவழியில் சென்றால் விண்வெளியை வென்ற மனித இனம் அல்லற்பட வேண்டிய அவசியமே ஏற்படாது;

வே. இளஞ்செழியன்
8 B;

நான் விரும்பும் ஒரு பெரியார்

ஆங்கிலேயர் இலங்கையை ஆண்ட காலத்தில் 1851-ம் ஆண்டு சித்திரை மாதத்திலே பொன்னம்பல முதலியாருக்கு மகனாக ஒருவர் உதித்தார்; அவரைப் பெற்ற தாயின் பெயர் செல்லாச்சி எனக் கூறுவர். அவரே நான்விரும்பும் சேர், பொன். இராமநாதன் என்னும் பெரியாராவார்.

கொழும்பிலே பெற்றாரோடு இருந்து அரச கல்லூரியிலே கல்விகற்றுப் பின்னர் சட்டக் கல்வியிற் சிறந்த வீரராய் விளங்கினார்;

இவர் எல்லோரும் விரும்பக்கூடிய இனிமையும், எளிமையும் கொண்ட மொழியிலே நீதியை எடுத்துரைத்து மிகுந்த வெற்றி கண்ட வீரர்: 1879-ம் ஆண்டில் அரசாங்கம் இவரை தமிழ் மக்களின் நலனைப் பாதுகாக்கும் பிரதிநிதியாகச் சட்ட நிருபணசபையில் நியமனம் செய்தது; 1892-ம் ஆண்டுவரை இங்கிலாந்து, அமெரிக்கா முதலிய தேசத்து அரசாங்கமும் இவர் புகழையும் திறமையையும் வியந்து பாராட்டத் தன் கடமையை தேசாபிமானத்தோடு செய்து வந்தார். பின்னர் 1914-ம் ஆண்டு முதல் 1920-ம் ஆண்டு வரை சட்ட சபையில் அங்கத்தவராய் இருந்தார்.

இவரது பண்பும், அன்பும் இலங்கையிலுள்ள சகல மதத்தினரையும் சகல சாதியினரையும் கவர்ந்தன, எல்லோரும் தமிழர் பிரதிநிதியாக இவரைக் கருதாது தமது பிரதிநிதியாகவே கருதினர்;

முதலாவது உலக மகாயுத்தம் நடந்த காலத்து எந்தநேரமும் கடற்பிரயாணம் ஆபத்தை விளைவிக்கக் கூடியதாய் இருந்தது. அக்காலத்தில் இலங்கையிலும் ஒரு சாதிக்குழப்பம் உண்டானது. அந்தநிலையில் நமது சேர், பொன். இராமநாதன் அவர்கள் உயிரையும் பொருட்படுத்தாது அஞ்சாத நெஞ்சுடன் இங்கிலாந்து சென்று இலங்கையின் நிலைமையை யுணர்த்தி விளக்கிக் கொடிய கொலைக்கு இடமாய் இருந்த இலங்கை அரசியற் கொள்கையை மாற்றி அமைக்கச் செய்தார்; அதனால் மக்கள் என்றும் நன்றி செலுத்தினர். இன்றும் அவருடைய பெருமையை மறவாதவர்களாய் இருக்கின்றனர்;

தேசாபிமானத்தோடு நன்மைகள் பல செய்யவேண்டிய காலத்து தமது இந்து சமய ஒழுக்கங்களில் விசேட கவனஞ்

செலுத்தி வந்தார்; பிரித்தானியருக்கும் இந்து சமயத்தின் பண்பையும், சிறப்பினையும் தமது ஒழுக்கஞ் சிறந்த வாழ்க்கை மூலம் எடுத்துக்காட்டிய பெருமை எமது சேர்; பொன். இராமநாதன் அவர்கட்கே உரித்தாகும்;

நடையிலும், உடையிலும், எளிய நடையிற் பெரிய கருத்துக்களைத் தருவதிலும், பகைவர்க்கும் இனிக்கப்பேசுவதிலும் இவரவிடப் பெரியார் அக்காலத்தில் கிடைத்ததில்லை; அதனால் இலங்கையில் வாழ்ந்த சகலரும் போற்றுபாராயினர்; இவருடைய திறமையை மதித்த பிரித்தானிய அரசாங்கம் 1921-ம் ஆண்டு இவருக்கு "சேர்" பட்டம் வழங்கியது.

யாழ்ப்பாணத்தவர்கள் புகையிரதப் பிரயாணம் அறியாத காலத்தே கொழும்பிலிருந்து புகைவண்டிப்பாதை அமைப்பித்துப் பிரயாண வசதியை முதன்முதலாக ஏற்படுத்திய ஒரு செயலே தன்னினத்தவர்களைப் பேணும் பண்பை விளக்குவதாகும்.

மாணவர் கற்கும்போதே ஒழுக்கத்தையும், பண்பாட்டையும் பேணிவர வேண்டுமென விரும்பிய அவர் திருநெல்வேலியில் சைவ ஆண்களுக்கெனப் பரமேஸ்வராக் கல்லூரியையும், இந்துப் பெண்களுக்கெனச் சங்குகத்தில் இராமநாதன் கல்லூரியையும் நிறுவி நடத்தினார்;

கொழும்பில் வசிக்கும் சைவர்களுக்கு ஆத்ம சிந்தனை வளரவும், முன்னேறவும், பொன்னம்பல வாணேசர் கோவிலைக் கட்டு வித்து நடத்தினார்;

கண்டவர் எவரும் வணங்கக்கூடிய தெய்வீகமான தோற்றமுடையவர் இப்பெரியார். அஞ்சாநெஞ்சு படைத்தவர்; சாதி சமய பேதமில்லாது யாவருக்கும் உதவிசெய்தவர்; அரசாங்கத்தோடு இனிமையான முறையில் நீதியை விளக்கித் தேசத்திற்கேற்ற சுதந்திரவாழ்வு அளித்தவர்.

தமது உயர்ந்த சேவையிலிருந்தும் ஒரு போதும் ஓய்வுபெற விரும்பாத இப்பெரியாரை 1930-ம் ஆண்டு இறைவன் தனது நிழலில் ஓய்வு பெறுவித்தார்.

கொழும்பிலிருந்து இவரது பூதவுடல் யாழ்ப்பாணம் வந்திறங்கியபோது சுன்னாகம் வரையும் தேரில் அமர்த்தி இழுத்துக் கொண்டு திரள் திரளாக ஆண்களும், பெண்களும், பாடசாலை மாணவர்களும் சென்றனர்;

ஈழத்தில் இதுவரை தோன்றிய பெரியார் எவருமே தனி ஒருவராக இத்தனை துறைகளில் எமக்குப் பணியாற்றவில்லை என்று சொல்லாம்; இனி என்றுதான் இப்படி ஒரு தலைவனைக் காணப்போகின்றோமோ!

ஈ. வித்தியானந்தன்
8 C;

சூரியோதயம்

மரக்கொம்பர்களிலே மாலைப்பொழுதில் படுத்துறங்கிய சேவலினங்கள் தம்கையாம் சிறகுகளினாலே தம் வயிற்றில் அடித்து வெய்யோனை வா என்று அழைப்பது போன்று எற்றி எற்றிக் கூவுகின்றன; புள்ளினங்கள் பலவகை ஒலிகளை எழுப்பிப் பகலவனை வரவேற்பதுபோல ஆரவாரிக்கின்றன. இரவு என்னும் பயங்கர நேரத்திலே பார் முழுவதையும் தம் ஆட்சிக்கு உட்படுத்தி மனிதகுலத்தைப் பயமுறுத்தி வந்த ஆந்தை, வெளவால், விஷப்பாம்புகள், சிறுத்தைகள் என்பன தம் இருக்கை நாடி விரைகின்றன; தெருவிளக்குகளெல்லாம் தம் ஒளி குறைகின்றன; ஆலயமணிகள் ஆங்காங்கே ஒலித்து மனிதரைத் துயிலெழுப்புகின்றன.

கிழக்கு வானம் மெல்லென வெளுக்கின்றது; அடிவானத்திலிருந்து அக்கினிக் கோளம் கிளம்புவதுபோல சூரியனின்

தோற்றம் அமைந்து அடிவானத்தைச் சிவந்த நிறமாக மாற்றுகின்றது. இரவு முழுவதும் குவியுந்தண்மையுடைய அல்லியும் அம்புஜமும் மலர்ச்சியுடன்விரிய குமுத மலர் குவிகின்றது. விண்மீன்கள் தம் ஒளி குறைந்து மங்குகின்றன. செக்கச் சிவந்த அடிவானத்தில் தோன்றிய ஆதவன் சற்று மேலெழுந்து வெண்ணிறமான தன்ஒளியை எங்கும் பரப்ப பனிப்படலத்தை ஊடறுத்து அவ்வொளி பாரெங்கும் படருகின்றது மலை உச்சியிலே உறைந்திருந்த பனிப்படலங்கள் உருகி ஆரூக ஓடத்தொடங்குகின்றன.

இரவென்னும் அரக்கன் கோரப்பிடியிலே சிக்குண்டு கொடிய வேதனைப்பட்ட மனித இனம் மகிழ்ச்சியுடன் ஆதவன் வருகை கண்டு அகமிக மகிழ்ந்து ஆரவாரித் தெழுகின்றன. இல்லக் கிழத்தியர் இன் முகத்துடன் வீடுபெருக்கி கோலம் அமைத்து பாத்திரங்கள் துலக்கி, காலை யுணவைச் சமைக்கின்றனர்; சிறுவர் சிறுமியர் இன்றுயில் நீத்து, காலைக்கடன் முடித்து, கடவுளைவணங்கி தத்தமது பாடங்களை ஆயத்தம் செய்கின்றனர். கறவைக்கன்றுகள் கதறியழவே காரிகையர் கலங்களுடன் ஆவின் பால்கறந்து கன்றுகளின் கதறல்களைப் போக்குகின்றனர்; தொழில்துறைகளுக்குச் செல்லவேண்டியவர்கள் விரைந்தெழுந்து காலைக்கடன்களை முடித்து தாம் செல்லும் இடங்களுக்கு விரைகின்றனர்; உழவர் தத்தமது வயல்களுக்கோ தோட்டங்களுக்கோ செல்கின்றனர். கலைக்கூடம் செல்லும் சிறுவர் சிறுமியர் சீருடை அணிந்து கலைக்கூடங்களை நோக்கிப் புற்றிலிருந்து புறப்பட்ட ஈசல்கள் போல வீதிகள் எங்கும் நிறைந்து செல்கின்றனர். தோட்டம் வயல்களுக்குச் சென்ற தம் துணைவர்களுக்கு வேண்டிய காலையுணவை எடுத்துச் செல்கின்றனர் துணைவியர். ஆவினங்கள் புற்றரை நோக்கிச் செல்கின்றன; இப்படியான காலைக்காட்சி இயற்கையின் ஒரு வளன் என்று கூறலாம்; இப்படியான இயற்கையின் அழகை நயப்பதால் உலக உயிரினங்கள்

உள்ளத்தால் உயர்கின்றன; உடம்பால் வளர்கின்றன. சோர்வடைந்த உள்ளங்களுக்கு இவ்வியற்கையன்னையின் தோற்றங்கள் ஆறுதலைத் தருகின்றன. இதனாலேயே இயற்கையிலீடுபட்ட புலவர்கள் இயற்கையைப் பலவாறு புனைந்து அழகு படுத்தியுள்ளனர். அன்றாது படைப்புகள் இன்று இலக்கியத்துறையில் சிறந்த இடத்தைப் பெற்றுள்ளன.

சி. மோகனராஜ்

8 B.

நான் கண்ட கனவு

நான் தெருவில் உல்லாசமாக நடந்து போய்க் கொண்டிருந்தேன். அப்பொழுது எனக்கு முன்னால் ஒரு கார் வந்துகொண்டிருந்தது. அது எனக்குப்பக்கத்தில் வந்து நின்றது. அதிலிருந்து ஒரு மனிதன் இறங்கி ன்ன; அவன் கையில் ஒருகடிதம் இருந்தது. அதை என்னிடம் தந்தான். தந்துவிட்டு அவன் சென்று விட்டான்.

வீட்டிற்குச் சென்ற நான் அந்தக் கடிதத்தை உடைத்துப் பார்த்தேன்; உள்ளே அரசாங்க அடையாளம் பதித்திருந்த தாள் ஒன்று இருந்தது; அதிலே "முதலாம் தேதி வரவும்" என்றிருந்தது; அப்பொழுது தான் எனக்கு ஞாபகம் வந்தது. நான் "ஆகாய விமானத்தளபதி" வேலைக்குக் கடிதம் போட்டிருந்தது.

அச்செய்தியைப் பார்த்ததும் எனது மகிழ்ச்சிக்கு அளவேயில்லை. ஒரு பக்கம் மகிழ்ச்சியும் மறுபக்கம் துக்கமும் என்னைப் பீடித்துக்கொண்டன; காரணம் அம்மா அன்று எனக்குச் சொல்லியது ஞாபகம் வந்தது: "தம்பி நீ ஆகாயவிமானத்தளபதி வேலைக்குப் போகாதே, அது பெரிய அபாயம்." இதை எண்ணியவாறு நான் துக்கத்தில் ஆழ்ந்தேன்.

அப்பொழுது அங்கேவந்த அம்மா அதை வாசித்துவிட்டு, "ஆ, நீ போகப்

பாகிரியா" என்று என்னைப் பார்த்துக் கேட்டார்: அதற்கு நான் "ஆம்" என்றேன், "தம்பி உன்னைக் கெஞ்சிக் கேட்கிறேன் தயவு செய்து நீ போகாதே" என்றார். அதற்கு நான் சொன்னேன்: "வீரத்தாய்மார்கள் சொல்லக்கூடியது இந்தச் சொல்லா?" அதற்கு அம்மா "வீரத்தாய் எல்லாம் அந்தக்காலம்; நீ கண்டிப்பாய்ப் போகக்கூடாது" என்று சொல்லி விட்டாள். நானும் அதற்கு ஒப்புக் கொண்டேன்.

இரவு பன்னிரண்டு மணி அடித்தது: நான் படுக்கையை விட்டெழுந்து அடிமேல் அடிவைத்து நடந்தேன்: வீதியைக் கடந்து அரசாங்க ஆகாயவிமானம் தங்கும் இடத்துக்கு வந்தேன். என்னைக் கண்டதும் அங்கே இருந்தவர்கள் கைகுலுக்கி வர வேற்றார்கள்.

நானைக்குக் காலையில் விமானம் சிங்கப்பூருக்குச் செல்லவேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டது. நானும் அதற்கு ஒப்புக்

கொண்டு ஆகாயவிமானத்தில் ஏறுவதற்கு முன் நான் செய்யவேண்டியவைகளைச் செய்துவிட்டுப் படுக்கைக்குப் போனேன்.

விடியற்காலையில் விமானத்தைச் செலுத்தவேண்டிய பொறுப்பை தளபதியிடம் ஒப்படைத்து விட்டு விமானமேற்பார்வையாளராக நான் இருந்தேன்; நடு ஆகாயத்தில் ஒரு எதிரியின் விமானம் எங்களை நோக்கிச் சுட்டது. நாங்களும் எதிர்த்துச் சுட்டோம்; இன்னுமொருமுறை அவர்கள் எங்களை நோக்கிச் சுட்டார்கள்; அந்தச் சூடு என்மேற்பட்டது. நான் "ஐயோ அம்மா!" என்று கத்தினேன்; அப்பொழுது அம்மா வந்து "தம்பி ஏன் அவறியை" என்று கேட்டார்கள்; அப்பொழுது நான் கண்டது கனவு என்று தெரிந்தது. அதை நான் அம்மாவிடம் சொன்னபோது அம்மா என்னைப் பார்த்துச் சிரித்தார்:

S. ரெபேட் மோகன்
7 A.

எங்கள் தாய்

1. இலங்கைவங் காபுரி ஈழமே னும்பெயர்
எய்தி யிலங்கிடும் தாய்
நலங்கள் விளைத்தெந்த நாளும் சிறப்பொடு
நண்ணுவ ளாமெங்கள் தாய்.
2. சங்குகள் முத்துகள் சார்மணிக் கூட்டங்கள்
தன்னில் விளைத்து நின்றாள்
பங்க முழுதுபல் லாறுகள் நாற்றிசை
பாய்ச்சி வளம் தருவாள்.
3. பள்ளிகள் கோவில்கள் புத்த விகாரைகள்
பண்புறப் பத்தி தரும்
விள்ளுஞ் சமய நெறிகள் வளர்த்திடும்
கொள்கை படைத்தவள் தாய்.

4. கல்வி சிறந்திட செல்வம் பெர்லிந்திட
வீரர் முயற்சி யிட
எல்லவரும் இன்று வாழ்வடைந் தாரென
எண்ணிக் களித்திடும் தாய்.
5. நீலக் கடலெனும் ஆழிக் குமரிதன்
நீண்ட திரைக் கரத்தால்
சாலத் தழுவியே முத்தணி தந்திடும்
தாளின ளாமெங்கள் தாய்,
6. தென்னையும் தேயிலை றப்பரும் கொக்கோவும்
வாசனைச் செல்வங்களும்
தன்னிடம் ஏனைய நாட்டினர் கொள்ளச்
சமைத்துத் தருமீழத் தாய்.
7. கன்னலும் நெல்லும் கலந்து விளைந்திடும்
காய்கனிப் பண்டமெலாம்
முன்னரி லும்பன் மடங்கு பொலிந்து
வளந்தரக் கண்டவள் தாய்.
8. நாளொரு வண்ணமும் பொழுதொர் வளர்ச்சியும்
கொண்டு தழைப்பதற் காம்
வேளையும் வந்தது தொண்டர் விரைந்தனர்
செய்யப் பயன்றிறை தாய்.

ந. மோகன்

6 C.

நன்றே வாழ.... ?

கணீர் கணீர் என்று மணியோசை
காதைத் துளைக்க நான் எழுந்திடுவேன்
கோகிலம் கூ கூ என்றொலிக்கும்
குருவிகள் கீ கீ என்றிசைக்கும்
காகம் கா கா எனக்கரைந்து
கதிரவனே வா எனவழைக்கும்
காலைக் கடனை முடித்திடுவேன்
கடவுளின் கழலைத் தொழுதிடுவேன்
பாடங்கள் மீட்டுப் பசியாறி
பாடசாலைக்கும் சென்றிடுவேன்

பண்பாய்க் கலைகள் பலகற்று
 பறந்தே சென்றிடுவேன் இல்நோக்கி
 அம்மா அப்பா சொற்கேட்டு
 அவர்கள் ஏவல் செய்திடுவேன்
 மாலை முழுதும் ஆட்டம்தான்
 மகிழ்வேன் நண்பருடன் கூடி
 கதிரவன் மறையும் நேரத்தில்
 கடுகிச் செல்வேன் வீட்டிற்கு
 கை கால் முகத்தைக் கழுவிடுவேன்
 கடவுளை வணங்கிக் கற்றிடுவேன்.

செ. கதிர்ச்செல்வன்
 6 B.

மானம்

அன்னையை அணைத்தான் அருந்தவப் புதல்வன்
 என்னை நீ இங்கு ஈன்றதென் என்றான்
 முன்னை வினையால் முகிழ்த்தேன் உன்னை
 நின்னை ஈன்றிட நீள் தவம் செய்தேன்
 பொன்னிலங்காபுரி புகழ்ந்திட வாழ
 என்னால் இயன்றதை ஈயக் கடவேன்
 மன்னவ நீயே மானம் பெரிதென மதித்துமே வாழ்வாய்
 மானம் இழந்தால் மதிதலத்தோர் நமை
 ஈனப் பிறவியென் றேகவரன்றோ
 இன்னவாறு இயம்பிய அன்னையின் எழில் முகந்தன்னை
 ஏறிட்டுப் பார்த்தான் ஏழைச்சிறுவன்
 ஏழ்மையில் வாழும் என்போற் சிறுவர்
 மானம் பெரிதென வாழ்ந்திடலாமோ
 சலுகை பெற்றிடச் சலியாதுழைக் கின்றேன்
 எனினும் நிலையான வாழ்வை நீண்டிடச் செய்ய
 மலைபோல் தொல்லைகள் மறித்தெனைத் தடுக்க
 உலைகிறேன் உழல்கிறேன் உன் மொழி கேட்டு
 இன்னணமன்றே இனையோனி யம்பிட
 மானத் தமிழன் மாண்பறியாயோ

கட்டைப் பொம்மன் கவினுடைவன்னியன்
 மட்டில் லாப்புக்ழ் மாண்புறு சங்கிலி
 விட்டுச்சென்ற வீரக்கதையை
 தொட்டு வாழ்வாய் தூயஎன் மகனே
 மிடிதான் உன்னை மிரட்டிய போதும்
 குடியே அழிந்து குறைந்திட்ட போதும்
 அடியே துணையென அஞ்சா நெஞ்சொடு
 கடிதாய் உழைத்திடு காண்பாய் வெற்றி.

த. குமாரசா
 6 C.

இளைஞர் சமுதாயம்

அறிவுசால் அவைத்தலவ! அன்பான சபையினரே!
 அகமும் முகமும் மலர அஞ்சலி கூப்புகின்றேன்.

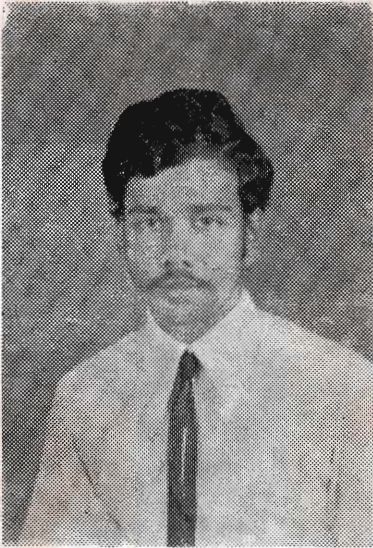
1. இளைஞர் போக்குப் பற்றி இன் கவிதை
 நான் சொல்வேன்
 என்னன்புச் சோதரரே என்றன்
 உரை கேட்டிடுவீர்.
2. கற்பதிலும் நாட்டமில்லை கற்றவர் பாற்
 கேட்பதில்லை
 சுற்றித் திரிவாரடி — கிளியே
 சுகம் எதுவும் காணாரடி.
3. பெற்றோரை மதிப்பதில்லை பெரியோர்
 சொற் கேட்பதில்லை
 கற்பனை கொள்வாரடி — கிளியே
 காலத்தைக் கழிப்பாரடி.
4. கடவுளை நம்பமாட்டார் நம்பினர்பாற்
 கேட்க மாட்டார்
 அடம் பிடித்தே திரிவாரடி — கிளியே
 அவப் பொழுதாய்க் கழிப்பாரெடி.

4. மகளிர் போல் நடையுடையில்
மறுகினிற் திரிந்திடுவார்
தக இவர் பால் சொல்லலே — கிளியே
தர்மசங் கடமாமடி.
5. பிரத்தியேகப் படிப்பிற் பிரியமுள்
ளவர் போற் செல்வார்
சிரத்தையாய்க் கற்கமாட்டார் — கிளியே
செய்வ தறியாரடி.
6. வெள்ளுடை உத்தியோகம் வேளைக்கு
இல்லை என்றால்
கொள்ளையும் கெரலையும் செய்வார் — கிளியே
குழியினில் வீழ்வாரடி.
7. பொதுவுடமை நாஸ்திகங்கள்
பொதறிவிற் கொண்டிடுவார்
புதுமையில் மோகங் கொள்வார் — கிளியே
புரட்சிகள் செய்வாரடி.
8. பெற்றோர்க்கும் குரவர்க்கும்
பெரும் பீழை தருவதல்லால்
நற்றிறன் காணாரடி — கிளியே
நன்னெறி செல்ல மாட்டார்.
9. விரக்தியும் வேதனையும் மிக மிகக்
கொள்ள லல்லால்
சிரத்தையாய்த் தொழில்கள் செய்யார் — கிளியே
சிந்தை தளர்வாரடி.
10. கவியுக்கக் கொடுமை தானே
காலத்தின் கோலம் தானே
நலிகுரூர் நம்மினோரூர் — என்றே
நல்லேசர்கள் வாடுகின்றார்.

இ. க. ரேசன்

6 c.

N. P. T. A. DECLAMATION CONTEST



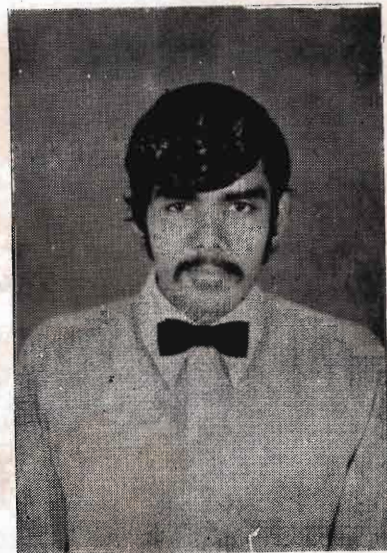
3rd Place English (Seniors) 1975

S. D. VASEEKARAN

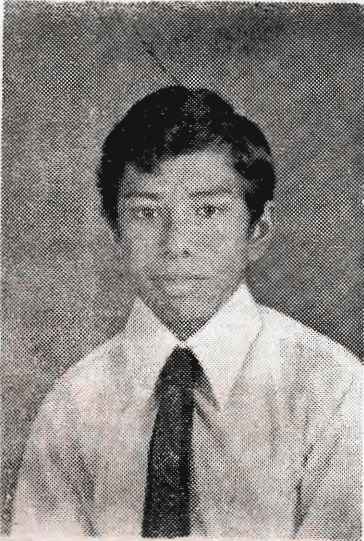
Obtained 3 Distinction passes at G.C.E.
(A. L.) Bio-Science 1976 Examination.



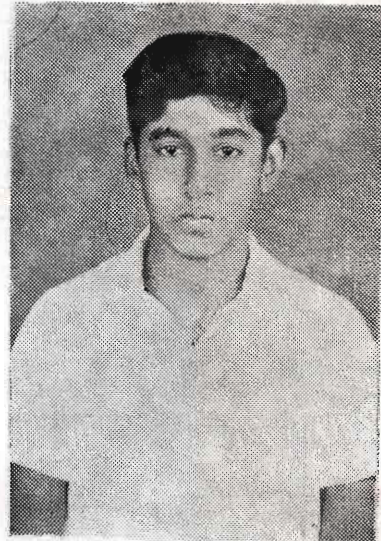
G. NEHRU
Juniors Tamil 1st Place 1976



P. D. SELVARAJ
Seniors English 3rd Place 1976



S. G. KIRUPAKARAN
N.P.T.A. English Declamation Contest
3rd Place 1975 & 1976
Regional Declamation Contest
(English) U. N. O Day 1976
Second Place



S. SATHIASVELAN
All-Island Hinduism Examination
Conducted by the
Vivekananda Society
4th Place 1975



K. MAHENDRAN
N. P. T. A. Declamation Contest 1976
Juniors English 3rd Place

OUR EXAMINATION RESULTS

G. C. E. (O/L) Dec. 1974

SCIENCE

<p>1 Balaganesan K. 2 Ganeshan R. 3 Guhanandakumar B. (P. Maths) 4 Gunaratnarajah R. (Hinduism) 5 Ilamvaluthy P. 6 Indrakumaran K. 7 Ivon Christy F. X. 8 Jayaraman V. (A. M., Chemistry) 9 Kamalakkannan K. (Physics, Chemistry, Hinduism) 10 Kirupaharan P. 11 Kunaratnam S. 12 Navayogarajah N. (P. M., Chemistry, Hinduism) 13 Premabaheerathan R. (Hinduism) 14 Rajendram R. 15 Rajendran K. 16 Rajendran K. 17 Rajkumar S. 18 Sakthivel V. 19 Santhakumar V. (P. M., A. M. Physics, Christianity Non. R.C.) 20 Satkunathan S. 21 Seiyael Abthahir B. 22 Selvanantham B. (P. M., A. M.) 23 Sivakumar T. 24 Sivakumar S. (P. M., A. M. Physics, Chemistry) 25 Sivalingam R. 26 Sritharan K. (P. M.) 27 Subendran S. 28 Thanaraj R. 29 Thevanayagam S. (P.M., A. M., Physics, Chemistry, Eng. Lang.) 30 Thevathayan P.C. (P. M., A. M., Physics) 31 Thayaparan S. (P. M., A. M., Physics) 32 Thirukumar M. 33 Vanniyasingam E. 34 Vasanthanathan M.</p>	<p>35 Vijendra V. (A. M.) 36 Vijayakumar N. 37 Vijayakumar S. 38 Vinayagamoorthy M. (Physics) 39 Amalanathan A. E. 40 Easwaradevan M. 41 Francis R. 42 Francis Thevathas G. 43 Jeyantham V. 44 Kannan T. 45 Loganathan A. 46 Manoharan C. 47 Nandakumar S. 48 Palaninathan N. 49 Raguraman B. 50 Ratnasamy I. 51 Roobasingam S. 52 Sathiyamoorthy I. 53 Sivakumar K. 54 Sivakumar S. 55 Sivayogarajan S. 56 Sooriyakumar V. 57 Thavakodirasah T. 58 Thivyathasan V. (A. M.) 59 Vasanthan K. 60 Vasanthakumar B. 61 Yokanathan K. 62 Anandakumar M. 63 Arunthavarajah V. 64 Jeyakumar V. 65 Jeyathan G. 66 Prabahar S. 67 Rajendran K. 68 Ravichandran B. 69 Raviraman K. 70 Thambirajah S. 71 Thayalathayaparan S. G. 72 Vasuthevan A. (Hinduism) 73 Chandrakanthan K. 74 Ganendra K. 75 Ganesamoorthy T. (A. M., Hinduism) 76 Ganendra G. 77 Gunabalan N. 78 Ithayaraj R.</p>
--	--

- 79 Krishnakumar K.
 80 Kuganandan S.
 81 Kumarasri M.
 82 Mahesan K.
 83 Manoharan R.
 84 Manoharasingam K.
 85 Nakkeeran K.
 86 Punniathan K. (Hinduism)
 87 Ratnarajah P. (A. M., Hinduism)
 88 Ratnaveelon A. (Hinduism)
 89 Sacitharan T. (A. M.)
 90 Sebes Mahendrakumar (A. M.)
 91 Selvakumar S.
 92 Seevalan M. (P. M.)
 93 Sivachandran S.
 94 Sivakumaran K. (P. M., A. M.)
 95 Sivakumaran S. (P. M., A. M., Chemistry)
 96 Sivalingam S.
 97 Sivam S.
 98 Sivanandan K. (P. M., A. M., Chemistry)
 99 Sivarajah S. (A. M., Chemistry)
 100 Sivaram S.
 101 Srikumar S.
 102 Sriskandarajah N.
 103 Sundravel V.
 104 Tharmarajah T. (A. M.)
 105 Thayaparam S.
 106 Theivendrarajah N. (P. M., A. M.)
 107 Uthayanathan T.
 108 Viromani P. (A. M., P. M., Eng., Hinduism)
 109 Vamadevan K.
 110 Varatharajan S.
 111 Vijayakumaran S. (P. M., A. M.)
 112 Thevarajah S. D.
 113 Thevanathan T. (Tamil Lit.)
 114 Ganathan M.
 115 Gunaseelan S.
 116 Indrasenan A. (Physics)
 117 Krishnarajah K.
 118 Krishnathan S.
 119 Logeswaran N.
 120 Mohanathas R.
 121 Muraleetharan K.

- 122 Muruganathan P.
 123 Nisthor J.
 124 Sanmugathan S.
 125 Sriram V.
 126 Sriramanathan P.
 127 Sriveerakanagakumar V.
 128 Thayaparan S.
 129 Thevakumar T.
 130 Uthayasingham R.
 131 Vadivelu K.
 132 Vamadeva T.
 133 Vethamoorthy A.

ARTS

- 1 Atputharajah S. E.
 2 Jeyendran R. (Arithmetic)
 3 Peter Gunanayagam A.
 4 Ragunathan S.
 5 Rathimohan P. (Hinduism)
 6 Rubendran S. J.
 7 Selvarajah S.
 8 Selvarajah S.
 9 Sivapalan S.
 10 Thaneswaran T.
 11 Thanikasalam V.

G. C. E. (A. L.) April 1974

Bio Science

4 Passes: 2 3 Passes: 4
 4 Passes

- 1 Sivapalan S.
 2 Navaneetharajah N.

3 Passes

- 1 Gnanasegaram S.
 2 Kirupakaran T.
 3 Sivaramalingam R. R.
 4 Ramachandran R.

Mathematical Science

4 Passes: 26 3 Passes: 11

4 Passes

- 1 Ketheswaran K.
- 2 Shanmuganathan R.
- 3 Sivathasan T. (P. Maths)
- 4 Sivapalan N. "
- 5 Sivanathan N. (P. Maths)
- 6 Sriskantharajah S. (P. Maths)
- 7 Mahendran M. (Pure Maths, A. Maths)
- 8 Jeyamenan V.
- 9 Ravikumar S. (A. Maths)
- 10 Vithiyapathi T.
- 11 Jayaseelan J. R. (P. Maths)
- 12 Arulanandam K. (P. Maths)
- 13 Ganeshakumar V. (P. Maths)
- 14 Kularatnam K. (P. Maths)
- 15 Sriskandarajah A. (P. Maths)
- 16 Kandasamy K. (P. Maths A. Maths)
- 17 Sundaramoorthy V. (P. Maths)
- 18 Soundararajan S. (P. Maths)
- 19 Thuraiarajah S. (P. Maths)
- 20 Pararajasegaram S. (P. Maths)
- 21 Balakrishnan P. (P. Maths)
- 22 Kumarasri V. P. (P. Maths)
- 23 Mahendram K. (P. Maths)
- 24 Balakumar S. (P. Maths)
- 25 Mahendrarajah S. (P. Maths, A. Maths)
- 26 Nandakumaran V. R. (P. Maths, A. Maths)

3 Passes

- 1 Gnanandram S. A.
- 2 Sripathmarajah S.
- 3 Thiruselvanathan M.
- 4 Sithaparesan S.
- 5 Thirugnanasampanthapillai
- 6 Thiruneelakandan M.
- 7 Deivendram S.
- 8 Premnath K.
- 9 Yoganathan S.
- 10 Yoganathan R.
- 11 Srikanda T.

ARTS

4 Passes : 7

3 Passes : 5

4 Passes

- 1 Rajendram M.
- 2 Tharmavelautham R.
- 3 Pathmanathan S.
- 4 Thangarajah T.
- 5 Kathirkamathas T.
- 6 Jegathesan K.
- 7 Thavarajah A.

3 Passes

- 1 Rabindranath K.
- 2 Rajeswaran R.
- 3 Uthayakumar N.
- 4 Sivaranjitham V.
- 5 Sivagnanasundram K.

N. C. G. E. Results 1975

Qualified	A	B
1 Alavapillai A.	4	6
2 Anandarajan S.	2	5
3 Baskaran R.	2	5
4 Devananth T.	2	3
5 Gopalan M.	4	1
6 Jebanesan T.	2	3
7 Jegan N.	6	3
8 Jeyapalan G.	3	6
9 Manisegaran M.	3	9
10 Manivannan K.	2	4
11 Manoharan K.	1	5
12 Mohanadas K.	3	3
13 Muhunthan B.	6	4
14 Navakumar V.	5	3
15 Paheerathan K.	3	5
16 Paranthaman B.	2	2
17 Parthiparajan T.	2	3
18 Raguraman V.	8	2
19 Rajagopal R.	2	5
20 Rajendrakumar M.	6	4
21 Rajendran T.	1	4
22 Selvarajan E. S.	3	6
23 Sivadas B.	3	4
24 Sivakumar M.	5	5

	A	B		A	B
25 Sivanandarajan R.	2	7	68 Thuraiarajan M.	0	4
26 Sivanesan T.	3	5	69 Uthayakumaran S.	1	3
27 Sooriyamoorthy P.	4	3	70 Uthayashankar S.	6	2
28 Srimevan A.	4	5	71 Vasanthan K.	6	4
29 Sritharan S.	3	4	72 Anandarajan R.	8	1
30 Suntharalingam K.	1	5	73 Balachandran S.	0	4
31 Thayanandarajah V.	0	6	74 Jevathasan S.	8	2
32 Thevakumar A.	1	1	75 Gnanaratnam A.	4	5
33 Thevarajan S.	1	3	76 Jeyakumar S.	2	5
34 Thirukumaran G.	6	4	77 Kamalakannan V.	5	3
35 Yoganandan K.	5	4	78 Kandavel M.	1	3
36 Anandakrishnan K.	5	2	79 Kugadas P.	2	5
37 Balachandran S.	3	7	80 Kuganathan S.	2	1
38 Dhayananth B.	4	4	81 Ledchumikanthan S.	0	2
39 Ellalan M.	5	2	82 Manivannan M.	1	4
40 Emayan K.	5	3	83 Murali A.	5	5
41 Gananathan Y.	1	4	84 Nadarajah K.	0	4
42 Jeyakumaran V.	6	4	85 Nandakumar S.	8	1
43 Kannathas R.	4	4	86 Parameswaran M.	5	3
44 Mahesan T.	8	2	87 Prapaharan S.	1	4
45 Manoharan S.	5	4	88 Sathiakumar S.	2	6
46 Muralcetharan K.	2	3	89 Sathiaseelan P.	3	5
47 Murugavel T.	3	4	90 Selvakuruparan S.	0	4
48 Nandhakumar K.	3	4	91 Selvarajah T.	1	2
49 Panchalingan K.	3	2	92 Sivakumar S.	2	7
50 Premakanthan K.	8	2	93 Sivakumaran B.	1	6
51 Pushparajah S.	3	4	94 Sriskandarajah V.	3	3
52 Ragavan T.	1	5	95 Sritharan S.	0	8
53 Rajanathan R.	4	4	96 Subendiran K.	4	5
54 Rajaratnam E. R.	6	4	97 Thavaseelan S.	3	7
55 Ravindran P.	6	4	98 Thirugnanasunthara-		
56 Ravindran R.	5	2	lingam K.	6	2
57 Ravindran T.	0	3	99 Umapathy K.	7	3
58 Sadagoban S.	9	1	100 Vinayagamoorthy T.	5	4
59 Sathiaseelan E.	1	3			
60 Sivagurunathan M.	2	5			
61 Sivakanesan S.	3	4			
62 Sivasubramaniam S.	3	5			
63 Soundaranayagam M.	1	7			
64 Swaminathar R.	2	6			
65 Thavakumar T.	1	3			
66 Thayaparan K.	1	4			
67 Thillainathan G.	4	3			

G. C. E. (O/L) Dec. 1975

SCIENCE

- 1 Anandasivam S. (P. M.)
- 2 Atchuthanandan K. (Physics, Chemis.)
- 3 Bavanendrakumar M. (P. M., A. M)
Physics, Chemis., Hinduism.

- | | | | | | |
|----|-----------------------|----------------------|----|-----------------------|----------------------|
| 4 | Chandrakumar T. | (P. M., Physics) | 48 | Yogamoorthy K. | |
| 5 | Easwaralingam R. | | 49 | Yogarajah T. | |
| 6 | Jeevathayaparan S. | | 50 | Athithan S. | |
| 7 | Kamalanathan K. | (A. M.) | 51 | Ganesalingam S. | |
| 8 | Karunakaran K. | | 52 | Muraleetharan P. | |
| 9 | Kirubakaran S. G. | (Christi. Non. R.C., | 53 | Sivagnanasundaram T. | |
| 10 | Kugadas M. | (Physics) | 54 | Amalanathan Edward A. | (P. M., |
| 11 | Manimaran T. | (Phys., Chem.) | | | Christianity R. C.) |
| 12 | Manivannan T. | (Physi. Chem.) | 55 | Balachandran M. | (A. M., Phy.) |
| 13 | Nithirakumar S. | (P. M., A. M., Phy., | 56 | Elamvaluthy P. | |
| | | Hinduism) | 57 | Easwaradevan M. | P. M. |
| 14 | Perasiriyam P. | (A. M., Physics) | 58 | Francis Thevathas G. | |
| 15 | Ragavan T. | | 59 | Francis R. | |
| 16 | Ravirasa S. | (P. M., Phy., Chem.) | 60 | Indrakumar K. | (Chem.) |
| 17 | Santhakumar S. | (Physics) | 61 | Kannan T. | |
| 18 | Sasitharan T. | | 62 | Karunainadan R. | |
| 19 | Sathiyaseelan S. | (P. M.) | 63 | Mohanakumar K. | |
| 20 | Selvakumar S. | | 64 | Mohanaraj N. | |
| 21 | Sivapalan S. | | 65 | Nandakumar S. | (A. M.) |
| 22 | Sivapalaratnam S. | (A. M., Phy.) | 66 | Palaninathan N. | (P. M.) |
| 23 | Sripathmanathan K. | | 67 | Paramsothi S. | (Hinduism) |
| 24 | Srisatkunarakajah S. | (P. M., A. M., | 68 | Pathmanathan M. | |
| | | Phy.) | 69 | Rajendran K. | (P. M., A. M.) |
| 25 | Sritharan K. | (Hinduism) | 70 | Rajendran R. | |
| 26 | Sritharan S. | (P. M., A. M.) | 71 | Rajkumar Sritharan S. | |
| 27 | Suntharanathan R. | | 72 | Rathakrishnan N. | (P. M.) |
| 28 | Sooriyakumar S. | (P. M.) | 73 | Sakthivel V. | |
| 29 | Thiagesan N. | | 74 | Sathiamoorthy T. | |
| 30 | Thilairajah S. | (P. M., A. M.) | 75 | Sivakumar K. | (P. M.) |
| 31 | Tberaviarajah S. J. | (P. M., A. M.) | 76 | Sivakumar S. | |
| 32 | Vaseeharan G. | (P. M.) | 77 | Sivalingam R. | |
| 33 | Yoganathan T. | | 78 | Thayaparan T. | |
| 34 | Yoganathan M. | (P. M.) | 79 | Vanniyasingham E. | |
| 35 | Aravindan S. | | 80 | Vasanthakumar B. | |
| 36 | Arulkumar A. | | 81 | Vasanthan K. | (P. M., A. M., Phy.) |
| 37 | Joseph Reginald M. | (P. M., A. M.) | 82 | Vasanthanathan M. | |
| 38 | Kumaralingam B. | | 83 | Vijayakumar S. | |
| 39 | Nilanesan R. | | 84 | Vijayakumar N. | |
| 40 | Ragavanandan S. | | 85 | Anandakumar M. | |
| 41 | Rasanathan S. | (A. M.) | 86 | Ariyarajah S. | |
| 42 | Raveendran Y. | | 87 | Arunthavarajah R. | |
| 43 | Sivapalan N. | | 88 | Puvanandan C. | |
| 44 | Sivapathasuntharam R. | | 89 | Gunaratnam S. | (Hinduism) |
| 45 | Sivasuntharam S. | P. M., A. M. | 90 | Arindran S. | |
| 46 | Vigneswaramoorthy S. | (P. M., Phy.) | 91 | Jeyakumar V. | |
| 47 | Vipulanandan S. | | 92 | Jeyathasan G. | (Christianity R. C.) |

- 93 Kengkatharan K.
- 94 Loganathan A.
- 95 Panchalingam K.
- 96 Paramasivam K.
- 97 Rajendram K.
- 98 Ratnasami T.
- 99 Ravichandran V.
- 100 Raviraman K.
- 101 Rupakumar S.
- 102 Sivapalan N.
- 103 Sriitharan V.
- 104 Thambirajah S.
- 105 Thaveswaran M.
- 106 Thayalathayaparan

(P. M.)

(P. M.)

ARTS

- 1 Kuganeswaralingam A.
- 2 Pathmarajah N.
- 3 Ravichandran A.
- 4 Ravindran S. (Arithmetic)
- 5 Jeevathas R.
- 6 Jeyarajah R.
- 7 Ragunadan S.
- 8 Sivagnanam S.
- 9 Thilainadan S.

G. C. E. (A. L.) April 1975

BIO SCIENCE

4 Passes 9 3 Passes 6
4 Passes

- 1 Sivapalan S.
- 2 Elanchenni P.
- 3 Ganeshanandan S.
- 4 Navaratnarajah N.
- 5 Varatharajan P.
- 6 Gnanasegaram S.
- 7 Jeyasingam R. G.
- 8 Navaneetharajah N.
- 9 Ramachandran R.

3 Passes

- 1 Sivakumar N. K.
- 2 Theivendranathan K.
- 3 Velupillai C.
- 4 Ramanathan J.

- 5 Gopalan V.
- 6 Ravindrakumar M.

MATHEMETICAL SCIENCE

4 Passes: 25 3 Passes: 11

4 Passes

- 1 Murukavel K.
- 2 Ramesh A.
- 3 Sabeskumar V.
- 4 Sathiyarajah V.
- 5 Sivakumaran M. (P. M., A. M.)
- 6 Varatharajan T.
- 7 Victor Karunendrarajah S.
- 8 Winson Komagan M.
- 9 Yogendrakumar M. (P. M., A.M.)
- 10 Anandeswaran T. (P. M.)
- 11 Antony Y. M.
- 12 Ariyanathan S.
- 13 Arthur Gnanendran S. (P. M.)
- 14 Ebenezer Manoharan S.
- 15 Gunathas P.
- 16 Gunendraraj K.
- 17 Jeyakumar S.
- 18 Ketheswaran K. (P. M., A. M.,)
- 19 Nagarajah S.
- 20 Pathmanathan S.
- 21 Ravikumar S. (P. M., A. M.)
- 22 Shanmuganathan R.
- 23 Thiyageswaram T.
- 24 Thiruselvanathan M.
- 25 Vithiyapathi T.

3 Passes

- 1 Ganeshan N.
- 2 Indralingam R.
- 3 Mahendran N.
- 4 Mohanakrishnan T.
- 5 Rajavarotheyam K.
- 6 Vivekanandan V.
- 7 Rasanayagam S.
- 8 Sivakumar S.
- 9 Uthayakumaran S.
- 10 Vigneswaran R.
- 11 Vigneswaran P.

ARTS

4 Passes: 4 3 Passes: 5

4 Passes

- 1 Ganesh S.
- 2 Ganeshamoorthy S.
- 3 Rabendranath K.
- 4 Tharmavelautham R.

3 Passes

- 1 Charles Ariakumar A.
- 2 Jeyarajan S.
- 3 Ponnampalam S.
- 4 Sivanandam T.
- 5 Uthayakumar N.

G. C. E. (A/L) 1976

SCIENCE

Pass in 4 Subjects

Bio-Science

- V. Pushparaj
V. Vigneswaran
S. Krishnarajah
M. Kumarendran (Phy., Chem.)
S. Logarajah
A. Poonkuntanar
S. Ragavan
E. R. Rajaseelan
A. Raveendran (Chem.)
S. Selvalingham
M. Sivanesan
V. Sivaraman (Phy.)
S. D. Vascekarar (Phy., Chem., Bot.)
V. Gopalan
S. Mahalingham
N. Rathakrishnan

Mathematical Science

- S. Balachandran
V. Balakrishnan (Pu. Mat., Ap. Mat.)
J. Jayakumar
R. Pathmarajah
A. Puvaneswaralingham
K. Selvarajah
K. Sivarajah

K. Sriskandarajah

K. Vivekanandan

M. Ganesan

R. Prabakaran

(Pu. Ma., Phy.)

V. Rajamanohran

K. Rajavarothayam

S. Raveendrantham

V. Sabes Kumar

T. Varatharajan

Victor Karunenthirarajah

M. Winson Komahan

Pass in 3 Subjects

Bio-Science

K. Kaneshalingham

B. Sivanathan

T. Sivakandarasa

T. Yoganathan

R. Gukadasan

S. Krishnakumar

(Phy.)

Mathematical Science

S. Sivabalan

S. Thevananthan

P. Walter Geevanayakam

S. Uthayakumar

R. Bagavasingham

K. Indralingham

N. Mahendran

T. Mohanakrishnan

K. Vithiyanthan

V. Vivekanandan

G.C.E. A/L 1976

ARTS

Pass in 4 Subjects

C. Ganesharajah

S. Ganesh

A. C. Rajkumar

Pass in 3 Subjects

V. Soorasangaram

B. Varatharajah

THE PREFECTS GUILD 1974

Head Prefect:

Rajamanoharan R. (*till August*)
Manoharan S. E. (*After August*)

Senior Prefects:

M. Ravindrakumar (*Deputy Head Prefect*)
Vithiopathy T.
Ravikumar S.
Sivananthan S.
Sivanathan S.
Gnanasegaram S.
Nagarajah S.
Thiruchelvanathan S.
Mahendran M.
Tharmavelautham P.
Suntharalingam S.
Mahalingam S.
Rajavarothayam R.
Ganeshanathan S.

Junior Prefects:

Jeyarajah S.
Premraj N.
Raveendran A.
Sathiamoorthy T. D.
Senthurajah S.
Thangavel S.
Uthayakumar S.
Vigneswaralingam G.
Yogendrakumar M.

1975

Head Prefect:

Mahalingam S.

Senior Prefects:

Rajavarothayam R. (*Deputy*)
Ganesanathan S.
Premraj N.
Raveendran A.
Senthurajah S.
Yogendrakumar M.
Thangavel S.
Vigneswaralingam G.

Junior Prefects:

Thilaganathan V.
Murugavel K.
Ganeshan N.
Ariakumar A.
Harichandran P.
Vijayaraj S.
Sathiakeerthy T. M.
Sivanesan M.
Sivaraman V.
Yoganathan T.
Ragavan S.
Krishnarajah S.
Kumarendran M.
Rajaseelan R.

1976

Head Prefect:

Premraj N. (*till May*)
Harichandran P. (*After May*)

Senior Prefects:

Sivaraman V. (*Deputy Head Prefect*)
Yoganathan T.
Ragavan S.
Krishnarajah S.
Kumarendran A.
Rajaseelan R.
Thayaparan S.
Thevanathan T.
Thevanayagam S.

Junior Prefects:

Jeyaraman V.
Krisbnakumar K.
Raguvanan B.
Ratnavelone A.
Shanthakumar V.
Sivakumar S.
Thanigasalam V.
Pathmayogan K.
Selvaraj P. D.
Sabas Mahendran G.
Bavendrakumar M.
Vasanthanathan S.

House	Year	Master-in-Charge	Captain	Vice-Captain	Athletic Captain	Secretary & Treasurer
ABRAHAM	1974	Mr. D. R. Arumanayagam	K. Thavendran	N. Sivapalan	T. Thevadan	N. Sivarajah
	1975	"	S. T. George	K. Pathmayogan	B. Raguvaran	S. Srikumar
	1976	"	K. Pathmayogan	B. Raguvaran	V. Sivaraman	C. Manoharan
KANAPATHI-PILLAI	1974	Mr. S. Sellathurai	S. Ramachandran	S. Kuganlipava	S. Kesavan	N. Sugumar
	1975	Mr. T. Ratnasingam	P. D. Selvaraj	K. Krishnakumar	P. Muralaetharan	S. Sathavanandan
	1976	"	P. Atputharupan	M. Sivanandan	S. Ragan	S. Pireethiparajah
PAULPILLAI	1974	Mr. K. Balachandran	K. Kunendrarajah	S. Jayaratnam	S. Sooriyakumar	S. Vijayarajah
	1975	Mr. T. Jeganathan	S. Sooriyakumar	S. Vijayarajah	K. Chandramohan	A. Poonkuntranar
	1976	Mr. V. Balasubramaniam	D. Rajaasingam	S. Sivayogarajah	P. Jeyanathan	A. K. Chandramohan
SHARRARD	1974	Mr. J. S. Rajaratnam	J. Jeyakumar	T. Sivathasan	S. Ravikumar	S. Kumarakuru and A. Ganendran
	1975	"	S. Sritharan	K. Pulendran	K. Thayaparan	K. Ganesalingam and V. Karunendrarajah
	1976	"	K. Pulendran	K. Vivekanandan	T. Gananathan	S. Sivapathasundaram
THAMOTHERAM	1974	Mr. S. Navaratnam	V. Thilaganathan	S. Rajendra	N. Ganesan	T. Sivagurunadan
	1975	Mr. K. Sivapathasundaram	V. Vigneswaran	S. Kankeyachandran	K. Vasandanathan	N. Ganesan
	1976	"	T. Sivakandarajah	T. Sivanesan	K. Muralaetharan	K. Vasandanathan

[The page contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the paper. The text is too light to transcribe accurately.]

RESULTS OF THE INTER-HOUSE ATHLETIC MEET 1974

Group Events	Under 12	Under 13	Under 14	Under 15	Under 16	Under 17	Under 19
100 Metres	T. Thevananth T. Muguntharaj S. Aravindan	K. Panchalingam A K. Thevachandra P V. Karunaidas K	S. Manohar T S. Mehavanarajah A T. Sivagnana- sundaram P	V. Thiviathasan S S. Nandakumar T R. Ragavan K	A. Vedamoorthy A K. Rajendran S K. Jeyasuthakar S	T. Thevananthan A A. Raveendran S R. Mohanadas T	S. Vijayarajah P S. Sritharan S K. Jeyaramesh S
200 Metres	T. Muguntharaj S S. Aravindan P K. Raveendran A	V. Karunaidas K K. Raejndran A K. Panchalingam A	S. Manohar T S. Mehavanarajah A S. Athithan P	S. Raguvarn A V. Thiviathasan S S. Nandakumar T	A. Vedamoorthy A G. Jeyathasan K K. Chandrakandan K	T. Thevananthan A R. Mohanadas T T. Yoganathan S	S. Thangavel P N. Petman A S. Ravikumar S
300 Metres	—	—	S. Sivapalaratnam P S. Nagendraraaj P N. Thiagesan T	S. Thayaparan T B. Raguvaran A B. Selvanandan T	—	—	—
400 Metres	—	—	—	—	G. Jeyathasan K M. Maheswaran S K. Pulendran S	K. Thayaparan S V. Sriveeraganaga- kumar F K. Murugavel S	S. Vijayarajah P S. Amirthamano- haran K S. Mahalingam S
800 Metres	—	—	—	—	—	K. Thayaparan S N. Navaratnarajah A V. Sriveeraganaga- kumar P	N. Ganesan T V. Sivandalingam S S. Amirthamano- haran K
1500 Metres	—	—	—	—	—	—	N. Ganesan T K. Sandramohan P B. Krishnakumar K
Long Jump	T. Thevananth S T. K. Sritharan K P. Sri A	K. Thevachandra* P K. Panchalingam A M. Ragunathan S	S. Athithan P S. Nagendraraaj P S. Manohar T	S. Thayaparan T V. Jeyaraman A T. Kannan P	K. Rajendran S K. Muralaetharan T S. Sivapalan P	P. Naganathan P S. Sivakumar P R. Mohanadas T	S. Vijayarajah P S. Mahalingam S S. Ravikumar S
High Jump	T. K. Sritharan K K. Ragunathan A S. Sasitharan T	V. Raguraman* A K. Nandakumar S M. Ellalan S	S. Nagendraraaj P S. Sivapalaratnam P A. Amirthakumar A	T. Kannan P R. Sivalingam A K. Rajendram T	K. Jeyasuthakar S K. Muralaetharan P R. Gunaratnarajah T	V. Vigneswaran T V. Sriveeraganaga- kumar P M. Yogendrakumar P	N. Maheswaran S S. Amirthamano- haran K N. Petman A

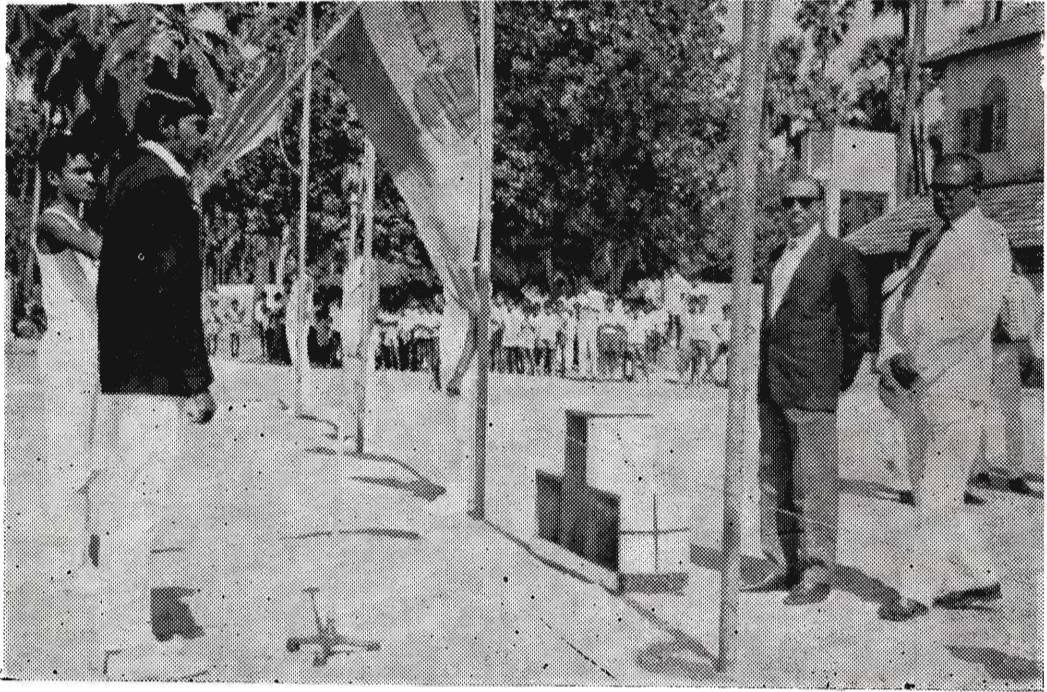
Group Events	Under 12	Under 13	Under 14	Under 15	Under 16	Under 17	Under 19
Triple Jump	—	—	—	—	—	K. Krishnakumar S. Sivakumar A. Raveendran	S. Thangavel S. Ravikumar V. Sivandalingam
Pole Vault	—	—	—	—	K. Muraleetharan K. Arulventhan	V. Vigneswaran K. Thayaparan A. Mugunthanathan	P. Harichandran R. Bahavatsingam S. Manoharan
Cricket Ball Throw	T. K. Sritharan S. Uthayakumar P. Asokalingam	—	—	—	—	—	—
Shot Putt	—	K. Rajendran S. Sritharan R. Kannathas	S. Sivapalaratnam S. Mehavanarajah N. Sivapalan	S. Krishnadevan R. Sivalingam M. Vasandanathan	S. Ariyarajah K. Pulendran S. Rajendran	P. Baskaran S. V. Jeevakumar K. Krishnakumar	S. Thangavel S. Kuganoolipava S. Jeyaratnam
Javelin Throw	—	—	R. Ganesan K. Sivakumar S. Sivarajah	S. Thayaparan M. Vasandanathan T. Sivanesan	S. Ariyarajah S. Sivapalan V. Sivaraman	P. Baskaran N. Navaratnarajah S. Thevanathan	N. Premraj T. Vithiyapathy S. Kuganoolipava
Discus Throw	—	—	—	R. Ragavan M. Vasandanathan V. Sooriakumar	S. Ariyarajah S. Sivapalan G. Jeyathasan	P. Baskaran T. Thevanathan P. Muralaetharan	V. Sabeskumar N. Premraj M. Yogarajah
110 Metres Hurdles	—	—	—	—	K. Rajendran K. Pulendran G. S. Mahendrakumar	S. Sivakumar K. Nadarajasingam S. Ragavan	N. Premraj P. Harichandran S. Manoharan
4 x 100 Metres Relay	S T A	K P S	P T A	T A P	S A T	S T P	S P A
4 x 400 Metres Relay	—	—	—	—	—	S T A	S P K

* New Ground Record.

Obstacle Race : S. Nagarajah P
Prefects Helpers : S. Mahalingam S

March Past : P
T
S

INTER-HOUSE ATHLETIC MEET 1974



Mr S. Panchalingam (Old Boy)
Attorney-At-Law, The Chief Guest taking the Salute

INTER-HOUSE ATHLETIC MEET 1974



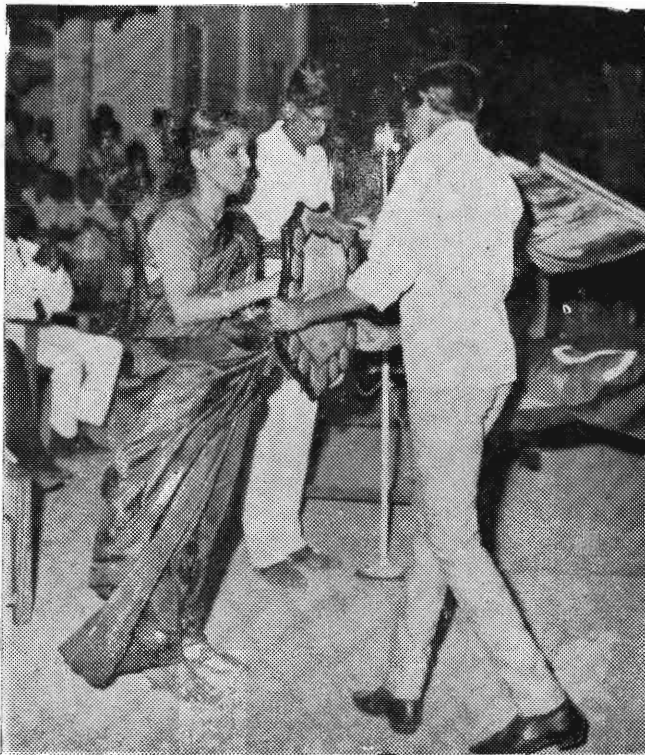
Mrs. Panchalingam Distributing the Awards

INTER-HOUSE ATHLETIC MEET 1975



MR R. PARAMAGURU (Old Boy)
(District Judge, Point-Pedro) The Chief Guest

INTER HOUSE ATHLETIC MEET 1975



MRS. R. PARAMAGURU distributing the awards

RESULTS OF THE INTER-HOUSE ATHLETIC MEET 1975

Group Events	Under 12	Under 13	Under 14	Under 15	Under 16	Under 17	Under 19
100 Metres	P. K. Nesarurai (K) M. Manivannan (K) A. Umavendan (T)	T. Muguntharaj (S) S. Aravindan (P) G. Ravindran (A)	S. Thevachandra (P) K. Panchalingam (A) M. Ragunathan (S)	S. Manohar (T) S. Mehavannarajah (A) R. Thanaraj (K)	V. Thiviathasan (S) N. Selvachandran (T) S. Harindran (S)	A. Sivanandan (P) S. Nandakumar (T) K. Pulendran (S)	S. Sritharan () S. Mahalingam (S) P. Harichandran (A)
200 Metres	M. Manivannan (K) B. Premachandran (T) T. Srihathan (K)	T. Muguntharaj (S) S. Sasitharan (T) S. Aravindan (P)	V. Karunaidas (K) K. Rajendran (A) K. Panchalingam (A)	S. Mehavannarajah (A) K. Sivakumar (P) S. Manohar (T)	V. Thiviathasan (S) N. Selvachandran (T) M. Reginald (S)	A. Sivanandan (S) S. Nandakumar (T) N. Ganesadasan (T)	S. Sritharan (S) T. Thevaraj () A. Raveendran (S)
300 Metres	—	—	K. Rajendran (A) V. Karunaidas (K) A. Pathmanathan (T)	S. Sivapalaratnam (P) N. Sivapalan (A) S. Mithirakumar (S)	—	—	—
400 Metres	—	—	—	—	K. Ramanaharan (S) V. Jeyaraman (A) M. Reginald (S)	S. Thayaparan (T) B. Raguvaran (A) G. Jeyathasan (K)	S. Amirtha- manoharan (K) K. Thayaparan (S) M. Gananathan (S)
800 Metres	—	—	—	—	—	B. Raguvaran (A) M. Vasanthana- than (T) G. Jeyathasan (K)	S. Amirtha- manoharan (K) N. Ganesan (T) K. Thayaparan (S)
1500 Metres	—	—	—	—	—	—	N. Ganesan (T) S. Sooriyakumar (P) K. Sandramohan (P)
Long Jump	K. Ragunathan (A) M. Manivannan (K) P. Sri (A)	S. Sasitharan (T) T. Devananth (S) S. Aravindan (P)	S. Thevachandra* (P) K. Panchalingam (A) A. Murali (P)	S. Manohar (T) K. Thanaraj (K) T. Thayalan (P)	V. Thiviathasan (S) N. Selvachandran (T) V. Jeyaraman (A)	K. Rajendran (S) S. Thayaparan (T) K. Muralieatharan (T)	S. Mahalingam (S) S. Sivakumar (P) S. Sritharan (S)
High Jump	K. Ragunathan (A) K. Suthagar (K) T. Segar (S)	S. Mathanamohan (P) B. Sivanesan (K) S. Sasitharan (T)	B. Sivakumaran* (K) V. Karunaidas (K) K. Nandakumar (S)	R. Thanaraj (K) N. Sivapalan (A) S. Nagendrarajah (P)	K. Ramanaharan (S) K. Rajendran (T) N. Mohanraj (P)	K. Muralieatharan (T) R. Sivalingam (A) T. Kannan (S)	S. R. Sundaralingam (S) S. Amirtha- manoharan (S) M. Yogendrakumar (P)
Triple Jump	—	—	—	—	—	K. Rajendran (S) S. Ariyaratn (T) K. Srirangka- nathan (K)	S. Mahalingam (S) K. Thayaparan (S) K. Krishnakumar (K)

Group Events	Under 12	Under 13	Under 14	Under 15	Under 16	Under 17	Under 19
Pole-Vault	—	—	—	—	K. Ramanaabaran K. Rajendran V. Vamadevan	K. Muralaetharan K. Arulvandan R. Uthayasingam	P. Harichandan K. Vivekanandan R. Bahavatsingam
Cricket Ball Throw	S, Kanagendran A. Mohan R. Ganakumar	—	—	—	—	—	—
Shot Putt	—	S Mohanaraj S. Pushparajah S. S. Raveendran	S. Thevachandra* K. Rajendran S. Sricharan	S. Sivapalaratnam S. Athithan S. Mahavanarajah	R. Ragavan K. Rajendram M. Thayavaran	A. Sivaman'han V. Sivaraman K. Pulendran	N. Premraj K. Krishnakumar S. R. Sunderalingam
Javelin Throw	—	—	R. Baskaran V. Raguraman V. Navakumar	R. Ganesan* S. Sivapalaratnam S. Selvakumar	R. Ragavan T. Thayaparan N. Mohanaraj	S. Ariyaratlah T. Sivanesan M. Vasandanadan	N. Premraj M. Pathmanathan T. K. Pathmayogan
Discus Throw	—	—	—	K. Sivakumar T. Thayalan N. Sivapalan	R. Ragavan S. Harindran M. Thayavaran	S. Ariyaratlah M. Vasandanadan G. Jeyadasan	V. Sabes Kumar S. S. Sunderalingam P. Muralaetharan
100 x 110 Metres Hurdles	—	—	—	—	V. Jeyaraman T. Thayaparan S. Thambirajah	K. Rajendram K. Pramendra T. Mohandas	N. Premraj T. K. Pathmayogan A. Raveendran
4 x 400 Metres Relay	K T A	T S P	S P K	P A K	S T P	T A S	S A K
4 x 400 Metres Relay	—	—	—	—	—	T S A	S K P

March Past: (P) Prefects & Helpers Race: S. Vijayarajah Over 19: T. George
 (S) S. Thungavel
 (T) N. Premraj T. Sivagurunathan
 P. Aputharupan

* New Ground Record.

RESULTS OF THE INTER HOUSE ATHLETIC MEET 1976

Group Events	Under 12	Under 13	Under 14	Under 15	Under 16	Under 17	Under 19
100 Metres	P. K. Nesathurai K M. Yogathasan T M. Anandakumar K	A. Umaventhan T K. Thillagendran P S. S. Kandasamy S	K. Asokan K S. Sasitharan T S. Aravinthan P	S. Sivarajah * S A. Muralee P S. Murugathasan K	R. Manimaran P S. Manohar T N. Jegan P	V. Thiviathasan S N. Chelvachandran T V. Sundaramohan P	A. Ratnavelone K M. Sivanathan K S. K. Pulendran S
200 Metres	M. Anandakumar K A. Sivasithamparam K A. Thirumal K	K. Thilagendran P A. Umaventhan T S. S. Kandasamy S	K. Asokan K T. Muhuntharaj S S. Sasikanth T	S. Sivarajah * S A. Muralee P S. Murugathasan K	R. Manimaran P S. Mithrakumar S S. Anandasivam P	M. Surendran A N. Selvachandran T M. Reginald S	T. Thevanathan A S. Ragavan K M. Sivanathan K
300 Metres	—	—	C. Rohan Gnanaseelan * A T. Muhuntharaj S Jegatheeswaran K	V. Karunaidas * K M. Ragunathan S M. Sivagurunathan K	—	—	—
400 Metres	—	—	—	—	S. Sivapalaratnam P K. Ketheswaran S A. Gnanaratnam P	K. Ramanaharan S R. Ganeshan K K. Vigneswaramoorthy K.	S. Ragavan K B. Raguvaran A S. K. Pulendran S
500 Metres	—	—	—	—	—	K. Ramanoharan S R. Ganeshan K B. Rathakrishnan S	S. Sooriakumar P B. Raguvaran A N. S. Thalayan K
1500 Metres	—	—	—	—	—	—	S. Sooriakumar P G. S. Mahendra kumar K M. Vasanthanathan T
Long Jump	P. K. Nesathurai K A. Sivasithamparam K G. Ketheswaranathan P	M. Manivannan K P. Sri A K. Ramakrishnan A	C. Rohan Gnanaseelan * A K. Asokan K S. Aravinthan P	S. Thevachandran P K. Panchalingam A T. Vigneswaran S	S. Mithirakumar S R. Manimaran P S. Manohar T	N. Selvachandran T V. Thiviathasan S S. Velmurugan P	K. Rajendran S S. Sivakumar P S. Thayaparan T
High Jump	P. K. Nesathurai K	S. Siventhiraraja K K. Ragunathan A T. Segar S	C. Rohan Gnanaseelan A S. Mathan Mohan P B. Sivaneesan K	B. Sivakumar K V. Karunaithas K R. Sivanantharajah T	S. Manohar T K. Sivasekaram T K. Thirugnana-sundaralingam T	N. Sivapalan A K. Ramanaharan S R. Thanaraj K	K. Muralaetharan T M. Seeralan S V. Sri veerakanaga-kumar P
Triple Jump	—	—	—	—	—	N. Sivapalan A V. Thiviathasan S V. Jeyaraman A	K. Rajendran S S. Thayaparan T M. Seeralan S

Group Events	Under 12	Under 13	Under 14	Under 15	Under 16	Under 17	Under 19
Pole-Vault	—	—	—	—	K. Thirugana- sundaralingam T K. Krishnamoorthy F V. Navakumar S	N. Sivapalan A A. Amirthakumar A V. Vamathevan P	K. Muralaetharan T K. Arulvendan S K. Vivekanandan S
Cricket Ball Throw	K. Nehru K S. Nandakumaran K M. Yogathasan T	—	—	—	—	—	—
Shot Putt	—	K. Rajaram T K. Ragunathan A A. Umaventhan T	S. Pushparajah T K. Sivapalan S S. Mohanraj P	S. Sritharan * K S. Thevachandra P K. Subenthiran S	S. Sivapalaratnam P S. Athithan P R. Sriranganathan S	S. Sivarajah S M. Surendran A M. Balachandran S	P. Baskaran A K. Krishnakumar K V. Sivaraman A
Javeline Throw	—	—	S. Sivapalan S S. Balachandran S K. Sivapalan S	S. Thevachandra P S. Sivaganesan A S. Srithaasan K	S. Sivapalaratnam P S. Athithan P K. Krishnamoorthy P	R. Ganesan K M. Thayaparan S S. Sivarajah S	M. Vasandanathan T V. Sivaraman A S. Thevanandan S
Discus Throw	—	—	—	S. Sritharan * K S. Sivarajah S K. Subenthiran S	S. Ilango A S. Athithan P M. Kumareenthiran A	V. Jeyaraman A N. Illavarasan K M. Thayaparan S	P. Baskaran A T. Thevanathan A S. Sobanadasan P
100x110 Metres Hurdles	—	—	—	—	S. Mithirakumar S S. Ilango A N. Jegan P	V. Jeyaraman A N. Illavarasan K K. Sivakumar P	K. Rajendram S K. Krishnakumar K K. Vivekananthan S
4x100 Metres Relay	K S K	K P A	K A S	K S P	P S J	S A K	S T K
4x400 Metres Relay	—	—	—	—	—	S A T	P T K

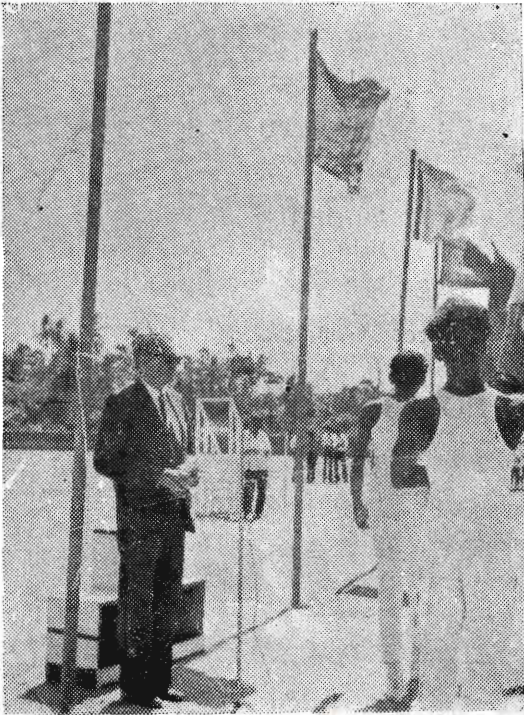
March Past : 1. Paulpillai
2. Sherrard
3. Kanapathipillai

Obstacle Race : 1. P. Harichandran
2. N. Premraj
3. —

Old Boys' Race : 1. M. Selvananda's Group
2. S. Anandan's " "
3. T. Thayaparan's " "

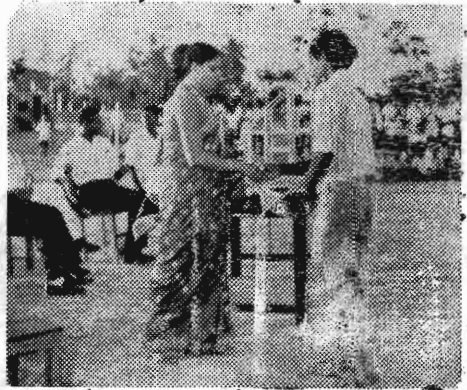
• New Ground Record.

INTER-HOUSE ATHLETIC MEET 1976



Chief Guest Mr. S. Anandacumaraswamy,
(Old Boy) at the March Past

Chief Guests :
Mr. S. Anandacumaraswamy (Old Boy)
District Judge, Point-Pedro and
Mrs. Dr. S. Anandacumaraswamy.



Mrs. Anandacumaraswamy
giving away the prizes.

SHERRARD HOUSE 1974



Inter-House Athletic Meet Champions

SHERRARD HOUSE —1975



Inter-House Athletic Meet Champions

ATHLETIC AWARD WINNERS 1974-76

Group	Cup Donor	Awards 1974	Awards 1975	Awards 1976
Under 15 Best Performance Under 16/17	Mr. K. Gunaratnam Messrs Diania & Co.	K. Krishnakumar Triple Jump 34' 11"	K. Rajendram Triple Jump	N. Sivapalan High Jump 4' 11"
Best Performance Track				
Under 16/17	Mr. K. Gunaratnam	K. Thayapalan 400 Metres 63.1 Sec.	K. Ramanaharan 400 Metres	S. Sivapalaratnam 400 Metres 62.8 Sec.
Under 19	Mr. N. Nadarajah	S. Thangavel Putt Shot 32' 11 $\frac{3}{4}$ "	N. Premraj Putt Shot	A. Ratnavelone 100 Metres 13.5 Sec.
100 meters				
400 meters	Mr. S. Panchalingam	S. Vijayarajah 100 Metres 12.5 Sec.	N. Premraj Javelin Throw	S. Ragavan 400 Metres 62.6 Sec.
"				
500 "	Mr. P. Kumaraguru	N. Premraj Javelin Throw 127' 02"	S. Sricharan 100 Metres	S. Sooriyakumar 800 Metres 2 Min. 20.7 Sec.
"	" Anonymous "	P. Harichandran Pole Vault 7' 6"	P. Harichandran Pole Vault	S. Sooriyakumar 1500 Metres 4 Min. 56 Sec.
1500 "				
"	Mr. P. Sundaralingam	S. Vijayarajah 450 Metres 60.2 Sec.	S. Amirthamanoharan 400 Metres	K. Muraleetharan Pole Vault 8'
Pole vault.				
"	Mr. A. R. Joseph	N. Ganeshan 800 Metres 2 min 17.7 sec.	S. Amirthamanoharan 800 Metres	P. Baskaran Putt Shot 33' 5 $\frac{1}{2}$ "
Putt shot.				
"	Mrs. N. Viramuttu	N. Ganeshan 1500 Metres 4 min. 49 sec.	N. Ganesan 1500 Metres	M. Vasanthanathan Javelin Throw 105'
Javelin				

Under 19
Best Performance
Field
Under 19
Best Performance
Track
AN OLD BOY

F. C. ANANDARAJAH

Group	Cup Donor	Awards 1974	Awards 1975	Awards 1976
Under 19 Best Performance D. N. Chinniah Memorial	Mr. C. Balasingam	S. Vijayarajah Best Performance	S. Amirthamohanar Best Performance	K. Rajendran Triple Jump 38' 8"
Under 17 Best Performance (M. Shanmugapillai Memorial)	(M. Shanmugapillai Memorial) Mrs. Kamalasan	K. Thayaparan Best Performance	K. Rajendran Best Performance	N. Sivapalan Trip Jump 37' 1 1/4"
S. A. Rasaratnam Challenge Cup (Relay Champions)	Staff of the College	Relay Champions (90 Points)	Relay	Relay Champions 91 Pts. K
Field Events Champions (S. T. Samuel Mungu)	Staff of the College (S. T. Samuel Memorial)	Standard Attainment Meet Champions	Standard attainment Meet Champion	Field Event Champions 215 Pts. A
Track events Champions	Staff of the College	Standard Attainment Meet Runners up	Standard Attainment Meet Runners up	Track Event Champions 187 Pts. S
Meet Champions	Mr. S. Thambithurai	Meet Champions	Meet Champions	Meet Champions S
Meet Runners up (J. C. Sherrard Memorial)	Mr. C. D. A. Sherrard & Bro. (J. C. Sherrard Memorial)	Meet Runners up	Meet Runners up	Meet Runners up K
Sports man (R. Balasubramanian) Memorial	His Sisters	—	N. Premraj Sportsman of the year	—

Sports man
of the
year
Cricket
of the
year

Mr. K. Muthukumar

GRADE 12 UNION DINNER 1975



Chief Guest
MR. K. SIVANATHAN (Old Boy)
Chief Education Officer Northern Region
1975 GRADE 12 UNION DINNER



T. SIVAGURUNATHAN, President
welcomes the Guests

GRADE 12 UNION DINNER 1975



S. SENTHURAJAH Proposing the Vote of Thanks

GRADE 11 UNION SOCIAL 1975



President S. RAMESH welcomes the guests

EASTERN ZONE ATHLETIC MEET 1974

Event	Under 19	Under 17	Under 16	Under 15	Under 14
100 Metres	1 S. Vijayarajah 2 S. Sriharan	3 T. Thevanathan	3 R. Mohanadas	2 V. Thiviathasan 3 S. Nandakumar	2 S. Manohar
200 Metres	1 S. Vijayarajah 2 S. Sriharan	2 T. Thevanathan	2 R. Mohanadas	2 V. Thiviathasan	—
300 M / 400 M	1 S. Amirthamano- haran 3 S. Mahalingam	1 K. Thayaparan 3 S. V. Jeevakumar	3 K. Krishnakumar	1 A. Raguvaran 2 V. Jeyaraman 3 Francis Devadas	—
800 Metres	1 N. Ganesan 3 S. Amirthamano- haran	1 K. Thayaparan	—	—	—
Hurdles	1 N. Premraj 2 P. Harichandran	2 A. Raveendran	—	2 V. Jeyaraman 3 Francis Devadas	1 T. Dayalan 3 S. Sivapalaratnam
High Jump	2 N. Maheswaran	2 V. Vigneswaran	1 S. V. Jeevakumar 2 K. Muralieetharan 3 V. Vigneswaran	1 R. Sivalingam 3 K. Rajendran	1 N. Sivapalan 2 T. Dayalan
Long Jump	1 S. Thangavel 2 S. Vijayarajah	3 S. Sivakumar	2 K. Rajendran 3 S. Sivakumar	1 S. Thayaparan 2 V. Thiviathasan 3 Francis Devadas	2 S. Manohar
Pole Vault	1 P. Harichandran	2 V. Vigneswaran 3 K. Thayaparan	—	—	—
Triple Jump	2 S. Thangavel	—	—	—	—

1974	Under 19	Under 17	Under 16	Under 15	Under 14
Shot Putt	2 S. Thangavel	1 S. V. Jeevakumar 2 P. Baskaran 3 S. Ariarajah	1 S. V. Jeevakumar 2 K. Krishnakumar 3 S. Ariarajah	2 S. Krishnadevan 3 M. Vasanthanathan	3 K. Rajendran
Discus	2 V. Sabeshkumar	1 S. Ariarajah 2 S. V. Jeevakumar	1 S. Ariarajah 2 S. V. Jeevakumar 3 P. Muralaetharan	1 R. Ragavan 2 S. Thayaparan 3 M. Vasanthanathan	—
Javelin	2 N. Premraj	2 S. Ariarajah	1 S. Ariarajah 3 S. Sivapalan	1 S. Thayaparan 2 M. Vasanthanathan 3 S. Krishnadevan	—
4x100 Metres Relay	1 Hartley College	1 Hartley College	1 Hartley College	1 Hartley College	2 Hartley College
4x400 Metres Relay	—	—	—	—	—
1500 Metres	2 N. Ganeshan	—	—	—	—

PUBLIC SCHOOLS' MEET 1974

Under 14 High Jump: 3rd — V. Raguraman
Under 19 100 Metres: 5th — S. Vijayarajah
200 " 2nd — S. Vijayarajah

EASTERN ZONE ATHLETIC MEET 1975

Event	Under 19	Under 17	Under 16	Under 15	Under 14	Under 13
100 Metres	1 S. Sritharan	—	1 A. Sivanandan 3 V. Thiviathan	2 S. Manohar 3 S. Mehavarnarajah	1 S. Thevachandra 2 K. Panchalingam	1 T. Muhuntharaj 2 S. Aravindan 3 T. Devananth
200 Metres	2 S. Sritharan	3 A. Sivananthan	1 B. Raguvaran	2 S. Mehavarnarajah	1 V. Karunaidas	1 T. Muhuntharaj 2 S. Aravindan 3 K. Ravandran
300 M / 400 M	1 S. Amirthamano- haran	—	1 V. Thiviathan 2 S. Thayaparan 3 B. Raguvaran	1 N. Sivapalan 2 S. Nagendraraiah	—	—
800 Metres	1 S. Amirthamano- haran	—	—	—	—	—
1500 Metres	3 K. Shanthamohan	2 B. Raguvaran	—	—	—	—
100 Metres Hurdles 300 Metres	1 P. D. Selvaraj 2 P. D. Selvaraj	2 K. Rajendran	—	1 N. Sivapalan	—	—
High Jump	1 S. Ramesh Sundaralingam	2 K. Muralatharan	1 R. Sivalingam 2 T. Kannan 3 A. Sivanandan	1 N. Sivapalan 2 S. Nagendraraiah	2 V. Raguvaran 3 S. Sivanandarajah	1 K. Raguathan 2 S. Sasitharan
Long Jump	3 S. Mahalingam	—	1 S. Thayaparan	1 S. Athithan 2 S. Manohar 3 S. Nagendraraiah	1 K. Panchalingam	1 T. Muhuntharaj 3 T. Devananth
Pole Vault	—	—	—	—	—	—

Event	Under 19	Under 17	Under 16	Under 15	Under 14	Under 13
Triple Jump	2 S. Mahalingam	1 K. Rajendran	—	—	—	—
Shot Putt	—	1 S. Ariarajah	1 R. Ragavan	1 S. Sivapalaratnam 3 S. Mehavarnarajah	1 K. Rajendran 2 S. Sritharan	—
Discus	1 S. Sateshkumar 2 N. Premraj	1 S. Ariarajah 2 R. Ragavan	1 R. Ragavan	2 K. Sivakumar 2 R. Ganesan	—	—
Javelin	2 N. Premraj	1 S. Ariarajah 3 T. Sivanesan	—	—	—	—
4x100 Metres Relay	2 Hartley College	2 Hartley College	1 Hartley College	1 Hartley College	1 Hartley College	1 Hartley College
4x400 Metres Relay	2 Hartley College	—	1 Hartley College	—	—	—
3000 Metres	3 K. Shanthamohan 2 K. Thayaparan	—	—	—	—	—
5000 Metres	2 S. Sooriakumar	—	—	—	—	—

EASTERN ZONE ATHLETIC MEET 1976

1976	Under 19	Under 17
100 Metres	2 T. Thevanathan	—
200 Metres	3 T. Thevanathan	3 M. Surendran
400 Metres	3 S. Ragavan	—
800 Metres	—	—
1500 Metres	3 S. Sooriakumar	—
Hurdles	2 K. Rajendran	2 V. Jeyaraman
High Jump	2 K. Muraleetharan	—
Long Jump	3 K. Rajendran	2 N. Sivapalan
Pole Vault	—	—
Triple Jump	1 K. Rajendran	1 N. Sivapalan 3 M. Surendran

1976	Under 19	Under 17
Shot Putt	1 P. Baskaran	1 S. Sivapalaratnam 3 S. Sivarajah
Discus	1 P. Baskaran	—
Javelin	1 M. Vasanthanathan 2 P. Baskaran	1 R. Ganeshan 2 S. Sivapalaratnam
4x100 Metres Relay	2 Hartley College	2 Hartley College
4x400 Metres Relay	2 Hartley College	—
3000 Metres	2 S. Soeriakumar 3 G. S. Mahendrakumar	—

COLOURS

Name	Colours Awarded for	Year
S. Sivananthalingam	Football	1974
S. Vijayarajah	Athletics	"
S. Thangavel	"	"
N. Premraj	Cricket	1975
S. Mahalingam	"	"
Ramesh Sundaralingam	Football	"
S. Amirthamanoharan	Athletics	"

GRADE 11 SOCIAL 1975



Dr. S. KATHIRAVELUPILLAI (Old Boy)
The Chief Guest Speaks

GRADE 11 UNION—SOCIAL 1975

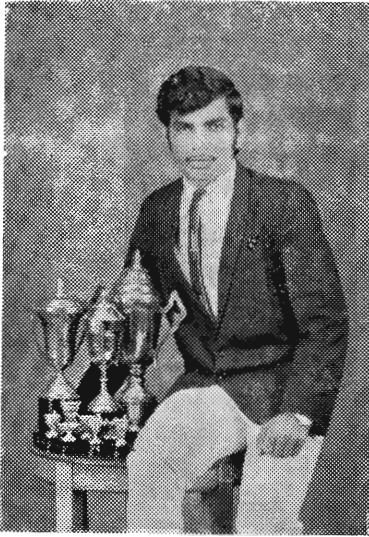


G. S. MAHENDRAKUMAR, Secretary.

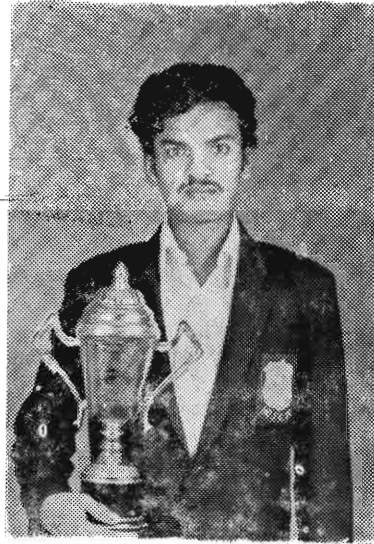
Thanks the guests

SPORTSMAN OF THE YEAR 1974

SPORTSMAN OF THE YEAR 1975

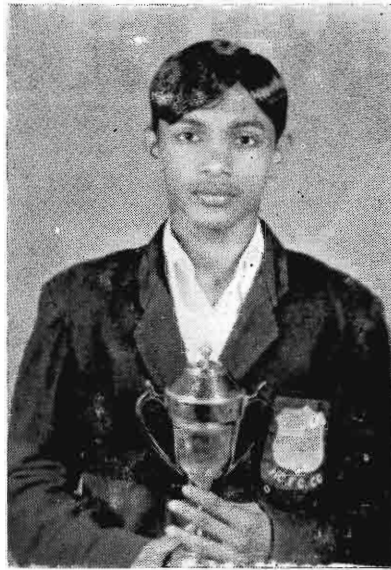


Mr. S. VIJAYARAJ



N. PREMRAJ

SPORTSMAN OF THE YEAR 1976



V. SIVARAMAN

THE OFFICE BEARERS OF ASSOCIATIONS

Patron: THE PRINCIPAL

Association	Year	Vice-Patron	President	Vice-President	Secretary	Treasurer	Asst. Secretary	Editor
Grade 12 Literary Union	1974	Mr. P. Balasingam	S. K. Raveendran R. Pagavathisingam N. Ganesan	K. Indralingam V. Thilakanathan S. Anton	R. Narendran S. Ganesh P. Elangchenni	V. Jeyakumar P. Balarajan S. Kesavan	— — —	— — —
	1975	Mr. P. Balasingam Mr. S. Thillaiyambalam	R. Navaratnarajah S. Jeyaseelan T. Sivagurunathan	K. Indralingam T. Yoganathan K. Panchalingam	R. Rasanayagam S. Yathavananthan R. Sivapathasuntharam	B. Sivanathan R. Rasanayagam K. Santhamohan	— — —	— — —
	1976	Mr. P. Balasingam Mr. K. Nadarajah	P. W. Jeevanayagam S. Thevanantham	S. Mugunthanathan S. Nesabalan	K. Rubasingam V. Thanigasalam	V. Thangisalam D. Rajasingam	— —	— —
Grade 11 Literary Union	1974	Mr. K. Jeganathan	D. Rajasingam S. Vijayarajah	B. Sivanathan N. Sivanantha-muthaliyar	P. Harichandran R. Navaratnarajah	N. Sivanesan M. Chandradas	— —	— —
	1975	Mr. K. Jeganathan	R. Uthayasingam S. Ramesh	S. Sivarajah V. Thanigasalam	S. Selvarajah G. S. Mahendrakumar	V. Vijalendran V. Vamadevan	— —	— —
	1976	Mr. P. Balasingam Mr. S. Thillaiyambalam	T. Thayaparan P. Elamvaluthi	M. Raveendran N. Palaninathan	K. Indrakumaran T. Yoganathan	M. Surendran M. Surendran	— —	— —
Radio & Photo-graphic Club	1974	Mr. K. Balachandran Mr. K. Balachandran	S. Senthurajah	P. Mahendran	K. Indralingam	T. Jeyaratnam	S. Selvakumar (Store keeper)	T. Vigneswaran
	1975	Mr. R. Loganathan	S. Somasegaram	T. Yoganathan	P. Balarajan	T. Vigneswaran	N. Rajendra (Store keeper)	R. Natendran
	1976	Mr. R. Loganathan	T. Yoganathan	K. Chandrakanthan	G. S. Mahendrakumar	S. Thayaparan	S. Subendran Store keeper	S. Sadakoban
Natural Science Association		Mr. K. Sivapathasuntharam	P. Naganathan	P. D. Selvaraj	B. Sivanathan	N. Gopal	—	T. Yoganathan

Association	Year	Vice-Patron	President	Vice-President	Secretary	Treasurer	Asst. Secretary	Editor
Hindu	1974	Mr. M. Kanapathi-pillai	R. Kathirkamanathan	N. Mahendran	S. Senthurajah	K. Pagavatsingham	T. Yoganathan	—
Student's	1975	Mr. M. Sathananthan	S. Senthurajah	T. Yoganathan	K. Rajendra	S. Vijayarajah	S. Yathavaangnathan	—
		Mr. K. Balasubramaniam						
Union	1976	Mr. M. Kanapathi-pillai	T. Rajasingam	S. Selvarajah	T. Yoganathan	N. Sriskandarajah	K. Sriskandarajah	—
		Mr. M. Ramakrishnan						
Student Christian Movement	1974 1975 1976	Mr. D. R. Arumay-nayagam	S. E. Manoharan	A. Raveendran	V. Jayakumar	V. Kunendrarajah	—	—
		—	V. Sathakumar	S. Sobanathas	S. G. Kerupakaran	E. R. Rajaseelan	—	—
Roman Catholic Students Union	1974 1975 1976	Miss R. Joseph	S. P. Vasitharan	R. E. Rajaseelan	P. D. Selvaraj	A. Raveendran	—	—
			S. T. George	T. Thevanathan	G. S. Mahendrakumar	S. V. Fushparajah	—	—
Hostel Union	1974 1975 1976	Mr. T. Nithiyaratnam	M. Vinson Komahan	A. Mariyadas	F. X. Ivan Christy	J. Joseph	—	—
			A. Arubesan	M. W. Komahan	G. S. Mahendrakumar	T. Thevanathan	—	—
Social Science Association	1974 1975 1976	Mr. C. Jothiravi	V. Sricharan	S. Ganesh	P. Sivanganam	V. Thanigasalam	—	—
			S. Ganesh	V. Sricharan	S. Thevachandra	S. Nespalan	—	—
St. John Ambulance Brigade	1976	—	S. Nespalan	S. Sivalingarajah	M. Kugendran	K. Selvalingam	—	—
			T. Virnakulendran	V. Thanigasalam	P. Kirupanandan	R. Rajanayagam	—	—
St. John Ambulance Brigade	1976	—	K. Pulendran	M. Yogarajah	S. Pirithiparajah	S. Sugumar	—	—
			T. Yoganathan (officer in charge)	R. Sivapathasuntharam	S. Vijeyakumar	S. Rajkumar	A. Poonkunnarat	B. Sivanathan

Scout Movement	Year	Scout Master	Asst. Scout Master	Troop Leader	Patrol Leader
	1974	Mr. T. Ratnasingam	Mas. R. G. Rajamanoharan	T. Yoganathan	K. Santhan.ohan M. W. Kulamohan S. Tharmakulasingam
	1975	Mr. R. Loganathan	Mas. P. Balrajian	P. Harichandran	T. Sacitharan T. Manivannan S. Vijeyakulasingam
	1926	Mr. T. Rajalingam	Mas. T. Yoganathan	T. Muralaetharan	P. Thangavelauthan K. Srittharan S. Thevathasan
Cup Pack		Cup Teacher Mrs. P. Kulasegaram	Asst. Cup Teacher Miss S. Thamotharam Mas. T. Yoganathan	Troop Leader S. Ragavan	Sixers T. Lingaratnam S. Gobinath N. Vignunthan R Gowribalan

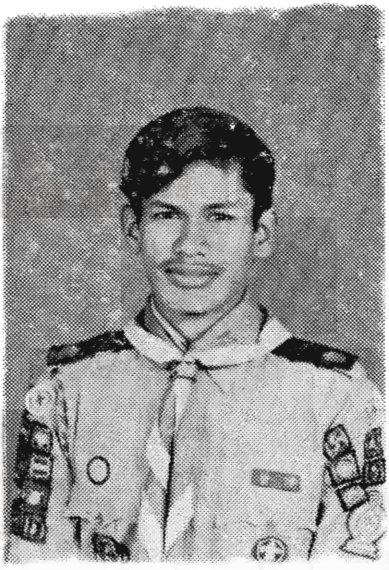


PRESIDENT'S SCOUT 1975



B. SIVANESAN

PRESIDENT'S SCOUT 1975



P. HARICHANDRAN

PRESIDENT'S SCOUT 1976



T. YOGANATHAN

SCOUTS JUNIOR CHORDS



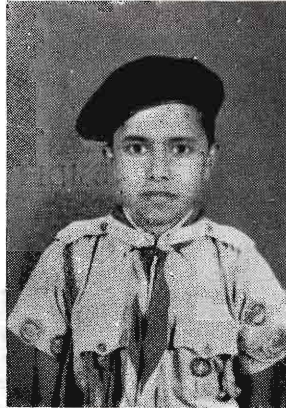
P. THANGAVELAUTHAM



S. MURALEETHARAN



S. THEVATHASAN



K. SRITHARAN

ஹாட்லிக் கல்லூரி பழைய மாணவர் சங்கம்

ஆண்டறிக்கை

30-9-73 — 7-12-74.

எமது இத்தாய்ச் சங்கத்தின் தற்போதைய உறுப்பினர் தொகை 201 ஆகும். பழைய மாணவர்களிற் பலர் தமக்குக் கல்வி புகட்டிய இப் பெருமைவாய்ந்த கல்லூரியுடன் தொடர்பு வைத்திருக்கவில்லை யென்பது மிகவும் மனவருத்தத்துக்குரிய விடயமொன்றாகும்.

எமது பதவிக்காலத்தின் போது சிறிது காலம் சகலீனமாக இருந்த எமது தலைவர்திரு. எஸ். மகேசு அவர்கள் நம் யாவரையும் விட்டுப் பிரிந்து இறைவனடி சேர்ந்து விட்டார்; அவரது ஆன்மா சாந்தியடைய நாம் யாவரும் பிரார்த்தனை செய்வோமாகும்.

தலைவர் அவர்களின் மறைவுக்குப் பின்னர், சங்க அமைப்பு விதிகளுக்கு அமைய நிறைவேற்றுக்குழு, சங்கத்தின் தலைவராக உபதலைவர்களுள் ஒருவரான திரு. ஆர். எம். குணரத்தினம் அவர்களை ஏகமனதாகத் தெரிவு செய்தது.

விஞ்ஞான ஆய்வுகூட நிதிக்கு பண உதவி பெறும்பொருட்டு சங்கத்தின் சார்பில் வேண்டுகோளொன்றை அச்சிட்டு, அதனை வெளிநாடுகளில் வசிக்கும் எங்கள் கல்லூரியின் பழைய மாணவர்களில் பெரும் பாலோருக்கு அனுப்பி வைத்தோம்; இலங்கையிலுள்ள பழைய மாணவர்களுக்கு நிதியுதவிக்கான வேண்டுகோளை எமது நிறைவேற்றுக்குழு, பெற்றோர் - ஆசிரியர்

சங்க நிறைவேற்றுக் குழுவுடன் கூட்டாக இணைந்து விடுத்துள்ளது. இது தொடர்பான வேண்டுகோளை, சிலருக்கு நாம் இன்னமும் அனுப்ப முடியாமற் போனமைக்காக, அவர்கள் யாவருக்கும், எமது மனவருத்தத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம். இவ்வாறு அனுப்பாமல் விடுபட்டமை அவர்களது முகவரிகள் இல்லாமை காரணமாக, அல்லது சிறிது காலந்தாமதித்து, அவர்களிடம் வேண்டுகோள் விடுக்கப்படலாம் எனும் நோக்கங் காரணமாக என் பதைத் தெளிவுபடக் கூறிக் கொள்ள விரும்புகிறோம்.

எமது வருடாந்தப் பொதுக்கூட்டமும் விழாவும் 7-12-74 சனிக்கிழமை நடைபெற்றது; காலை 8-30 மணிக்கு துடுப்பெடுத்தாட்டமும், மாலை 3-30 மணிக்கு உதைபந்தாட்டமும் நடைபெற்றன. துடுப்பெடுத்தாட்டப் போட்டியில் பழைய மாணவர்களும், உதைபந்தாட்டப் போட்டியில் தற்போதைய பாடசாலை மாணவர்களும் வெற்றியீட்டினர்.

பொதுக்கூட்டத்தின் பின் பாடசாலை மாணவர்களால் 'She stoops to conger' என்ற ஆங்கில நாடகமும், 'கட்பர் காதை' என்ற தமிழ் நாடகமும் மிகவும் சிறப்பாக நடிக்கப்பட்டன. இதையடுத்து 8-30 மணியளவில் இராப்போசனம் பாடசாலையில் நடைபெற்று இனிது முடிவடைந்தது.

பொதுக் கூட்டத்தில் பின்வருவோர் அடுத்த ஆண்டு (1974 - 1975)
செயற்குழுவிற்குத் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

தலைவர் :

டாக்டர் S. வேல்முருகு

உபதலைவர்கள் :

திரு. W. A. வால்ட்டன்
திரு. R. S. இராமநாதன்
திரு. P. வீரவாகு
திரு. N. நடராசா
திரு. V. S. கந்தப்பு

இணைக் காரியதரிசிகள் :

திரு. D. R. அருமைநாயகம்
திரு. S. நந்தகோபால்

பொருளாளர் :

திரு. C. ஜோ திரவி

உதவிப் பொருளாளர்கள் :

திரு. K. முத்துக்குமார்
திரு. N. குணசீலன்

நிர்வாகக்குழு அங்கத்தவர்கள் :

திரு. W. N. S. சாமுவேல்
திரு. S. வீரசிங்கம்
திரு. S. சுந்தரலிங்கம்
திரு. C. M. கந்தப்பு
திரு. V. கணேசநாதன்
திரு. V. K. ஆறுமுகம்
திரு. V. செல்வராசன்
திரு. V. சேதுநாயகம்
திரு. C. பாலசிங்கம்
திரு. S. காராளசிங்கம்
திரு. M. செல்வ சபாவதி
திரு. R. D. இரத்தினசிங்கம்

கணக்குப் பரிசோதகர்கள் :

திரு. C. இரத்தினவேல்
திரு. S. செல்லத்துரை

D. R. அருமைநாயகம்
S. நந்தகோபால்
இணைக் காரியதரிசிகள் :

ஹாட்லிக் கல்லூரி பழைய மாணவர் சங்கம்

ஆண்டறிக்கை.

8-12-74 — 15-11-75.

1974 தெசெம்பர் 8ஆம் திகதி முதல்
1975 நவெம்பர் 15ஆம் திகதி வரை
யுள்ள காலப்பகுதிக்கான ஆண்டறிக்கை
யைச் சமர்ப்பிப்பதில் நாம் பெருமகிழ்
வடைகிறோம்.

எமது சங்கத்தின் தற்போதைய உறுப்
பினர் தொகை 205 ஆகும். 137ஆண்டு
களைக் கொண்டதொரு நீண்ட காலப்பகுதி
யில் சேவையை நல்கி வந்துள்ள ஒரு கல்
லூரியையும், 1933இல் ஸ்தாபிக்கப்பட்டு
1964இல் மீளப் புத்துயிரளிக்கப் பட்ட
தான பழைய மாணவர் சங்கத்தையும்
பொறுத்தவரையில் இத்தொகை குறை
வான தென்பது உண்மையே. கல்லூரியின்
பால் பழைய மாணவர்கள் கொண்டிருக்கும்
கடமையுணர்வும், நன்றியுணர்வும் மகத்
தானவையே. எனினும், இச்சங்கத்துக்கு
உறுப்பினர்களைச் சேர்த்துக் கொள்ளும்
பணியானது அத்துனை சுலபமானதொன்
றாகத் தோன்றவில்லை.

எமது பதவிக்காலத்தின்போது நாம்
நிறைவேற்றுக்குமுவின ஒன்பது கூட்டங்
களை நடாத்தியுள்ளோம். இக்கூட்டங்
களில் உறுப்பினர்களின் சமுகமளித்தல்
திருப்திகரமானதாக விருந்துள்ளது.

இளைப்பாறிய அளவை அத்தியட்சக
ரும், எமது சங்கத்தின் குழு அங்கத்தவரு
மான திரு. சி. எம். கந்தப்பு அவர்களின்
சுடுதி மரணத்தை மிக்க விசனத்துடன்
இங்கு குறித்துக் கொள்கின்றோம். மரணச்
சடங்குகளில் நாம் கலந்து கொண்டதுடன்,
எமது சங்கத்தின் சார்பில் "மலர் வளையம்"
ஒன்றும் சார்த்தப்பட்டது.

விஞ்ஞானக் கட்டடத்தின் பொருட்டு
நிதி சேகரிக்கும் நோக்குடன் பருத்தித்
துறை சென்றல் படமாளிகையில் திரை

யிடப்பட்ட "சுமைதாங்கி" எனும் நல
னுதவிக் காட்சி மூலம் ரூபா 4,238/40ஐ
இலாபமாகப் பெற்றோம். இது கல்லூரி
அதிபரிடம் வழங்கப்பட்டது.

இவ்வாண்டு செத்தெம்பர் மாதத்தில்
கல்லூரி அதிபர் திரு. ப. ஏகாம்பரம் அவர்
கள் அரசாங்க சேவையிலிருந்து இளைப்
பாறி, பதவியொன்று வகிக்கும் பொருட்டு
சாம்பியாவுக்குச் சென்றார். இத்தீவிலி
ருந்து வெளியேறுவதற்குச் சற்று முன்ன
ராக, அவருக்கு பிரிவுபசார வைபவ
மொன்றை நடாத்துவதற்கு நாம் வேண்டிய
ஒழுங்குகள் மேற்கொண்டோமெனி
னும், எமது கட்டுப்பாட்டுக்கு அப்பாற்
பட்ட காரணங்களின் நிமித்தம் — இவ்
வைபவத்தில் கலந்து கொள்வதற்கு திரு.
ஏகாம்பரம் அவர்களுக்கு அவகாசம்
கிடைக்காதமையின் — அதனை இரத்துச்
செய்ய நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டோம்.

கல்லூரிக்கு அவர் ஆற்றியுள்ள அளப்
பரிய சேவைகளைக் கௌரவிக்கு முகமாக,
அவரது இசைவுடன், அவரது புகைப்
படத்தை எமது வருடாந்த பொதுக் கூட்
டத்தினன்று திரை நீக்கஞ் செய்தோம்.
அவரது புகைப்படத்தை திரை நீக்கஞ்
செய்த திரு. கே. பூரணம்பிள்ளை அவர்க
ளுக்கு எமது நன்றிகள்.

கல்லூரியின் புதிய அதிபராக திரு.
W. N. S. சாமுவேல் அவர்களை எமது சங்
கத்தின் புதிய புரவலராக நாம் வரவேற்கின்
றோம்; அவர் எமக்குப் புதிதானவரல்லர்;
எமது முன்னைய அதிபரைப் போலும்,
இவரும் 23 ஆண்டுகளுக்கு மேற்பட்ட
காலப்பகுதியில் ஹாட்லிக் கல்லூரியின்
தொடர்பு கொண்டுள்ளவராக உள்ளார்;
அவர் உதவி ஆசிரியராகவும், பிரதி அதிப

ராகவும், பதிற் கடமை புரியும் அதிபராகவும் பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களில் பணியாற்றியுள்ளார். இக்கல்லூரியில் அவரை நிர்ந்தர அதிபராக உறுதிசெய்ய வேண்டுமெனக் கல்வி அமைச்சரை வேண்டிக்கொள்ள நிறைவேற்றுக்குழு ஏகமனதாகத் தீர்மானித்தது. அவரது பதவி உறுதி செய்யப்பட வேண்டுமெனப் பிரார்த்திப்பதுடன், அவருக்கு எல்லா நலன்களும் கிட்டுவதாக எனவும் நாம் ஆசி தெரிவிக்கின்றோம்.

கடந்த சில ஆண்டுகளுக்கான ஆண்டுப் பொதுக்கூட்ட விழாத்தினத்தில் இராப் போசனத்தை அல்லது மதிய போசன விருந்தை ஒழுங்கு செய்வதற்காக நாம் குறிப்பிட்டதொரு தொகையைச் சேகரித்து வந்தோம். இவ்வாண்டில் இந்நடைமுறையிலிருந்து வேறுபட்டு, சங்கத்தின்

நிதியிலிருந்து சிற்றுண்டிகளையும், தேநீரையும் மாத்திரம் பரிமாறுவதென நிறைவேற்றுக்குழு தீர்மானித்தது;

எமது பொதுக் கூட்டமும், விழாவும் 1975ஆம் ஆண்டு நவம்பர் 15 திகதிசனிக் கிழமை நடைபெற்றது. துடுப்பெடுத்தாட்டம், கர்பந்தாட்டம், உதைபந்தாட்டம் யாவும் காலைிலும், மாலைிலும் மிகவும் குதூகலமாக நடைபெற்றன; கர்பந்தாட்டம், உதைபந்தாட்டம் இரண்டிலும் பழைய மாணவர்கள் அமோக வெற்றி பெற்றனர்;

பொதுக் கூட்டத்திற்கு முன் சிற்றுண்டிகளும், தேநீரும் பரிமாறப்பட்டது; அதன்பின் திரு. ப. ஏகாம்பரம் அவர்களின் உருவப்படம் திரு. K. பூரணம்பிள்ளையினால் திரைநீக்கம் செய்யப்பட்டது.

பொதுக்கூட்டத்தில் பின்வருவோர் அடுத்த ஆண்டு (1975 — 1976) செயற்குழுவிற்குத் தெரிவுசெய்யப் பட்டனர்.

தலைவர் :

திரு. N. நடராசா

உப தலைவர்கள் :

திரு. S. வீரசிங்கம்

திரு. C. பாலசிங்கம்

திரு. P. சுந்தரலிங்கம்

திரு. R. சிறீஷிவாயா

திரு. K. அணவதிப்பிள்ளை

இணைக் காரியதரிசிகள் :

திரு. D. R. அருமைநாயகம்

திரு. S. நந்தகோபால்

பொருளாளர் :

திரு. V. பரமகுரு

உதவிப் பொருளாளர்கள் :

திரு. V. செல்வராசன்

திரு. R. D. இரத்தினசிங்கம்

நிர்வாகக் குழு அங்கத்தவர்கள் :

திரு. S. கருணராசா

Dr. S. வேல்முருகு

திரு. S. காராளசிங்கம்

திரு. S. சுந்தரலிங்கம்

திரு. N. கிருஷ்ணராசா

திரு. A. சோமாஸ்கந்தன்

திரு. T. வித்தியாபதி

கணக்குப் பரிசோதகர்கள் :

திரு. S. S. சோமசுந்தரம்
திரு. M. அருளானந்தம்
திரு. M. செல்வசபாபதி
திரு. R. பத்மநாதன்
திரு. R. சிதம்பரப்பிள்ளை
திரு. C. இரத்தினவேல்
திரு. S. தில்லையம்பலம்

D. R. அருமைநாயகம்
S. நந்தகோபால்
இணைக்காரியதரிசிகள் :

**HARTLEY COLLEGE
PARENTS TEACHERS ASSOCIATION
EXECUTIVE COMMITTEE**

President : Mr. W. N. S. Samuel (Principal)
Vice-President : Mr. N. Nadarajah J. P.
Secretary : Mr. K. Somasundaram
Treasurer : Mr. K. Kanapathipillai J. P.
Committee Members : Messrs K. Kandasamy, K. Seevaratnam,
R. S. Ramanathan, A. Vettivelu, V. Mahalingam,
M. Velummailum, S. Nagalingamudaly,
N. Nadarajah, C. Ratnavel, and Mrs. W. Sivagurunathan

Appreciation

The Late Miss Jane Thangammah Velupillai

Miss Jane Thangammah Velupillai of Alvai was a teacher at Hartley College for well over four decades. We knew her as "Thangacca" a winning and charming personality. I first came to know her as the kind and gentle teacher of Standard III. She was an ideal teacher, excelling in the classroom as well as outside. What we used to like most was her knack of relating fairy stories and anecdotes.

The keynote of her life was devotion to duty, which she carried out with firmness, tact, honesty and impartiality. Her readiness to help and pleasant ways endeared her not only to her pupils but also to everyone of her colleagues and parents.

Women of her calibre are rare, Hartley was indeed fortunate to have had her unstinted services for well over four decades. More than half her lifetime went into the enrichment of the School. She holds a special place in the hearts of all her pupils who passed under the portals of Hartley

All the pupils who started their English education were first admitted to her class where she moulded them to be good citizens of this country. Among her pupils there are Ministers, Members of Parliament, Edu-

cationists, Scientists and Scholars. It might not be said that I am exaggerating when I say the majority of her pupils are occupying high positions in both the private and Public Sectors.

It was during her time that Hartley admitted girls and this was due chiefly to the presence in the staff of "Thangacca" who took a maternal interest over all her pupils. She was the first Lady Teacher at Hartley.

Thangacca was a gentle person cultured with a deep humility, and humanity, her ways were simple, a person whose countenance indicated her kindly temperament and one who performed her duties without ostentation but with dignity.

She was fortunate to live up to the ripe old age of 84 and had seen for herself the success in life of her past pupils.

"She lives with us in memory still not just today, but always".

C. Balasingam
Principal,
Fernham School,
Atchuvvely.

எனது அன்பிற்கு உரிய

ஆசிரியர்

—திரு. J.V. சிவப்பிரகாசம்

1936-ம் ஆண்டு சாவகச்சேரியில்

உள்ள சாதன பாடசாலையில் ஒரு 6-ம் வகுப்பு மாணவனாக இருந்தபோது இப் பெரியாரைச் சந்தித்தேன். ஆசிரிய பயிற்சிக் கல்லூரி மாணவனாக இருந்த பொழுதும் தான் எடுத்துக் கொண்ட கடமையைத் திறன்படச் செய்து முடிக்கும் ஆற்றலை இவரில் கண்டேன். தூய கணிதத்தை முதன் முதலாக இவரிடம் கற்றேன். அவரின் படிப்பித்தற் றிறமை அப்பாடத்தில் அளவு கடந்த விருப்பத்தை உண்டு பண்ணியது; இவருடைய ஆரம்ப ஆசிரிய காலம், சுறுசுறுப்பான உருவமும் விறுவிறுப்பான நடையும், எதையும் ஐயந் திரிபறச் செய்து முடிக்கும் ஆற்றலும், முற்கோபத்தோடு கூடிய கருணை உள்ளமும், செயல் வீரமும் பொருந்தியதாக இருந்தது.

பின் 1962-ம் ஆண்டு தை மாதம் காட்லிக் கல்லூரிக்கு ஆசிரியராக வந்த போது அவருடைய கல்வித் திறமையையும், படிப்பிக்கும் ஆற்றலையும், பழுத்த அனுபவம் மிகுந்த காலத்தில் கண்டேன். தூய கணிதத்தை ஆரம்ப வகுப்புகளில் வித்திட்ட ஆசானை காட்லிக் கல்லூரி ஒரு நாளுமறக்காது. இவர் எமக்குவைத்த முன்மாதிரிகள் பல; விடாமுயற்சி என்னும் ஏணியில் வீரநடைபோட்டு ஏறித் தனது 45-ம் வயதில் இலண்டன் பல்கலைக்கழகத் தால் நடத்தப்படும் B. A. பரீட்சையில் சித்தி அடைந்தார். ஆங்கிலம் தமிழ் ஆகிய இரு பாஷைகளையும் சிறந்த முறையில் கற்பிக்கும் ஆசானாகவும் விளங்கினார்;

அன்று அதிபராக இருந்த திரு. K. பூரணம்பிள்ளை அவர்களின் அன்பையும், ஆதரவையும் விசுவாசத்தையும் பெற்ற ஆசிரியராக அமர்ந்தார். இளம் சிறுருக்கு ஊட்டிய கல்வி பசுமரத்தாணிபோல் பதிந்தது; இவரிடம் கல்வி கற்ற பல மாணவர்

கள் இன்று கணிதம், விஞ்ஞானம் போன்ற துறைகளில் சிறந்த பாண்டித்தியம் அடைந்தவர்களாக இலங்கையில் மட்டும் அல்ல உலகத்தின் பலபாகங்களிலும் காணப்படுகின்றனர்;

55 வயதிற்கு மேற்பட்ட ஆசிரியர்கள் ஓய்வு பெறவேண்டும் என்னும் சட்டம் 1970-ம் ஆண்டு வந்தபோது இவர் ஆசிரியச் சேவையில் நின்று ஓய்வு பெற்றார்; பின் யேசுக்கிறிஸ்துவின் அன்பை எடுத்துரைக்கும் தளராத விசுவாசியாக தனது காலத்தைக் கழித்தார். இலங்கைப் பெந்தக் கோஸ்தே சபையின் உத்தம மந்தையில் ஒருவராகத் தனது அந்திய காலத்தைக் கழித்தார். 1975-ம் ஆண்டு இவ்வுலக வாழ்வை நீத்து இறைவன் அடிசேர்ந்தார். அவரின் அரும்பணியின் புகை அவரது மாணவரில் பலர் சீரும் சிறப்பும் பெற்று வாழ்வதை இன்றைய உலகம் காண்கின்றது.

அவரது ஆன்மா சாந்தியடைவதாக!

—திரு. J. S. இராசாத்தினம்

நாமறிந்த வித்துவான்

வித்துவான் க. கார்த்திகேசு 1962-ம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் 1-ம் திகதி ஹாட்லிக் கல்லூரிக்கு மாற்றலாகி வந்தார். நவீனசிறந்த ஆசானென அவர்கட்கு இருந்த புகழை நாம் முன்னரே அறிந்திருந்தோம்; அத்தகைய கல்வித்தகைமையையும் கற்பிக்குமாற்றலையும் பெற்றிருந்த ஒருவரை எம்முடன் அணைத்துக்கொள்ள நாம் மிகவும் ஆனந்தமடைந்தோம்.

வந்தநாள் முதல் தனது அன்பினாலும் கல்வியினாலும், விசுவாசத்தாலும் வித்துவான் அவர்கள் ஹாட்லிக் சேவைபுரிந்தார்; 1970-ம் ஆண்டில் அரசாங்கத்தின் 55 வயதிற்கு மேற்பட்டோரை ஓய்வுபெறச் செய்யும் கொள்கையினால் அவர் கட்டாய ஓய்வு பெற்றார்; அவரது ஓய்வு பலவகை

யிலும் எமக்குப் பலவீனத்தை உண்டுபண்ணியது;

ஹாட்லியிலிருந்து ஓய்வுபெற்ற போதிலும் கல்வித்தொண்டிலிருந்து அவர் ஓய்வுபெறாது பலரின் வேண்டுகோளுக்கிணங்கியாழ்ப்பாணத்தில் சைவ சித்தாந்த பேரூரைகள் வழங்குகிறாரெனவும், வீட்டாரின் அன்பினால் ஆரோக்கியத்துடன் இருக்கிறாரெனவும் கேள்வியுற்று மகிழ்ந்துவந்தோம். இந்நிலையில் அவர் சிவபதம் அடைந்து விட்ட செய்தி நண்பர்களுக்கும் பழைய மாணவர்களுக்கும் ஒரு கொடூரமான அதிர்ச்சியாக இருந்தது;

அன்றோ ஹாட்லியில் இருந்தகாலத்தில் உலகபாசங்களைத் துறந்தவொரு முனிவரைப்போல விருந்து சேவைக்குத் தன்னை அர்ப்பணித்து ஆர்வத்தோடு தனது மாணவருக்கு கல்வி ஊட்டினார்.

எந்நேரமும் தூய வெள்ளுடையிலும் சுறுசுறுப்புடைய சக்தியிலும் மிகுந்த உற்சாகத்திலும் திகழ்ந்தவண்ணம் தமது அபிமான பாடங்களை (தமிழ், இந்துசமயம், இந்து நாகரிகம், ஆங்கிலம்) ஆர்வத்தோடு கற்பித்தார்; அச்சேவையில் அவரின் அறிவின் ஆழத்தையும் அவரது உச்ச நிலையையும் கண்டு பரவசமடைந்த மாணவர்தொழாநின்றனர்; அவரது காலத்துப் பரீட்சைப்பெறுபேறுகள் அவருடைய கல்விச் சேவைக்கு ஒரு திறமையான சான்றாகத் திகழ்கின்றன;

மாணவர் மாத்திரமன்றி அவரது சக ஆசிரியரும் அவரை தமது வழிகாட்டியாகவும், ஞானியாகவும், நண்பனாகவும் மதித்து வந்தனர்; அவருடைய ஆலோசனை எல்லோராலும் நாடப்பெற்றது; அவரை அணுகியோர் அவருடைய பெருந்தன்

மையை உணரத் தவறுவதில்லை; கல்லூரிக்கு ஒரு பலமான தூணாகவும் ஒளிவீசும் திலகமாகவும் இருந்தார்.

வித்துவான் அவர்கள் இருமொழிப்பாண்டித்தியத்தையும் அற்புதமான ஞாபகசக்தியையும் பெற்றிருந்தார். மிகவும் உயர்தரமான நகைச்சுவை யாற்றலும் அவரிடம் இருந்தது; வாழ்க்கையின் கடமைகளிலும் ஏமாற்றங்களிலும் அவருக்கு அடிபாடுகளிருந்தும் தனது மனோதையத்தால் அவற்றிற்கு மேலாக வாழ்க்கையின் சிறப்புகளில் தனது கவனத்தைச் செலுத்தினார்;

எல்லோருடனும் நன்கு குழைந்து பழகும் திறமையுடையவர்; கலகலத்த சிரிப்பு அவருக்கு இயற்கையாக வரும். பிறருடைய துன்பங்களுக்கு ஆறுதலளிக்கும் பொண்ணை அகத்தினை உடையார் என்பதை எந்நேரமும் ஒளிவீசும் அவருடைய புன்னகையும் சஞ்சலமற்ற முகபாவமும் புலப்படுத்தினது மனம், வாக்கு, செயல் ஆகியவற்றில் நேர்மையுடையவராக இருந்ததினால் எவரையும் கண்டிக்கத் தவற மாட்டார்; ஆனால் எவருக்கும் ஆத்திரத்தை உண்டுபண்ண மாட்டார்;

சுருங்கக்கூறின் வித்துவான் போன்ற மாந்தரை காண்பதரிது. அவரின் இழப்பை எவராலும் இலேசாகத் தாங்கமுடியாது; உலகத்திற்கும் அவரது குடும்பத்திற்கும் அவரது சேவை இன்னும் பல வருடகாலத்திற்கு நீடித்திருக்கலாம்; ஆனால் இறைவனின் செயல்கள் மர்மமானவை; அவற்றிற்கு மெளனமாகச் சிரம்தாழ்த்துவது எமது கடமை.

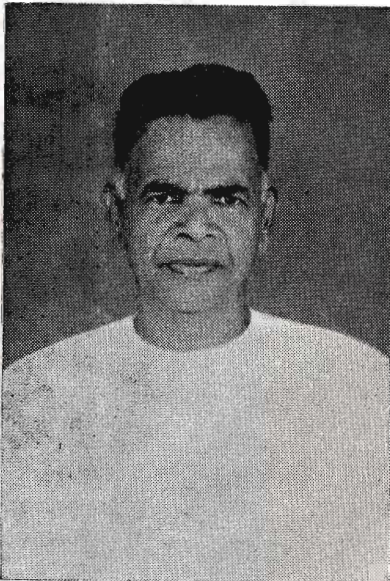
அன்றோ ஆத்மா சாந்தியடைவதாக;

W. N. S. Samuel

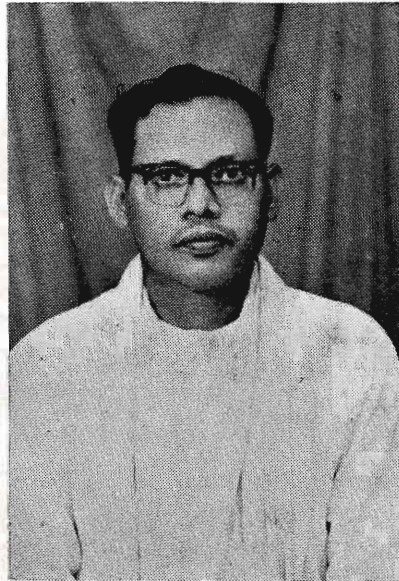
IN SILENCE WE REMEMBER.....



MISS J. T. VELUPILLAI
(1921 — 1944)



MR. J. V. SIVAPIRAGASAM B.A.
(1947—1970)



Vidwan
K. KARTHIKESU B.A., DIP-IN-ED.
(1962—1970)

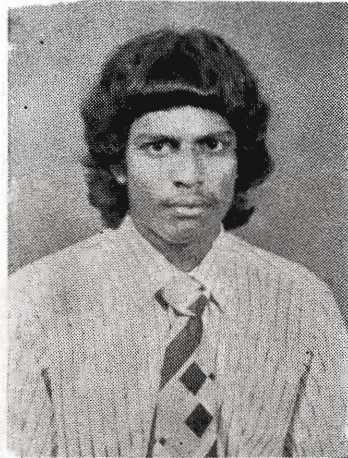
NEWS ABOUT OUR BOYS IN THE VARSITY
KATUBEDDE CAMPUS

V. SATHIYASEELAN



1st Class honours degree in
Mechanical Engineering
UNESCO gold medal winner
(awarded to the best Engineering
student of the year 1976)

M. SRI JAYANTHA



1st Class honours degree in
Electrical Engineering
UNESCO gold medal winner
(awarded to the best Engineering
student of the year 1975)

NAMES IN THE PHOTOGRAPHS

1 PREFECTS GUILD 1974

Seated (L.—R.) S. Suntharalingam, S. Ravikumar, M. Ravindrakumar,
S. E. Manoharan (*Head Prefect*), T. Vithiyapathy (*Deputy Head
Prefect*), M. Thiruchelvanathan, S. Mahalingam,
Mr. W. N. S. Samuel (*Deputy Principal*),

Standing (L.—R.) S. Senthurajah, K. Rajavarotheyam, M. Yogendrakumar,
S. Thangavel, N. Premraj, S. Ganeshanathan, A. Raveendran.

2 PREFECTS GUILD 1975

Seated (L.—R.) Mr. R. Vallipuram (*Deputy Principal*) M. Yogendrakumar,
M. Rajavarotheyam, S. Mahalingam (*Head Prefect*),
S. Ganeshanathan, (*Deputy Head Prefect*), S. Thangavel,
S. Senthurajah, Mr. W. N. S. Samuel (*Principal*).

Standing 1st Row (L.—R) M. Kumarendran, N. Ganeshan, P. Harichandran
S. Thilaganathan, N. Premraj, S. Vijayaraj, A. Raveendran,
M. Sivanesan.

Standing 2nd Row (L.—R.) S. Ganesh, S. Thevanayagam, S. Thayaparan,
T. Thevanathan, T. D. Sathiyakeerthi, R. E. Rajaseelan,
S. Ragavan, T. Yoganathan, V. Sivaraman.

3 PREFECTS GUILD 1976

Seated (L.—R.) Mr. R. Vallipuram (*Deputy Principal*) S. Thayaparan,
T. Yoganathan, P. Harichandran (*Head Prefect*) M. Kumarendran,
R. E. Rajaseelan, S. Thevanayagam,
Mr. W. N. S. Samuel (*Principal*).

Standing (2nd row) B. Raguvaran, S. Sivakumar, A. Ratnavelone, K. Pathmayogan,
P. D. Selvarajah, S. Vasanthanathan, K. Krishnakumar
S. Thanikasalam

(*3rd row*) M. Bavendrakumar, G. Sebas Mahendran, S. Srithara,
V. Jeyaraman, V. Santhakumar.

CRICKET 1ST ELEVEN 1975

Seated (L.—R.) Mr. D. R. Arumaynayagam, Mr. T. Nithiyaratnam,
S. Mahalingam, N. Premraj, (*Captain*) M. Yogendrakumar,
Mr. C. Jothiravi, Mr. W. N. S. Samuel (*Principal*)

Standing (L.—R.) S. Thevachandra, V. Sivaraman, A. Sivananthan, S. Sooriyakumar,
S. Thangavel, P. Kirupanathan, M. Vasanthanathan, S. Ragavan,
S. Sivakumar.

CRICKET 1ST ELEVEN 1976

Seated (L - R.) Mr. D. R. Arumaynayagam, Mr. T. Nithiyaratnam, V. Sivaraman, S. Thangavel, M. Yogendrakumar (*Vice Capt.*), S. Mahalingam (*Captain*), N. Premraj, S. Ragavan, Mr. C. Jothiravi, Mr. W. N. S. Samuel (*Principal*)

Standing (L. - R.) K. Panchalingam, V. Jeyaraman, S. Sivapalaratnam, S. Sivakumar, M. Vasanthanathan, A. Sivanantham, S. Sooriyakumar, S. Sivarajah, M. Thayaparan, S. Thevachandra.

CRICKET UNDER 14 1975

Seated (L. - R.) Mr. T. Nithiaratnam, Mr. C. Jothiravi, M. Rajendrakumar, V. Raguraman (*Capt.*), K. Raveendran, Mr. W. N. S. Samuel (*Principal*)

Standing (L. - R.) S. Theivendran, S. Aravindan, S. Mathanmohan, S. Saseetharan, R. Baskaran, V. Sutharsan, B. Sivanesan, S. Rajan Kathiravel, S. Prabaharan.

CRICKET UNDER 16 1975

Seated (L - R.) Mr. T. Nithiyaratnam, Mr. C. Jothiravi, B. Rathakrishnan, V. Jeyaraman, (*Captain*) S. Sivapalaratnam, S. Thevachandra, Mr. D. R. Arumaynayagam, Mr. W. N. S. Samuel (*Deputy Principal*)

Standing L. - R.) S. Mathanmohan, K. Panchalingam, R. Manimaran, A. Pathmanathan, R. Nilanesan, S. Sivarajah, M. Thayabaran, R. Ganeshan, K. Raveendran, S. Saseetharan.

CRICKET UNDER 16 1974

Seated (L. - R.) Mr. T. Nithiyaratnam, Mr. C. Jothiravi, M. Vasanthanathan (*V. Captain*), V. Sivaraman (*Captain*), V. Jeyaraman, Mr. W. N. S. Samuel (*Deputy Principal*)

Standing (L. - R) N. Sivabalan, G. S. Mahendrakumar, T. Kannan, S. Ariyarajah, S. Sivarajah, R. Ragavan, K. Mohanakrishnan, B. Rathakrishnan, T. Ratnasamy.

CRICKET TEAM UNDER 16 1976

Seated (L. - R.) Mr. T. Nithiyaratnam, Mr. C. Jothiravi, S. Sivapalaratnam (*Captain*), S. Thevachandra (*Vice Captain*), Mr. W. N. S. Samuel (*Principal*)

Standing (L - R) S. Prabaharan, T. Sivagurunthan, V. Raguraman, M. Rajendrakumar, R. Manimaran, S. Sathiasela n, K. Panchalingam,

BADMINTON TEAMS 1975 & 1976

Seated (L.—R.) Mr. M. Ramaktishnan, S. D. Vasikaran, S. Sivapalaratnam
(*Captain*) R. Manimaran, Mr. K. Sivapathasundaram,
Mr. W. N. S. Samuel (*Principal*)

Standing (L.—R.) V. Raguraman, T. Anandakugan, S. Mohanakrishnan,
S. G. Kirupakaran

SCHOOL ATHLETIC TEAM 1975

Seated (L.—R.) Mr. M. Ramakrishnan, Mr. N. Nithiyaratnam, S. Thangavel
(*Athletic Captain*), S. Viyajaraj. Mr. W. N. S. Samuel (*Principal*)

Standing L.—R. S. A. K Shanthamohan, S. Amirthamanoharan, N. Ramesh,
S. Sritharan, V. Raguraman.

SOCCER TEAM 1ST XI 1975

Seated (L.—R.) Mr. C. Jothiravi, Mr. T. Ratnasingam, N. Premraj S. Vijayaraj,
Mr. W. N. S. Samuel (*Principal*)

Standing (L.—R.) S. Pirithvirajah, V. Jeyaraman, K. Mohanakrishnan,
S. Mahalingam, S. Ariyarajah, P. Muraleetharan,
N. Rathakrishnan, K. Krishnakumar, R. Ithayaraj,
K. Sritharan, S. Ramesh.

SOCCER TEAM 3RD XI 1975

Seated (L.—R.) Mr. M. Ramakrishnan, V. Karunithas, S. Sivapalaratnam (*V. Captain*)
S. Thevachandra (*Captain*), A. Gnanaratnam Mr. C. Jothiravi,
Mr. W. N. S. Samuel (*Deputy Principal*)

Standing (L.—R.) M. Sivagurunathan, K. Premkumar, V. Raguraman,
N. Jegatheeswaran, N. Sivapalan, S. Elango, A. Pathmanathan,
B. Rathakrishnan, S. Santhakumar, M. Ellalan, A. Amirthakumar.

SOCCER TEAM 1ST XI 1976

Seated (L.—R.) Mr. T. Nithiyaratnam, Mr. C. Jothiravi, S. Sritharan,
S. Ramesh (*Captain*), K. Krishnakumar (*V. Captain*)
K. Mohanakrishnan, Mr. W. N. S. Samuel (*Principal*)

Standing (L.—R.) S. Pirithiparajah, V. Jeyaraman, R. Sivalingam, S. Kumaradas,
V. Sriveerakanagakumar, P. Baskaran, S. Thayalan,
M. Vasanthanathan, S. Ithayaraj, V. Sivaraman.

SOCCER TEAM 2nd XI 1976

Standing (L. - R.) R. Jeyamonoharan, M. Ellalan, M. Sivakurunathan, M. Surendran,
K. Subendran, S. Mithrakumar, S. Thambirajah,
K. Nandakumar, K. Thayaparan.

Seated (L. - R.) S. Sivapalaratnam, Mr. C. Jothiravy, N. Sivapalan (*Captain*)
Mr. Ratnasingham, Mr. W. N. S. Samuel (*Principal*)

SOCCER TEAM 3rd XI 1976

Standing (L. - R.) K. Manokaran, S. Sritharan, S. Muraleetharan, S. Sabesan,
S. Jegatheeswaran, B. Pacerathan, S. Kalairanjan, S. Arulnandhy,
V. Krishnakumar.

Seated (L. - R.) Mr. M. Ramakrishnan, V. Sutharsan, V. Rehuraman,
S. Muhuntharajah, Mr. C. Jothiravy,
Mr. W. N. S. Samuel (*Principal*)

round (L. - R.) S. Mohanaraj, S. Nanthakumar,

STAFF 1976

PRINCIPAL:

W. N. S. Samuel

B. A. Lond. Dip. in-Ed., (Cey.) Teacher Counsellor's Certificate

DEPUTY PRINCIPAL:

R. Vallipuram

B. Sc. (Ceylon)

J. S. Rajaratnam

B. A. (Calcutta) Tam. Trd. 1st. Class, Teacher Counsellor's Certificate

K. Sivapathasundaram

B. Sc. Hons. (Madras) Zoo. 2nd Class Dip. in-Ed. (Ceylon)

S. Thillaiyampalam

B. Sc. (Cey.) Sp. Mathematics Dip. in-Ed. (Ceylon)

M. Padmanathan

B. Sc. (Ceylon) Dip. in-Ed. (Ceylon)

K. Nadarajah

B. Sc. (Ceylon) Dip. in-Ed. (Ceylon)

K. Vinayagampillai

B. Sc. (Ceylon) Dip. in-Ed. (Ceylon)

S. C. Rajasingam

M. A. (Madras)

P. Balasingam

B. A. (Ceylon) Section B. History

Mrs. I. Selvarajah

B. Sc. (Madras)

K. V. Ponnampalam

B. Sc. (Madras)

V. K. Balasubramaniam

B. A. (Ceylon)

Mrs. Y. Balasubramaniam

B. Sc. (Ceylon) Special Botany 2nd Class Honours

Mrs. T. Sundaralingam

B. A. (Madras)

C. Jothiravi

B. Sc. (Poona)

K. Satchithanatham

B. A. (Ceylon)

V. Paramaguru

B. Sc. (Ceylon) 2nd Class Honours

M. S. Petersingam

B. Sc. (Ceylon)

N. S. Shanmugathasan

B. Sc. (Ceylon)

Mrs. S. Alvappillai

B. A. (Ceylon)

M. Kanapathippillai

B. A. (Ceylon) Vidwan Annamalai, Dip. in Tamil

M. Ramakrishnan

Maths Trd. 1st Class, G.S.Q. (Ceylon)

Mrs. P. Kulasegaram

Sp. English Trd. Palaly T. C. 1st Class

D. R. Arumaynayagam

Sp. English Trd. Palaly T. C. 1st Class

T. Ratoosingam

Sp. English Trd. Palaly T. C.

R. Loganathan

Handicraft -- Technical trained Palaly

Mrs. K. Ramanathan

Commerce Trd. Palaly

E. Ariyasingam

Maths Trd. Palaly

M. T. Rasalingam

Advanced Diploma in Art

K. Kandasamy

Tamil Trd. 1st Class

M. Sathananthan

Tamil Trd. 1st Class

Mrs. L. Padmanathan

Tamil Trd. 1st Class

A. S. Ananthalingam

G.S.Q. (Ceylon)

Mrs. F. P. Selvaraj

Teachers' Certificate English 1st Class

G. Sivapatham

Teachers' Cert. in Phy. Education (Saidapet)

T. Nithiaratnam

OFFICE:

S. Sivasankaran
Mrs. P. Sivasambo

LIBRARY:

S. Parayogajeyam

SCIENCE LABORATORIES:

K. Rajaratnam	Bio-Lab.
T. Ananda Alvar	Chem. Lab.
A. Thangarajah	Phy. Lab.

OTHERS:

K. Sinnathurai	K. K. S.
A. Kanagasabai	Labourer
K. Sivagurunathan	Labourer
K. Sinnakilian	Watcher

EDITORS:

Mr. P. Balasingam
Vidwan M. Kanapathypillai

Printed by Nicholas James of No. 20, Fifth Cross Street, Jaffna at St. Joseph's Catholic Press, Jaffna
for the Principal, Hartley College, Point Pedro. 580/76

HARTLET CO
PONTIAC MI

